

PARA IMPORTAR  
O EXPORTAR  
que la manera + fácil,  
y + segura de hacerlo  
CO DE LA PAZ

□ Juan Pablo II  
insta a revivir  
moral católica

□ Cuba reclama  
a la ONU que  
cese el bloqueo

AHORA  
en el BANCO DE LA PAZ  
Ud. goza de bajas comisiones en:  
✦ Giros y transferencias  
✦ Cartas y líneas de crédito  
✦ Boletas de garantía  
✦ Aavales y fianzas

Página seis

Página once

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - N° 12.599  
LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 5 DE OCTUBRE DE 1993 - 34 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS: LA PAZ Bs. 2.00, DOMINGOS, Bs. 2.50 - EL PAIS Bs. 2.50

Militares tomaron por asalto sede del Parlamento rebelde

## Yeltsin tiene todo el poder en Rusia

**Moscú (De nuestras agencias y la Redacción de PRESENCIA).** Luego de doce horas de asalto militar contra el Parlamento ruso y el apresamiento de los líderes rebeldes, Alexander Rutskoi y Ruslan Jashbulatov, Rusia vive aún momentos de tensión política y el presidente de esa federación, Boris Yeltsin, se consolida en el poder con el pleno respaldo de las democracias occidentales.

La violencia armada que volvió a vivir Moscú a más de 73 años de la revolución bolchevique de octubre de 1917, dejó un saldo indeterminado de muertos cuyas cifras oscilan -según diversas fuentes- entre una treintena y centenares.

Rutskoi, "presidente en funciones" designado por el Legislativo, Jashbulatov, líder de la Cámara, y los cuatro principales jefes militares que apoyaron su rebelión fueron detenidos y conducidos a la prisión Lefortovo, en el centro de Moscú.

El ejército, a la cabeza del ministro de Defensa, Pavel Grachov, arremetió con todo para aplastar al reducido número de rebeldes que se atrincheraron en el edificio del Parlamento para hacer frente a las fuerzas de Yeltsin que hace nueve días decretó el cierre del Legislativo y convocó a elecciones parlamentarias para el próximo año.

Aunque la resistencia fue aplastada, diversas fuentes señalaron que los focos de violencia no habían sido sofocados del todo (hasta anoche) en Moscú, donde está vigente el estado de excepción y el toque de queda a partir de las 23:00, hora local.

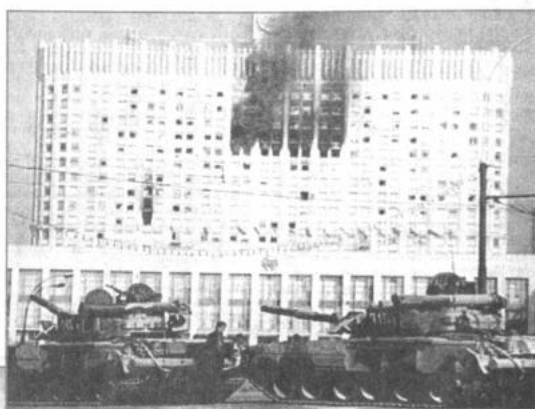
Uno de los focos es un edificio de redacciones de varios periódicos, entre ellos el ya proscrito "Pravda" y el popular "Moskovski Kom-somolets". También se registraron aún tiroteos en sectores cercanos a la Casa Blanca entre varias decenas de comandos armados y fuerzas del orden.

Entretanto, los bomberos se dedicaron a apagar el fuego de la Casa Blanca, que empieza ya a conocerse como la "Casa Negra".

**DEMOCRACIAS OCCIDENTALES**  
El presidente ruso, que se mostró enérgico con los rebeldes hasta el último minuto, recibió durante la jornada del domingo y ayer lunes, el pleno respaldo de diferentes gobiernos democráticos. Estados Unidos y su presidente Bill Clinton siguieron de cerca los sucesos de Moscú y expresaron su apoyo a Yeltsin y sus reformas.

**EN BOLIVIA, CENSURAN A YELTSIN**  
Parlamentarios de diferentes corrientes políticas así como dirigentes sindicales censuraron ayer la actitud "dictatorial" del presidente ruso que recurrió a la fuerza militar para sofocar la resistencia

Líderes de la resistencia en la cárcel. Democracias occidentales dieron pleno respaldo al presidente ruso. Número de muertos aún es indeterminado. En Bolivia, censuran a Yeltsin



**Arde la Casa Blanca**  
Fuerzas militares rusas terminaron ayer con la resistencia del Parlamento a la cabeza de Jashbulatov y de Rutskoi. Un número aún no determinado de muertos es el saldo de la violencia que sufrió Moscú. La Casa Blanca ya empieza a llamarse la Casa Negra por el estado en que quedó tras el bombardeo a que fue sometida.

Telefoto Reuters



de parlamentarios y civiles que se negaban a acatar el decreto de disolución del Parlamento de ese país. (Más información, páginas siete y diez)

Coalición gobernante enfrenta crisis

## Descontento en MBL y UCS por "hegemonía" del MNR

Con dos meses en el poder, la coalición gobernante enfrenta una serie de divergencias internas exteriorizadas principalmente por el MBL y la UCS, que han revelado ayer su descontento por la "hegemonía" que ejerce el MNR y pidieron una reunión de "urgencia" para salvar los acuerdos que los llevaron al gobierno.

"El MNR está mal acostumbrado a ser un partido hegemónico y no está plenamente dispuesto a compartir el poder. Eso hace que nuestro papel, en la coalición de gobierno sea minimizado, disminuido y marginalizado por nuestro socio de gobierno", dijo el vicepresidente del MBL, Miguel Urioste, al lamentar que su partido se sienta relegado en las decisiones de política global.

Urioste ha planteado además la necesidad de conformar un ente político articulador de los cuatro partidos en función de gobierno porque, en su opinión, el Ejecutivo no es suficiente para enfrentar el tipo de problemas internos que se presentaron en los últimos días.

El senador de UCS Guillermo Rosso expresó el pleno respaldo de su partido a las recientes declaraciones de su jefe, Max Fernández, quien criticó duramente el manejo del gobierno, al que tildó de "irresponsable" la semana pasada en Cochabamba.

**Ultimátum movimientista:** La UCS tiene libertad de "irse o quedarse". Presidente se entrevistará con Max Fernández mañana. MBL propone creación de un ente "suprapartidario" al estilo COPAP del AP.

"Honestamente, aún no han sido aplicadas todas las conversaciones que se han hecho respecto a la participación de UCS en el gobierno. El MNR no ha cumplido con todo lo acordado todavía", dijo.

Sobre el tema, el ministro de Gobierno, Germán Quiroga, de las filas del MNR, señaló que las declaraciones de Fernández, son "apresuradas y sin bases específicas" y lanzó un ultimátum al sostener que "ahora, debe ser la UCS la que decida si quiere continuar o no en el acuerdo".

Las afirmaciones de Fernández, que han sido calificadas de exageradas por autoridades del gobierno, han ocasionado también que el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada lo convoque a una reunión privada que, según anunció el mandatario, se llevará a cabo mañana en Palacio de Gobierno.

La posición del MRTKL, que también enfrentó problemas con el MNR por la distribución de cuotas de poder, fue fijada por el diputado Nicomedes Sejas, quien adelantó que su partido celebrará una reunión política en los próximos días para analizar la coyuntura y el nivel de participación que se le dio en la coalición.

(Más información, página cinco)

COB convoca a marcha de protesta

## Trabajadores comienzan lucha para evitar despidos

La Central Obrera Boliviana (COB) anunció ayer el inicio de movilizaciones en procura de evitar los despidos masivos de trabajadores en el ferrocarril que los ferroviarios decidieron ingresar en huelga general indefinida a partir de mañana.

Empleados despedidos de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) mantienen una huelga de hambre mientras desde Oruro, se informó sobre el retiro de 100 trabajadores de la Empresa Metalúrgica Vinto (ex ENAF).

Ante este panorama de convulsión social, el gobierno anunció ayer el uso de recursos constitucionales de fuerza para reprimir lo que calificó como "acciones intransigentes e irracionales".

La COB convocó a una marcha de protesta para el próximo viernes 8 de octubre que marca el inicio de movilizaciones en procura de detener los masivos despidos de trabajadores en la administración pública.

**Gobierno anuncia el uso de recursos constitucionales de fuerza.** - Ferrocarrileros en huelga general indefinida desde mañana.- En ENTEL huelga de hambre.- Siguen los despidos

Esta convocatoria y las constantes declaraciones de dirigentes sindicales para adoptar medidas de presión contrastan con el ambiente de diálogo y decisión de las comisiones mixtas para resolver los sustanciales problemas laborales.

mas nacionales, dice un comunicado oficial.

El ministro de Gobierno, Germán Quiroga, expresó su malestar luego de asistir a una reunión informal con el presidente Sánchez de Lozada. Si esas actitudes contrarias a un ambiente democrático de gobernabilidad y estabilidad se imponen pese a la voluntad del gobierno de encontrar soluciones a las demandas sociales, se utilizarán medidas de fuerza, dijo Quiroga.

Los maestros urbanos, reunidos en su V Congreso Ordinario, exigieron ayer a la COB romper el pacto social concertado con el gobierno y asumir la tarea de organizar las movilizaciones y acciones de lucha en defensa de las fuentes de trabajo. (Más información, página seis)

Renuncian cuatro burgomaestres

## Comienza carrera por las alcaldías

Los alcaldes de La Paz, Julio Mantilla; Cochabamba, Manfred Reyes Villa; y Santa Cruz, Percy Fernández renunciaron ayer a sus cargos para habilitarse como candidatos en las elecciones municipales de diciembre próximo y buscar la reelección en sus distritos.

Hasta el momento no se sabe con exactitud si burgomaestres de otras ciudades del país seguirán el camino de la renuncia, salvo en la ciudad de El Alto, cuyo alcalde, Flavio Clavijo, ha anunciado su dimisión para hoy.

Mantilla será candidato del MNR en La Paz, Reyes Villa del MBL en Cochabamba, Fernández del MNR en Santa Cruz y Clavijo de CONDEPA en El Alto.

El vocal de la Corte Nacional Electoral, Jorge Luzarte, recordó ayer que hoy martes 5 de octubre -hasta las 24 horas- vence el plazo para que las autoridades en funciones o funcionarios públicos de jerarquía renuncien a sus cargos para habilitarse como candidatos en las elecciones municipales.

# El gobierno y los campesinos

Por Luis Antezana Ergueta

Durante la pasada campaña electoral el actual equipo gubernamental ofreció en forma directa y por medio del llamado Plan de crisis del campo y las provincias la donde está concentrada la población, puede convertirse en inagotable fuente de producción de alimentos para el país cada vez más dependiente de las importaciones de trigo, maíz, verduras, leche, grasas, fruta, etc.

Ante tan interesantes ofertas gran parte de los campesinos voto por la paleta rosada y así determinó el triunfo del actual gobierno y la mayoría de las Cámaras.

Pero a casi dos meses de existencia del nuevo gobierno hasta el momento parece que las nuevas autoridades han relegado la cuestión agraria y de los campesinos al último plano de sus preocupaciones.

En efecto, en primer lugar han reiterado la clausura del Consejo de Reforma Agraria y el Instituto de Colonización, desconociendo la vigencia de leyes de la República desde hace veinte años. Esa determinación inconstitucional ha determinado que unos 100 mil campesinos queden esperando sus tierras en la justicia agraria y dejen de cultivar gran parte de hectáreas causando gran daño a la producción agropecuaria y al abastecimiento de los mercados, todo lo cual determinará un aumento de los precios en los centros urbanos y la indirecta rebaja de salarios y el

En esa forma el gobierno actual del MNR, ha desconocido la

vigencia de los decretos y leyes que el mismo MNR dictó años atrás, medidas dictadas precisamente para beneficiar a los campesinos y sacarlos de la miseria en la que se habían ido sumergiendo por el feudalismo. Pero que a más grave aún es el hecho de que esas mismas leyes de 1953 los campesinos han sido sometidos a la vigencia de la Ley Campero del siglo pasado, y durante la cual las tierras de los campesinos fueron convertidas en haciendas feudales y los mismos campesinos en pongos y colonos, vale decir en verdaderos esclavos, sistema de explotación que fueron manumitidos en 1953.

En ese sentido, si el gobierno actual estuviese mínimamente interesado en los campesinos, lo primero que debió haber hecho al poner en vigencia los decretos del gobierno de Paz Zamora, pero en vez de adoptar una medida procampesina de esa naturaleza que está haciendo el gobierno de Gonzalo Sánchez es, además, ampliar la política campesinista del anterior gobierno.

En efecto, mediante la flamante Ley de Ministerios, recién promulgada, el gobierno ha anulado la existencia del Ministerio de Asuntos Campesinos y así la población rural, más requerida que nunca de atención del Estado, ha quedado en el absoluto desamparo y ha sido entregada a la mano de Dios. Alrededor de cuatro millones de campesinos han sido olvidados y abandonados. Al parecer sólo existe interés por

desarrollar la minería y quizá el sector industrial. El descuido es, por lo visto, muy notable y todo porque se considera al campo como algo "muy pequeño".

Por otro lado hay que agregar que también se ha decidido mantener cerrado el Banco Agrícola, de tal manera que los campesinos no tengan acceso al crédito y la ayuda que necesitan. (Sobre lo mojado, lívidos!)

No está pues cumpliendo lo que ofreció el Plan de Todos en lo que se refiere a los campesinos, más, se está yendo contra él al mantener cerradas importantes instituciones y clausurando, además, el importante Ministerio de Asuntos Campesinos, creado en 1952 por el MNR.

En todo caso esta política antecede al Plan de Todos en lo que al ser relegado al medio rural al tercer paflo de la agenda nacional, la producción agropecuaria se está bajando como ocurre desde hace treinta años cuando, la alta producción era del 32 por ciento y ahora, únicamente del 16 por ciento del PIB total, o sea que desde hace cuarenta años dicho PIB baja en cerca de por ciento anual y seguirá bajando de manera más pronunciada aún en los próximos.

Hay que remarcar que, si no se pone el asunto agrario en el primer punto de la agenda de los problemas nacionales de seguro que el país enfrentará a corto plazo una situación que mejor no anticipamos.

Luis Antezana Ergueta, fue presidente del Consejo de Reforma Agraria.

# La cultura gerencial

Por Oswaldo Vega

Si analizamos con cuidado el desempeño de algunos ejecutivos de organizaciones, notamos que su experiencia o habilidad para resolver problemas exhibe una aparente capacidad gerencial que muchos administradores profesionales deberían tener. Ante este fenómeno, se dice que más vale la experiencia que la mente curtidora por los sobresaltos de la organización, que una sólida formación académica o una continua capacitación gerencial.

No cabe duda que la experiencia es importante para resolver problemas. Sin embargo, a menudo esta no es suficiente para permitirnos identificar las oportunidades y acontecimientos, tanto para la organización como para los grupos que los que interactúa. Tampoco se puede esperar que los potenciales ejecutivos logren la experiencia a lo largo de los años, o a través de sucesivos tropiezos, para comenzar a manejar con solvencia los asuntos de la organización.

Están por un lado, los que pretenden superar esta limitación con la contratación de administradores, profesionales, quienes actúan como asesores o investigadores, aconsejando a estos gerentes sobre los asuntos de gestión. Sin embargo, sucede a menudo que el impulso o voluntad del poco caso de los consejos de asesores. Para justificar su proceder, estos gerentes argumentan que su experiencia es la mejor consejera y que al ser él la única persona que asume el riesgo al tomar las decisiones, tiene el derecho de actuar "a su manera".

Cuando la presión del entorno no se intensifica las decisiones o soluciones ya no resultan pertinentes para desarrollar una gestión y a veces el gerente reserva, acudir a un programa de capacitación, con la esperanza de recibir consejos prácticos para resolver sus problemas.

Por el otro lado, escuchamos el argumento de que para dirigir una organización de interés, llámese

centro hospitalario, institución educativa, entidad voluntaria u otras similares, el gerente debe primero ser especialista o técnico en la materia y luego buscar su capacitación gerencial a través de cursos o seminarios dentro o fuera de su propia organización.

Pese a lo indicado, no cabe duda que el desempeño gerencial exige desarrollar ciertos conocimientos, capacidades, habilidades y actitudes, para enfrentar con idoneidad los retos que plantea el contexto organizacional y el mundo contemporáneo. Adquirir estas competencias implica contar con una formación consistente, que sólo la obtienen aquellos que siguen una carrera académica, la cual se logra a lo largo del proceso enseñanza-aprendizaje.

Estos elementos se definen como la cultura gerencial, debiendo entenderse esta como la vocación y el conjunto de percepciones, derivadas de la interacción del estudiante de Administración con el mundo organizacional que lo rodea. Esto es posible en la medida en que el futuro administrador profesional desarrolle conocimientos, cambios ejercicios, prácticas reales y otros relacionamientos con la organización en su conjunto o con partes de ella. Entonces, el proceso evolutivo de la formación académica proporciona ciertos riesgos a quienes aprovechan al máximo las ventajas de dicha interacción. Veamos cómo se desarrolla esta cultura gerencial, a través de los siguientes aspectos.

**Vocación gerencial:** Aunque resulte prematuro asegurar que el estudiante que opta por la carrera de Administración está convencido de que ha seguido su vocación, si podemos indicar que el que se inicia en esta carrera, comienza a vivir una cultura gerencial, aunque sea de manera incipiente. El transcurso de la formación va consolidando esta convicción, al punto en que para cuando culmina la carrera académica, se tiene un profesional sólido, plenamente conformado en cuanto a su visión y expectativas.

Oswaldo Vega es Profesor de Bolivia (CABA).

# Rusia: información, democracia y tanques

Por Alfonso Gumucio-Dagrón

En vivo y en directo -en CNN, donde más de 40 millones de rusos, tanques en las calles, decenas de cadáveres, miles de presos políticos- salieron con las manos alzadas del edificio de "Casa Blanca", convertida en un palacio quemado cualquiera. Todo en un acto, imágenes que no tienen nada que envidiar a las peores imágenes militares de América Latina.

Lo más sorprendente en todo esto es el análisis que hacen los medios masivos de información de Estados Unidos en su afán de proteger la imagen del Presidente. Cada minuto, a lo largo del día y de la noche, nos dicen que estas acciones de represión son para "proteger la democracia". En otras palabras, esta es una represión de las buenas, la existencia misma de un congreso es una amenaza para la "democracia" tal como la concibe el Presidente Yeltsin y sus aliados occidentales. Lo menos que podemos

decir es que tal interpretación es el doble estándar o la doble moral política con la que Estados Unidos suele juzgar los hechos.

El verdadero juez de la Rusia es Gorbachov. Yeltsin solía levantar cabeza cuando podía que puede sacar ventaja rápida. Durante varias décadas fue miembro prominente del régimen comunista, pero sólo cuando este se derrumbaba apareció como líder contestatario. Mientras Gorbachov hacía las reformas Yeltsin buscaba su espaldarazo para su cometido de llegar a la presidencia de Rusia, se pelearon con el propio vicepresidente, ¿Dónde queda el respeto a la democracia? Esto huele demasiado a una dictadura personal.

La democracia a la rusa y a la occidental no muestran sino señales de desastre: Conflictos regionales, represión, hambre, Gorbachov advirtió que esto iba a suc-

der. La gran Rusia mendiga el pan de cada día humillándose ante los países occidentales. El ejército ruso ya no libra batallas contra la agresión de los rusos, sino contra los representantes de la vida civil. ¿Aceptaría el mundo la misma pasividad si algo similar sucediera en Washington, si Clinton disolviera el parlamento, si cercara e incendiara el Capitolio? ¿Sería también justificable en nombre de la democracia?

Sometidos como estamos por el poder de los medios de información del norte, no nos queda sino ser espectadores impotentes de la profunda herida que Yeltsin ha revuelto en su propio pueblo. Su revolución no pasará a la historia como un hecho heroico.

La "democracia" rusa se eleva al cielo en una columna de humo negro.

Alfonso Gumucio-Dagrón, escritor y cineasta

# La aventura espiritual

Por Henry de Mello

Un rey se encontró con un devirve y, conforme a la costumbre oriental cuando un rey topa con un súbdito, le dijo: "Dígame un favor."

El devirve replicó: "Sería indecoroso por mi parte pedirle un favor a uno de mis esclavos."

"¿Cómo te atreves a hablar al rey con tan poco respeto?", bramó uno de los guardias. "Explícate ahora mismo, o morirás!"

Y el devirve dijo: "Yo tengo un esclavo que es el

señor de tu rey."

"¿De quien hablas?"

"Del miedo", respondió el devirve.

Cuando el cuerpo perece, ya no queda nada. La errónea conclusión de que la vida es lo mismo que vivir.

Entra allí donde ni la bala de la vida ni el prolongar la vida al-

# Rusia y la incertidumbre

Por Eduardo Mendizábal Salinas

Los brotes epidémicos de ciertas enfermedades propias de los países en vías de desarrollo, la degradación, de la situación social, con un consecuente aumento de la delincuencia y la criminalidad, del crimen organizado de características mafiosas y la inflación galopante que plantea a la población unas insalvables dificultades para la adquisición de alimentos y otros productos, por lo que se está iniciando el proceso de deterioro de relieve el proceso de deterioro en Rusia.

En el plano político, el interminable enfrentamiento entre el presidente Yeltsin y el Parlamento, encabezado por Jashubarov, introduce un grave elemento de incertidumbre que impide ver la salida del conflicto. Yeltsin desea que se celebren elecciones legislativas en el otoño y así se lo había pedido al Parlamento antes de cerrarlo por la fuerza, pero este se negaba a su autoimpulsión y lo que habría llevado a exigir la simulación de elecciones presidenciales.

La popularidad de Yeltsin está cayendo en picado y no hay en este momento figuras claras para sustituirle aunque se perciban las primeras maniobras sucesoras.

La propuesta de Yeltsin es razonable tanto porque el actual Parlamento es una herencia del

régimen comunista, carente de auténtica legitimidad democrática, como porque el pueblo ruso, en el referéndum expresado su voluntad favorable a la convocatoria electoral por un 87 por 100 de los votos emitidos. Pero después de tantos meses de guerra sin cuartel entre Ejecutivo y legislativo sobrevino el desconcierto de Yeltsin a este último. Para Occidente se trata de una maniobra totalmente antipolítica, aunque no están en desacuerdo con ella, particularmente los Estados Unidos. Sin embargo sólo un Parlamento nuevo puede garantizar que se va a seguir con posibilidades de éxito medidas y políticas que Rusia necesita para avanzar en su proceso de transición a la democracia y a la economía de mercado.

En contraste con esa degradada situación y así está la gran paradoja de la Rusia actual: se perciben síntomas que indican que la nueva Federación Rusa está haciendo esfuerzos para recuperar la influencia histórica sobre los países que fueron primeros colonos del imperio zarista y las repúblicas de la Unión Soviética. Algunos de estos nuevos países independientes bus-

can también reclen estos territorios para establecer en ellos su influencia. La euforia que la Rusia actual muestra por el triunfo del referéndum que le dio el 87 por 100 de los votos emitidos, es poco más que un alarido de guerra sin cuartel entre Ejecutivo y legislativo. La Unión Soviética, que se trata de una maniobra totalmente antipolítica, aunque no están en desacuerdo con ella, particularmente los Estados Unidos. Sin embargo sólo un Parlamento nuevo puede garantizar que se va a seguir con posibilidades de éxito medidas y políticas que Rusia necesita para avanzar en su proceso de transición a la democracia y a la economía de mercado.

Eduardo Mendizábal Salinas es de la Carrera de De-

# Política exterior y razón de Estado

Por Augusto García Zúñiga

El 4 de marzo de 1974 el Gral. Augusto Pinochet afirmó públicamente: "por un libro que yo he publicado me han tomado como un amigo de Bolivia". El Gral. Pinochet se refería a sus libros "Geopolítica" y "La guerra del Pacífico Campaña de Tacna". En ambos libros el Gral. Pinochet sostiene que Bolivia usurpó el litoral chileno y que el proceso bélico iniciado por Chile en 1879 tenía un carácter reivindicativo.

El 9 de diciembre de 1985, en el marco de la XV Asamblea General de la Organización de Estados Americanos, el Canciller boliviano Gastón Araoz Levy impide con su ausencia la aprobación de las resoluciones que condenaban al gobierno del Gral. Pinochet por sus graves y comprobadas violaciones de los derechos humanos.

¿Cuál fue la razón para que el Gral. Pinochet, Comandante del Ejército Chileno, miembro de la Junta de Comandantes y Presidente de la República de Chile, posea de un poder omnímodo, ostentando públicamente, protestando amistad y respeto por el pueblo boliviano y el respeto por el pueblo boliviano?

¿Cuál fue la razón para que el Canciller Gastón Araoz Levy tuviera el privilegio de un voto inédito en los países de la OEA frente a la resolución que condenaba al régimen del Gral. Pinochet, no estuviera presente en el momento de emitirlo?

La razón que explica y justifica plenamente la ausencia del Gral. Pinochet, como la del entonces canciller Gastón Araoz es una Razon de Estado.

El repudio público del Gral. Pinochet a lo que sostuvo en dos

libros suyos le permite 13 días después establecer un canal de entendimiento boliviano-chileno que hubiera sido precario de la historia chilena.

El inédito "voto" del Canciller Araoz Levy, es el fundamento de un proceso que culminará en la negociación marítima del "Enfado que fresco".

Es esa misma Razon de Estado, la que obliga ahora al Subsecretario General de Relaciones Exteriores a "aclarar" y "explicar" las declaraciones del canciller chileno Enrique Silva Cimma.

La posición del Subsecretario General de Relaciones Exteriores es un acto que contribuye solidariamente al establecimiento de las condiciones necesarias para un posible proceso de negociación, como contribuye la medida expresada por el Lic. Sánchez de Lozada respecto a nuestra mediación en el período anterior a la General de Naciones Unidas.

Debemos asumir definitivamente el Tratado de Paz y Amistad Argentina-Chile de 1984, implica el establecimiento de un nuevo orden en las negociaciones marítimas. Ese orden representa para Bolivia el prescindir del tradicional elemento preceptor (Argentina) de los eventuales procesos de negociación marítima.

A partir de ese Tratado, la política exterior boliviana tiene que crear sus propios espacios de negociación. Las iniciativas que no ven que ser definitivamente bolivianas y es preciso llegar a una permitían forzar a Chile a una solución definitiva de nuestro enclaustramiento.

Bajo esa Razon de Estado es irracional la petición de informe al Canciller de la República para que responda ante la Cámara de Diputados "si es práctica corriente que los funcionarios de segundo orden del servicio exterior tenen que aclarar o explicar las declaraciones o dignatarios de Estado extranjeros".

Esa irracional petición de informe de la Cámara de Diputados al Canciller de la República, se convierte en un torpe manoseo a un funcionario cuya jerarquía está establecida por el artículo 6to. de la Ley 1493, Ley de Ministerios del Poder Ejecutivo sancionada por el Honorable Congreso Nacional el 15 de septiembre del presente año.

El cuestionado "funcionario de segundo orden" es Jorge Gumucio Granjer Ph. D., autor de un instrumento histórico: su libro "Estados Unidos y el Mar Boliviano" (1985). Setecientas páginas que tiene la virtud de reiterar con antecedentes supranacionales los derechos históricos que asisten a Bolivia para exigir la restitución de su calidad marítima.

También es autor del libro "El enclaustramiento marítimo de Bolivia en los foros del mundo", editado en el presente año por la Academia Boliviana de Historia. No cabe duda que esa petición de informe de la Cámara de Diputados al Canciller de la República mecha la dignidad de nuestros representantes nacionales.

Augusto García Zúñiga, es historiador.



Comodoro de Campero  
al: Carlos Ossio Amatliller  
to: Juan Cristóbal Soruco Q.  
cción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, martes 5 de octubre de 1993

## is en la minería: inos previsibles

La crisis provocada por la caída del precio del estaño, puede considerarse la peor que se haya enfrentado en la minería, existen indicadores que nos permiten ver que Bolivia será un país minero por mucho tiempo más y que, por tanto, será necesario estudiar caminos que hagan posible el impacto de este tipo de contingencias.

En primer lugar, durante 1992, las actividades mineras en nuestro territorio ya dentro de una tendencia de expansión, el ingreso de divisas que actividad fue de 378.900.000 dólares significó nada menos que el 53,43 por ciento del total de divisas obtenidas por la gestión sobre 709.200.000 dólares que correspondieron 125.300.000 dólares al sector petrolero y 205.000.000 dólares al sector agrícola y exportaciones.

En ese mismo año, la contribución del sector minero al Producto Interno Bruto fue de 1.340 millones de dólares, lo que representa el 4,30 por ciento del PIB. Sin embargo, es importante tener en cuenta que la actividad minero energética movilizó una fuerza de trabajo de 71.000 personas (6.412 en el sector petrolero, 3.540 de la minería mediana, 52.028 de las cooperativas).

En este punto donde cabe anotar, en base a las experiencias, que aunque el efecto de la crisis del estaño presiona con particular severidad a los sectores de la minería cooperativizada, dando lugar al cierre de varias minas y de cooperativistas hacia la zafra artesanal del eje central, la mayor parte de la actividad minero energética se mantendrá en esta tradicional actividad pues carece de otras alternativas para ganarse la vida.

Además, y aunque la declinación de las divisas afecta también a otros metales, no

debemos pasar por alto el aumento que han mostrado en los últimos años las exportaciones bolivianas de plata y oro. En el primer trimestre de este año se exportó plata concentrada por un valor de 5.815.322 dólares y plata metálica por 4.758.096 dólares; en tanto que las ventas de auríferas al exterior fueron en esos tres meses por un valor de 1.711.246 dólares el concentrado y por 7.946.907 dólares en barras. Vendimos también zinc por 36.751.609 dólares, además de plomo, antimonio y otros minerales por menor valor.

Somos conscientes de que estos datos no perfilan un panorama color de rosa. Los citamos, simplemente, para respaldar el criterio de que la minería boliviana no se ha acabado, aunque está claro que para salir adelante y tener capacidad de competir en el mercado internacional tiene que adoptar nuevas tecnologías para su explotación. Si hoy se hace difícil la competencia con Brasil o China en materia de estaño es precisamente por la diferencia de costo y esfuerzo entre el sistema de explotación a tajo abierto, que aplican ellos, y el que se emplea en nuestro país.

Por gestiones realizadas en Washington por el Presidente de la República se ha logrado que el Fondo Monetario Internacional entienda la crisis que atraviesa Bolivia como nación minera y nos otorgue un crédito compensatorio por el monto estimado de las pérdidas que confronte el país a causa de la caída de los precios de los minerales.

El objetivo principal de ese préstamo, cuyas condiciones no son blandas, es el de dar apoyo a la Balanza de Pagos y fortalecer el nivel de nuestras reservas monetarias. El haber logrado ese colchón financiero, es un aliciente para que el gobierno aplique lo más pronto posible las medidas que ha aconsejado el Consejo Nacional de Minería. El camino no es otro que el del cambio tecnológico.

## Día Mundial del Hábitat

Por Jaime Ponce García

Las Naciones Unidas han designado el primer lunes del mes de octubre para que anualmente se celebre el "Día del Hábitat". Este año, como los anteriores, la ocasión es propicia para llamar la atención del gobierno y los ciudadanos sobre la situación de la vivienda a nivel boliviano y mundial.

El ambicioso proyecto que elaboró Naciones Unidas conocido como la "Estrategia mundial de vivienda hasta el año 2000", basado en el fundamento de ofrecer una vivienda digna a todos los ciudadanos del mundo, debió ser adelantado en cada país mediante estrategias nacionales.

En las naciones del llamado Tercer Mundo y en Bolivia, las personas sin vivienda propia, o sin acceso a servicios de infraestructura básica, aumentan de manera alarmante. Los indicadores muestran un persistente abandono del mundo rural, con flujos migratorios hacia las principales ciudades, ante la situación de expulsión que se genera por la pauperización de la vida rural; el crecimiento acelerado de las ciudades presenta a nuestros gobiernos una serie de demandas extraordinarias por servicios y viviendas por parte de estos asentamientos improvisados, marginales, hacinados y empujados. La miseria en que se vive en estos asentamientos se constituye en un peligroso estado de insatisfacción social que, de no ser atendido, puede poner en peligro las instituciones democráticas.

Los déficits en los servicios básicos indispensables de agua potable, alcantarillado, luz eléctrica y estructura vial, si bien son diferenciales según las regiones y los servicios específicos, conforman todavía un gran mapa de carencias que condenan a los bolivianos a condiciones de vida subhumanas pese a que nos acercamos al fin del siglo. Tal el caso de nuestros departamentos más pobres cuyas brechas en la provisión de servicios públicos reflejan situaciones dramáticas.

En el Día del Hábitat, es poco lo que nuestro país puede presentar como aplicación de la estrategia mundial de vivienda, que aspiraba a satisfacer a todas las familias hasta el año 2000 dotándolas de un techo propio que les proporcionara condiciones adecuadas para realizarse como personas. Los años han pasado y no se ha elaborado en Bolivia lo que podría constituir una verdadera estrategia nacional de vivienda. Faltan siete años para el fin del siglo y estamos muy lejos de los objetivos proclamados. Cada administración elabora proyectos hasta el término de su mandato, pero no avisa horizontes nacionales que cubren el mediano plazo.

Existe conciencia de la inmensidad del problema y hay que reconocer que no puede ser satisfecho únicamente con la intervención de las autoridades del sector vivienda. Una política de vivienda no es una política sectorial sino una estrategia nacional que requiere la contribución de todos los sectores que conforman la sociedad boliviana, por lo que debe ser parte central de una estrategia de desarrollo económico y social.

Quizá lo que está haciendo falta es que el análisis del problema y la elaboración de por lo menos un plan hasta el fin del siglo lo realicen sectores de la actividad nacional que sean independientes de los vaivenes de la política sectorial y de la presión partidista. El gobierno, a través de su sector especializado, cumpliría el rol de promotor de la elaboración de este plan, en consulta, coordinación y análisis con representantes de todos los sectores involucrados (los financieros como el FONVI, las Mutuales de Ahorro y Crédito para la Vivienda y la Banca; el Instituto de Vivienda Social, la Central Obrera Boliviana, la Cámara Boliviana de la Construcción, las Cooperati-

vas de Vivienda, etc.). Sin olvidar a las organizaciones femeninas que tienen un papel trascendente en esta materia pues son las mujeres las que convierten una vivienda en un hogar. Sólo con participación de los sectores involucrados en la elaboración y ejecución del plan, podremos enfrentar con seguridad de solución del problema, sin imposiciones de la burocracia gubernamental.

Un plan de vivienda no puede ser considerado sólo como un instrumento de reactivación económica, un medio para ofrecer trabajo a las compañías constructoras y a las industrias conexas. Sin duda es un gran instrumento para generación de empleo y tiene características favorables a la reactivación, pero sería un error considerarlo únicamente desde el estricto punto de vista económico.

Por tanto deberá estar basado en el derecho que tiene todo boliviano de poseer una vivienda digna y en la responsabilidad del Estado de facilitar el acceso a este derecho. El plan deberá fortalecer a la comunidad y no a la burocracia; deberá promover la participación e incentivar la gestión local frente al centralismo. Deberá desterrar el carácter paternalista que ha tenido secularmente la política de vivienda para abrirse a las organizaciones de bases societarias a fin de que participen en su elaboración.

Vivimos en democracia y en un proceso de constante perfeccionamiento de sus instituciones, respetando a las personas y a sus derechos ciudadanos. Por tanto, es deseable que al celebrarse una vez más el Día Mundial del Hábitat, este llamado y esta vocación participativa sean escuchados por las autoridades y por las instituciones societarias.

Jaime Ponce García, abogado y sociólogo, fue Ministro de Planeamiento y Coordinación y de Urbanismo y Vivienda.

Jaime Ponce García, abogado y sociólogo, fue Ministro de Planeamiento y Coordinación y de Urbanismo y Vivienda.

Jaime Ponce García, abogado y sociólogo, fue Ministro de Planeamiento y Coordinación y de Urbanismo y Vivienda.

Jaime Ponce García, abogado y sociólogo, fue Ministro de Planeamiento y Coordinación y de Urbanismo y Vivienda.

## Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca



## Un viejo juramento

En nuestro país, y acaso también en otros, el juramento pronunciado por el honor, por Dios, los Santos Evangelios, por los padres, es una ceremonia común. Los bolivianos juran, juran y jurarán, y no sólo una vez sino cuantas sean necesarias. Al asumir sus funciones, lo hicieron los presidentes de la República, los senadores y diputados, los ministros de Estado, los magistrados judiciales. No se libraron los militares, ni los policías, los estudiantes y menos los testigos en litigios penales, civiles, de familia. Los encargados de efectuar ese acto, terminaban: "Si así lo hicierais, que os premie la patria, y si no os lo demande..."

Se desprende de la experiencia tradicional que formamos un país de juradores, juramentados y firmantes de documentos oficiales en los que se lee una sentencia: "Firmo bajo juramento". Obligado requisito de autajuramentación. Por lo que sucede en las clases políticas y otras no del mismo jaez, puede el juramento ser un perjurio, ya que no es difícil poner un voto de los diez Mandamientos: "No levantar en vano el nombre de Dios". O como en algunos ejemplos de juramento Hipocrático.

El año 1929, cuando el juramento tenía valor casi sagrado y no estaba deteriorado como ahora, ni mal traído, los jóvenes que culminaban estudios universitarios, prestaban juramento para ejercer honradamente y metódicamente su profesión. ¿Fueron fieles a tal compromiso? Es problemático decir que sí o que no. Cada ambiente conoce a sus buenos y malos profesionales. La gente de prensa también juró, tal vez por vez primera. El día 5 de agosto de 1929 terminaba sus labores el Primer Congreso Nacional de Periodistas, a que convocara el Director de La Patria. El doctor Demetrio Canelas, que presidía la reunión, pidió que los concurrentes como delegados se pusiesen de pie para prestar el juramento: "Juro y prometo por mi honor y por mi pluma ser justo y ser leal a la verdad, a la patria y a mis camaradas los periodistas". Los hombres de prensa que representaron a todos los departamentos bolivianos, hicieron la señal de la cruz, y sellaron ese compromiso.

Texto breve, bien redondeado y concreto. Era oportuno. En ese tiempo, no obstante que muchos periódicos se decían independientes, todos servían intereses de las clases políticas y de los partidos en pugna. Obsecuentes unos con los gobernantes y adversarios y combativos sin atenuantes los otros. (La prensa llamada independiente surgió hacia 1939-1940). En 1929, los redactores de periódicos oficialistas actuaban como enemigos recalcitrantes de los otros, enemistad que a veces desembocaba en patadas y puñetes. Y con frecuencia, grupos de artesanos, entusiasmados por las libaciones, caminaban con garrotes y si llegaban a los talleres de los del "otro bando", forzaban las puertas y empastaban las instalaciones; regaban los tipos en la calle con el acompañamiento de estentóreos vitores y "muecas".

A la distancia de sesenta y tantos años, se me ha ocurrido recordar el viejo juramento idealizado por el doctor Canelas, maestro de generaciones de periodistas. Pudiera ser que hoy la ceremonia de jurar, comprometerse, con una causa, ya no alcance la significación que tuvo. Pero están ahí el hecho, la intención y el objetivo de una vocación cívica.

En nuestro país, y acaso también en otros, el juramento pronunciado por el honor, por Dios, los Santos Evangelios, por los padres, es una ceremonia común. Los bolivianos juran, juran y jurarán, y no sólo una vez sino cuantas sean necesarias. Al asumir sus funciones, lo hicieron los presidentes de la República, los senadores y diputados, los ministros de Estado, los magistrados judiciales. No se libraron los militares, ni los policías, los estudiantes y menos los testigos en litigios penales, civiles, de familia. Los encargados de efectuar ese acto, terminaban: "Si así lo hicierais, que os premie la patria, y si no os lo demande..."

Se desprende de la experiencia tradicional que formamos un país de juradores, juramentados y firmantes de documentos oficiales en los que se lee una sentencia: "Firmo bajo juramento". Obligado requisito de autajuramentación. Por lo que sucede en las clases políticas y otras no del mismo jaez, puede el juramento ser un perjurio, ya que no es difícil poner un voto de los diez Mandamientos: "No levantar en vano el nombre de Dios". O como en algunos ejemplos de juramento Hipocrático.

El año 1929, cuando el juramento tenía valor casi sagrado y no estaba deteriorado como ahora, ni mal traído, los jóvenes que culminaban estudios universitarios, prestaban juramento para ejercer honradamente y metódicamente su profesión. ¿Fueron fieles a tal compromiso? Es problemático decir que sí o que no. Cada ambiente conoce a sus buenos y malos profesionales. La gente de prensa también juró, tal vez por vez primera. El día 5 de agosto de 1929 terminaba sus labores el Primer Congreso Nacional de Periodistas, a que convocara el Director de La Patria. El doctor Demetrio Canelas, que presidía la reunión, pidió que los concurrentes como delegados se pusiesen de pie para prestar el juramento: "Juro y prometo por mi honor y por mi pluma ser justo y ser leal a la verdad, a la patria y a mis camaradas los periodistas". Los hombres de prensa que representaron a todos los departamentos bolivianos, hicieron la señal de la cruz, y sellaron ese compromiso.

Texto breve, bien redondeado y concreto. Era oportuno. En ese tiempo, no obstante que muchos periódicos se decían independientes, todos servían intereses de las clases políticas y de los partidos en pugna. Obsecuentes unos con los gobernantes y adversarios y combativos sin atenuantes los otros. (La prensa llamada independiente surgió hacia 1939-1940). En 1929, los redactores de periódicos oficialistas actuaban como enemigos recalcitrantes de los otros, enemistad que a veces desembocaba en patadas y puñetes. Y con frecuencia, grupos de artesanos, entusiasmados por las libaciones, caminaban con garrotes y si llegaban a los talleres de los del "otro bando", forzaban las puertas y empastaban las instalaciones; regaban los tipos en la calle con el acompañamiento de estentóreos vitores y "muecas".

A la distancia de sesenta y tantos años, se me ha ocurrido recordar el viejo juramento idealizado por el doctor Canelas, maestro de generaciones de periodistas. Pudiera ser que hoy la ceremonia de jurar, comprometerse, con una causa, ya no alcance la significación que tuvo. Pero están ahí el hecho, la intención y el objetivo de una vocación cívica.

En nuestro país, y acaso también en otros, el juramento pronunciado por el honor, por Dios, los Santos Evangelios, por los padres, es una ceremonia común. Los bolivianos juran, juran y jurarán, y no sólo una vez sino cuantas sean necesarias. Al asumir sus funciones, lo hicieron los presidentes de la República, los senadores y diputados, los ministros de Estado, los magistrados judiciales. No se libraron los militares, ni los policías, los estudiantes y menos los testigos en litigios penales, civiles, de familia. Los encargados de efectuar ese acto, terminaban: "Si así lo hicierais, que os premie la patria, y si no os lo demande..."

Se desprende de la experiencia tradicional que formamos un país de juradores, juramentados y firmantes de documentos oficiales en los que se lee una sentencia: "Firmo bajo juramento". Obligado requisito de autajuramentación. Por lo que sucede en las clases políticas y otras no del mismo jaez, puede el juramento ser un perjurio, ya que no es difícil poner un voto de los diez Mandamientos: "No levantar en vano el nombre de Dios". O como en algunos ejemplos de juramento Hipocrático.

El año 1929, cuando el juramento tenía valor casi sagrado y no estaba deteriorado como ahora, ni mal traído, los jóvenes que culminaban estudios universitarios, prestaban juramento para ejercer honradamente y metódicamente su profesión. ¿Fueron fieles a tal compromiso? Es problemático decir que sí o que no. Cada ambiente conoce a sus buenos y malos profesionales. La gente de prensa también juró, tal vez por vez primera. El día 5 de agosto de 1929 terminaba sus labores el Primer Congreso Nacional de Periodistas, a que convocara el Director de La Patria. El doctor Demetrio Canelas, que presidía la reunión, pidió que los concurrentes como delegados se pusiesen de pie para prestar el juramento: "Juro y prometo por mi honor y por mi pluma ser justo y ser leal a la verdad, a la patria y a mis camaradas los periodistas". Los hombres de prensa que representaron a todos los departamentos bolivianos, hicieron la señal de la cruz, y sellaron ese compromiso.

En nuestro país, y acaso también en otros, el juramento pronunciado por el honor, por Dios, los Santos Evangelios, por los padres, es una ceremonia común. Los bolivianos juran, juran y jurarán, y no sólo una vez sino cuantas sean necesarias. Al asumir sus funciones, lo hicieron los presidentes de la República, los senadores y diputados, los ministros de Estado, los magistrados judiciales. No se libraron los militares, ni los policías, los estudiantes y menos los testigos en litigios penales, civiles, de familia. Los encargados de efectuar ese acto, terminaban: "Si así lo hicierais, que os premie la patria, y si no os lo demande..."

Se desprende de la experiencia tradicional que formamos un país de juradores, juramentados y firmantes de documentos oficiales en los que se lee una sentencia: "Firmo bajo juramento". Obligado requisito de autajuramentación. Por lo que sucede en las clases políticas y otras no del mismo jaez, puede el juramento ser un perjurio, ya que no es difícil poner un voto de los diez Mandamientos: "No levantar en vano el nombre de Dios". O como en algunos ejemplos de juramento Hipocrático.

El año 1929, cuando el juramento tenía valor casi sagrado y no estaba deteriorado como ahora, ni mal traído, los jóvenes que culminaban estudios universitarios, prestaban juramento para ejercer honradamente y metódicamente su profesión. ¿Fueron fieles a tal compromiso? Es problemático decir que sí o que no. Cada ambiente conoce a sus buenos y malos profesionales. La gente de prensa también juró, tal vez por vez primera. El día 5 de agosto de 1929 terminaba sus labores el Primer Congreso Nacional de Periodistas, a que convocara el Director de La Patria. El doctor Demetrio Canelas, que presidía la reunión, pidió que los concurrentes como delegados se pusiesen de pie para prestar el juramento: "Juro y prometo por mi honor y por mi pluma ser justo y ser leal a la verdad, a la patria y a mis camaradas los periodistas". Los hombres de prensa que representaron a todos los departamentos bolivianos, hicieron la señal de la cruz, y sellaron ese compromiso.

Texto breve, bien redondeado y concreto. Era oportuno. En ese tiempo, no obstante que muchos periódicos se decían independientes, todos servían intereses de las clases políticas y de los partidos en pugna. Obsecuentes unos con los gobernantes y adversarios y combativos sin atenuantes los otros. (La prensa llamada independiente surgió hacia 1939-1940). En 1929, los redactores de periódicos oficialistas actuaban como enemigos recalcitrantes de los otros, enemistad que a veces desembocaba en patadas y puñetes. Y con frecuencia, grupos de artesanos, entusiasmados por las libaciones, caminaban con garrotes y si llegaban a los talleres de los del "otro bando", forzaban las puertas y empastaban las instalaciones; regaban los tipos en la calle con el acompañamiento de estentóreos vitores y "muecas".

A la distancia de sesenta y tantos años, se me ha ocurrido recordar el viejo juramento idealizado por el doctor Canelas, maestro de generaciones de periodistas. Pudiera ser que hoy la ceremonia de jurar, comprometerse, con una causa, ya no alcance la significación que tuvo. Pero están ahí el hecho, la intención y el objetivo de una vocación cívica.

En nuestro país, y acaso también en otros, el juramento pronunciado por el honor, por Dios, los Santos Evangelios, por los padres, es una ceremonia común. Los bolivianos juran, juran y jurarán, y no sólo una vez sino cuantas sean necesarias. Al asumir sus funciones, lo hicieron los presidentes de la República, los senadores y diputados, los ministros de Estado, los magistrados judiciales. No se libraron los militares, ni los policías, los estudiantes y menos los testigos en litigios penales, civiles, de familia. Los encargados de efectuar ese acto, terminaban: "Si así lo hicierais, que os premie la patria, y si no os lo demande..."

Se desprende de la experiencia tradicional que formamos un país de juradores, juramentados y firmantes de documentos oficiales en los que se lee una sentencia: "Firmo bajo juramento". Obligado requisito de autajuramentación. Por lo que sucede en las clases políticas y otras no del mismo jaez, puede el juramento ser un perjurio, ya que no es difícil poner un voto de los diez Mandamientos: "No levantar en vano el nombre de Dios". O como en algunos ejemplos de juramento Hipocrático.

en sus manos

## y María

camino, entró Jesús y una mujer llamada recibió en su casa.

ta una hermana de la que se sentó a la oración para escuchar su

cambio, estaba muy contento momento se acercó y le preguntó:

no se te da nada que me dejes sola para que me ayude."

ñor le respondió:

Marta, tú te inquietas por muchas cosas. Pero pocas cosas son necesarias. María escogió la mejor parte, la que no le será quitada (Lucas 10, 38-42)

## A mano alzada

Por Rulo Vall

DICE EL GOB QUE TENAMOS PACIENCIA ESTA SEMANA MÁS, QUE AÚN NOS QUEDAN EL "GUARDATOJO" Y LOS CALZONCILLOS...



## : ¿Quién gana con la rendición de Abimael Guzmán?

ham Lama

El sorpresivo impacto inicial de la rendición de Abimael Guzmán, máximo ideólogo de Sendero, los analistas políticos que consideran este hecho, la caída de la capitulación de los capitanes de las guerrillas y sierras y en los de acción urbana, apasados por la caída de Guzmán y el comité central de Sendero.

El presidente Alfredo Quiroga, beneficiario o perjudicado de la rendición de Guzmán, es uno de los protagonistas de la guerra. Guzmán purgan la guerra en una cárcel peruana. Guzmán, pero a su vez firma "P. ecir" Presidente Gonzalo", en cabezas de estructura excluyentes pero tanto presidente legal del país, y denominado presidente.

te del otro país en la sombra, tienen opositores en sus respectivos espacios políticos.

Por consiguiente, es previsible que un sector senderista descafe la rendición. El mismo que en 1988 se enfrentó a Guzmán en el congreso partidario para rechazar su estrategia de trasladar el foco de la guerra hacia la ciudad.

La decisión fue impuesta por Abimael para acelerar el curso de la guerra que debía iniciar en agosto de 1992 el llamado sexto gran plan, "La campaña de Lima".

En su terminología era el asalto a la ciudad para precipitar el colapso del Estado burgués tras algunos meses de sangrientos y aleccionados operativos de terrorismo urbano.

Abimael Guzmán fue capturado en septiembre de 1992, un mes después de iniciado el presunto asalto a la capital peruana, luego de algunos atentados terroristas, como los coches bomba contra dos edificios residenciales en la calle Tarata, en Miraflores, y contra un bloque de viviendas en Villa El Salvador.

El sector opositor a Guzmán en el comité central senderista fue irradiado

en 1989 a la periferia, con menor rango, y ahora aprovecha su detención para promover el retorno a la línea original maquista de "guerra popular prolongada del campo a la ciudad".

"Es posible que este sector niegue que la rendición sea auténtica, o acuse a Fujimori de haber drogado a Abimael para debilitar su resistencia moral... Aunque, quizás opte por victimar ideológicamente a su jefe desconociendo sus decisiones", señala al respecto el analista Alberto Panessi.

Por su parte, el ex senador Enrique Bernaldes hace notar que los adversarios de Guzmán en el interior de Sendero ya comenzaron este año a suprimir la mención "Presidente Gonzalo" en sus volantes, para sustituirla con la frase "Pensamiento Gonzalo".

"Esa es una forma elegante de desconocer su jefatura práctica y convertirlo en un fantasma errando en una prisión naval", comenta Bernaldes.

Otro apalista, Raúl Serrano, sociólogo especializado en temas de narcotráfico, señala que los narcotraficantes podrían influir para que los grupos guerrilleros que ac-

túan en las zonas de producción de coca se mantengan en armas.

"Las banderas colombianas encontraron en el pago a los guerrilleros el mecanismo más barato y eficiente para garantizar sus operaciones en la selva... Ya no necesitan mantener pequeños ejércitos de mercenarios para proteger los países de droga por dinero, y han conseguido hacer bajar el precio de la hoja", dice.

"Por consiguiente, supongo que estarán dispuestos a financiar a los grupos subversivos dispuestos a desatascar cualquier negociación de paz", concluye.

En el campo adversario, en el país legal, Fujimori cosechará de inmediato, según lo revelan las primeras encuestas callejeras, el resultado del triunfo obtenido por la rendición de su enemigo.

Así lo expresa el presidente del Congreso Constituyente, Jaime Yoshiyama, líder parlamentario del partido gobernante, para quien la carta de rendición de Guzmán reforzará el respaldo popular al presidente Fujimori.

El primer mandatario tiene un alto nivel de respaldo a su gestión administrativa, 66 por ciento, que

probablemente crecerá varios puntos más en estos días.

El alza repercutirá, probablemente, en un aumento de la ventaja que ahora le asignan las encuestas a la ratificación de su proyecto de reforma constitucional.

La ratificación será consultada electoralmente, mediante un referendo, el 31 de este mes, y según las encuestas, el "sí" tenía hace una semana más del 50 por ciento de los votos potenciales, en tanto que el "no" sólo alcanzaba al 26 por ciento.

Fujimori ha anticipado que no dialogará con Guzmán y sólo admite una rendición incondicional, postura respaldada ampliamente a nivel callejero, pero que los dirigentes políticos opositores a su régimen reciben con inquietud y crítica con cautela.

"Obviamente, Abimael espera conseguir algo a cambio del diálogo... Es posible que espere inclusive la libertad. O, tal vez aceptó rendirse para impedir que sus adversarios en el interior de Sendero aprovechen su ausencia para tomar el control del aparato insurgente", señala Panessi.

Luego agrega que Fujimori esta

enmarcado en dos sectores, uno duro, encabezado por los militares, de rechazo a cualquier propuesta que no sea la rendición incondicional, y por el otro los partidos opositores y la previsible presión internacional en favor del diálogo.

El alcalde de Lima, Ricardo Belmont, probable competidor de Fujimori en las elecciones de 1995 - si el actual mandatario postula a la reelección - declaró el sábado: "La paz empieza con el diálogo".

Coinciden así con los dirigentes de los partidos izquierdistas, como el congresista Julio Díaz Palacios, quien solicita una consulta popular al respecto, y Abel Salinas, del socialdemócrata partido aprista, quien desconfía de las intenciones de Guzmán pero sugiere emprender el diálogo.

La Iglesia católica se expresó jubilosamente, por boca del arzobispo primado del Perú, Monseñor Augusto Vargas Alzamora. El prelado saludó el cambio de actitud del jefe senderista y recomendó no cerrar ningún camino hacia la Paz.

(Lima/Inter Press Service)

NGIA

ado por as K. el de 1952

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizo M.  
Jefe de Producción: José Vera P.  
Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área:  
Investigación: Amanda Dávila T.  
Económica: Ana María Fabbri C.  
Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch.  
Suplementos: José Luis Exeni R.  
Cultural: Mario D. Ríos G.  
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Ramiro Jáuregui Álvarez  
Impresores: Editorial LUX  
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150  
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Télex 2659 BV - Telefax 391040

## Se aliviará flujo de caja de productores mineros

## La inflación volvió a desinflarse en septiembre

### PARTICIPACION DE LAS CUATRO CIUDADES EN LA INFLACION NACIONAL DEL MES DE SEPTIEMBRE

En 10 días

## Misión del FMI cuantificará fondo compensatorio para Bolivia

\* Bolivia expuso al Banco Mundial planes y programas de gobierno para los próximos 4 años

El programa de capitalización

## Desfalco en Aeropuertos

# Cheques "voladores" de AASANA tenían radares

En la investigación periodística aparecen dos exdirectores como presuntos responsables del desfalco en la Administración de Aeropuertos que cobraron cheques que pertenecían a AASANA.

(ANP). A más de un millón de dólares acciende, por el momento, el desafío financiero en la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA) que el presidente de esa institución, Juan René Quintanilla, afirma que tuvo acceso ANP.

El ex-Director Ejecutivo, ahora Secretario de Estado de ANP, Juan Manuel Paz, dice que los principales responsables del desafío económico de AASANA son los malos manejos de la institución, la corrupción y la falta de profesionalización de la auditoría solicitada el año pasado.

Según Quintanilla y otros informantes, la Auditoría General de la Federación de Estados Unidos (GAO) complementarios se establece que los ex-altos funcionarios malversaron fondos de AASANA por un monto de 10 millones de dólares y que otros funcionarios de la institución se apropiaron de 200.000 dólares de la institución. Argentina no aparecen en la contabilidad.

El escándalo financiero en AASANA

La auditoría especial sobre "conciliación de gestiones 1989-agosto 1992" en sus conclusiones afirma que mediante Secretaría General de Ejecutiva por un monto de 191,989.83 de su destino.

Se verificaron pagos directos a Boen de 6.831.40 dólares, los mismos que no fueron auditados por las autoridades.

Los ex-ejecutivos de AASANA que invincentificaron manifestaron que se

Las denuncias sobre este desfalco fueron hechas por las autoridades de la Dirección General de Aeronáutica Civil. El primer acceso ANF se sabe que la auditoría fue en 1992.

por la línea Córdoba Air Cargo de  
d, indican los documentos.  
ue detectado a partir de investiga

ción de cheques de oficina central. Las conclusiones señalan: "Se pudo determinar que se enviaron cheques a la Dirección General de los cuales se desconoce el destino".

Internacional por un monto de \$209,618.08 que ingresaron a la institución". Los recursos prestados a líneas extranjeras, dijo, "no fueron serios irregulares y no se detectaron gestiones pausas".

por valor de 480.000 dólares, los de 1993: "Ese dinero no ingresó a la hacienda pública, sino que se entregó internamente sobre estos cheques de la República y todavía no existe el pago".

En febrero de 1994, el gobierno peruano envió cheques entre febrero y marzo de 1993, los cuales no fueron aceptados por las autoridades argentinas, lo que obligó al gobierno peruano a pagar los cheques por adelantado. Los cheques no fueron aceptados por las autoridades argentinas, lo que obligó al gobierno peruano a pagar los cheques por adelantado. Los cheques no fueron aceptados por las autoridades argentinas, lo que obligó al gobierno peruano a pagar los cheques por adelantado.

casos comprobados los responsables resultaron a la Contraloría de fondos y bienes de los "co-

Con el objetivo de elementos más utilización de los precios burátiles mundiales, do ayer el seminario futuro" en el cual par los costarricenses q

Asisten al seminario de los comercializadores de la Roche. Durante la jornada, el analista Victor Henri de la Roche se refirió a los movimientos financieros y

Para hoy se tienen temas relativos a las acciones que pueden ser cotizadas en el mercado para la revisión de diversos aspectos de la operación.

UN LIBRO SOBRE  
INTEGRACIÓN  
ECONÓMICA  
LATINOAMERICANA  
Los presidentes de  
Iviano de Comercio  
y de la Cámara de E  
Santos, Caracas, 1988

Sanja Cruz (CADE) y  
tado y Oswaldo Barr  
mente, presentaron  
el libro "Bolivia en el  
integración latinoam  
del sector exportador  
borado por ejecutivo  
asesor general de

El documento, de 140 páginas, fue originado para servir como instrumento de trabajo con el exportador y la Cámara. Sin embargo, da

El documento tiene como objetivo de ofrecer una recopilación de antecedentes y aspectos con las tendencias del comercio internacional.

**ENTEL EN EL PA**  
La Empresa Nacional de Telecomunicaciones tiene el honor de anunciar que ha sido designado a proveer

El anuncio fue formulado por el presidente ejecutivo Germán Medrano, quien no ha descuidado en su gestión la promoción de modernización en el departamento.

Ese proyecto funcionará permanentemente conectado al satélite doméstico. Es el primer paso de un programa del satélite inicialmente cubren 15 localidades, las cuales a través de radio



alvar el acuerdo de gobierno:

## y UCS piden reunión urgente al MNR

meses de los socios  
ción en  
MBL y  
riorizar  
contenido  
gemonía"  
el MNR  
partidos  
una reu-  
juntay de  
para sal-  
rudos.  
NIR está  
unbrado  
partido  
co y no  
namente  
a com-  
der, y es  
nuestro  
la coali-  
cierno sea

**MBL propone creación de un ente suprapartidario para coordinar a los partidos de la coalición. MNR cree que la UCS tiene libertad de quedarse o irse. Primer mandatario se entrevistará con Max Fernández mañana.**

extrema subjetividad", observó.

Finalmente, el primer mandatario Gonzalo Sánchez de Lozada, informó que se reunirá mañana con el líder de UCS Max Fernández, para tratar todos estos aspectos.

### NECESIDAD DE UNA SUPRA PARTIDARIA

"Cuando nosotros criticamos a nuestro propio gobierno por errores y equivocaciones, no queremos perjudicar al propio gobierno ni al presidente ni a la imagen de coherencia del gobierno. Lo que queremos es cortar oportunamente los errores y no tener que lamentar funestas consecuencias", manifestó Urioste.

Afirmó que su partido "entiende" la actitud de UCS "aunque no coincide con algunos exabruptos verdidos" y que propone a nivel general, la conformación de un "nivel de conducción política explícito y efectivo de la coalición de gobierno", que permita articular a los partidos que lo componen.

"El presidente señaló que el nivel de conducción política se ejerce desde el gabinete, pero nosotros desde esa instancia no hay oportunidad de orientación y de discusión política de las medidas de gobierno". En su criterio, tendría que buscarse otro nivel en el que los cuatro jefes políticos intercambien criterios políticos, puesto que los mismos "no se reunirán ni una vez".

Según Urioste, no hay riesgo de una ruptura entre los partidos, por lo menos en lo que hace al MBL, "puesto que el gobierno la convicción de estar con el gobierno cuatro años y de que esto no es juego".

### NO ESTÁ FUNCIONANDO EL "PLAN DE TODOS"

Guillermo Rosso de UCS, manifestó preocupación por la demora en la aplicación del "Plan de todos" que indudablemente afecta a la ciudadanía entera y crea "desasosiego".

"Han transcurrido dos meses, se ha hecho un reajuste en los ministerios y esto requiere tiempo, no se puede negar. Pero en el ámbito productivo no está funcionando el 'Plan de todos' que tendría que volcarse en proyectos de capitalización", dijo.

Agregó que es importante para el país saber qué empresas se capitalizarán, qué ofertas hay y con cuánto de dinero se contará. "Este, más que un reclamo es una sugerencia amigable para que marche el gobierno", puntualizó.

pedir dinero MRTA

## reacomodará presupuesto

El vicepresidente de la Senadores, Luis Lema, anunció ayer que esa instancia "reacomodará" su presupuesto para cubrir los tres meses del año, sin recurrir al Tesoro General.

La ejecución de 62.4 por ciento del presupuesto anual, antes de la nueva ley, muestra los gastos al presupuesto.

Existen rubros que cuando hubo cambio de presupuesto no se preveían para cubrir su funcionamiento, por lo que se requerirá soporte de los rubros.

Conocer que los rubros no en la Cámara alta, se principalmente a la personal permanente, y a la reducción de gasolina y alimentaria.

La de Senadores funciona con 726 funcionarios permanentes y eventuales. La personal se redujo a intención de hacer cambios, especialmente en los que deberán ganar su categoría", señaló.

Los excesos en la

ejecución presupuestaria, pero creemos que un reacomodo nos permitirá acabar la gestión sin pedir adiciones al retero.

### EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Los datos proporcionados por la Oficina de Presupuestos del Parlamento, señalan que de un total de 26.238.010 millones de bolivianos programados para 1993, fueron ejecutados hasta agosto 16.381.213 millones de bolivianos, dejando un saldo de 9.856.797 millones de bolivianos.

En términos porcentuales, el presupuesto ejecutado corresponde a 62.4% y el restante a 37.6%. Los senadores gastaron en viáticos Bs.1.408.215, en publicidad Bs. 688.968 y en otros servicios no personales Bs. 761.037.

En cuanto a partidas, la 100 correspondiente a Servicios Personales ejecutó 61.2% de su presupuesto de Bs. 15.831.902 y cuenta con 38.8% de saldo. La partida 200 de Servicios no Personales ejecutó 72.1% de Bs. 7.208.018 y tiene un saldo que equivale a 27.9%.

La partida 300 de Materiales y Suministros ejecutó 70.1% de Bs. 7.208.018 y tiene un saldo de 29.9%. Activos Reales (400) y Otros Gastos (500), fueron las partidas que menos presupuesto ejecutaron, teniendo la primera 62.4% de saldo y la segunda 81.9% de saldo.

La Paz, Bolivia, martes 5 de octubre de 1993

## Hasta las 24 horas Postulantes municipales deben renunciar hoy a sus cargos

El vocal de la Corte Nacional Electoral Jorge Lazarte, recordó ayer que a las 24 horas de hoy fenece el plazo concedido por la Ley Electoral para que los postulantes al gobierno municipal, renuncien a los cargos que ocupan, con el fin de habilitarse para las elecciones que se efectuarán el 5 de diciembre próximo.

"El Artículo 125 de la Ley Electoral establece que los candidatos renuncien a sus cargos 60 días antes de efectuarse los comicios y en ese sentido, el plazo fenece hoy", manifestó.

El Artículo 125 señala: "No podrán ser candidatos ni elegidos concejales, municipales o agentes cantonales:

a) Los alcaldes, funcionarios y empleados que ejerzan jurisdicción y competencia o que tengan posiciones de jerarquía y mando que no renuncien a sus cargos y cesen en sus funciones por los menos 60 días antes de la elección, con excepción de rectores y catedráticos de universidad."

b) Las autoridades eclesiásticas con jurisdicción, los militares y policías en servicio activo que no renuncien y cesen en sus funciones por los menos 60 días antes de la elección.

c) Los contratistas de obras y servicios públicos municipales mientras no finiquiten sus contratos."

Lazarte informó que mañana tendría que concluir también el plazo para la aprobación del modelo de la papeleta electoral de cada departamento, pero que como ese plazo no es perentorio y como aún la corte no tiene datos sobre cuántos partidos participarán en las elecciones municipales, el plazo seguirá corriendo.

"De todas maneras, cabe recordar que los partidos tienen plazo hasta el 15 de octubre para conocer sus listas y sus deseos de participar en las elecciones. Esta fecha es perentoria", remarcó.

Hizo conocer que a partir del jueves comenzará una reunión nacional de "capacitación y promoción ciudadana", destinada a brindar instructivos relativos al acto electoral.

## Piden informe a ministro de Trabajo Diputados exigen explicación al gobierno por despidos masivos

El ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, deberá comparecer ante la Cámara de Diputados, a pedido de los partidos de oposición, para explicar los "masivos despidos" que se están produciendo en la administración pública. La directiva de ese cuerpo legislativo no ha fijado aún fecha y hora para el informe oral del ministro, pero será esta semana.

El diputado mirista Guido Riveros acusó al gobierno del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, de "echar a la calle a cerca de 3.500 funcionarios públicos, tanto de la administración estatal como de empresas e instituciones descentralizadas".

Los partidos opositores dijeron que la "incoherencia del gobierno, de ofrecer empleos, pero a la vez echar a las calles, puede crear un conflicto social de magnitud que ponga en riesgo la estabilidad política".

Algunos sectores laborales, como los ferroviarios, ya se han declarado en huelga por causa de masivos despidos en el sector, mientras que la COB ha convocado a una marcha de protesta para el próximo jueves en todo el país.

Funcionarios de gobierno han justificado la extrema medida, con la urgencia de racionalizar el aparato del Estado.

## Jaime Paz viajó a Portugal y Ecuador

(EFE). El ex presidente de Bolivia Jaime Paz Zamora, que gobernó entre 1989 y 1993, viajó ayer, lunes, a Portugal, donde asistirá a una reunión política internacional.

Posteriormente se trasladará a Ecuador, invitado a un encuentro de ex presidentes latinoamericanos. Paz Zamora abandonó su retiro de más de dos meses en su hacienda de "El Picacho", situada en la ciudad de Tarjía, 919 kilómetros al sur de La Paz, para cumplir diversas actividades políticas en el exterior del país.

Dirigentes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), que lidera Paz Zamora, anunciaron que el ex presidente boliviano dictará charlas académicas sobre Bolivia en diferentes universidades de Estados Unidos, después de cumplir sus compromisos en Portugal y Ecuador.

Paz Zamora viajó a Lisboa acompañado por el actual jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eid, y de su ex ministro de Planeamiento Samuel Doria Medina.

# 5 Diputados aprobaron reformas administrativas a Ley Electoral

La Cámara de Diputados aprobó el lunes las enmiendas electorales de carácter administrativo, pero dejó para hoy martes el debate de los temas más polémicos: la prohibición a los medios de comunicación para que emitan proyecciones de resultados el día de las elecciones y el castigo al transfugio.

El pleno de la Cámara baja aprobó que el cierre de inscripciones para nuevos electores sea 45 días antes de las elecciones y no 30 como hasta ahora. La Corte Nacional maneja hasta 12.000 libros de inscripciones y que pueda imprimir papeletas de sufragio hasta un 20 por ciento más de la población electoral inscrita. De igual manera el tribunal electoral quedó autorizado para agrupar varios libros en una sola mesa de sufragio sin exceder, empero, los 300 electores.

Todas esas enmiendas han sido sugeridas por la Corte Electoral. La primera permitirá que los órganos electorales tengan más tiempo para la depuración. Por otra parte, la ley sólo permite el manejo de hasta 12.000 libros y la impresión de papeletas de sufragio con un excedente del 10 por ciento. Esas limitaciones han dado lugar a que el material electoral sea escaso como ocurrió en las elecciones nacionales del 6 de junio, explicaron los vocales electorales al pleno de la cámara.

## Mantilla en la creación de nuevo partido "MNR apoya al Movimiento Patriótico por necesidad"

El Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) apoya al Movimiento Patriótico (MP) porque necesita de esa nueva fuerza y no porque le este haciendo algún favor, manifestó anoche Julio Mantilla, alcalde de La Paz, durante el acto de fundación del MP que se cumplió en el cine México.

Para el nuevo movimiento, según el visible líder, desde las elecciones nacionales se ha abierto un nuevo escenario político para los sectores populares, de cuya cancha se apropió el MNR con la incorporación del Movimiento Revolucionario Tupak Katari de Liberación (MRTKL) y el Movimiento Bolivia Libre (MBL). Sin embargo el MP jugará en esa cancha sin abandonar la, que significaría una traición al movimiento popular.

Reveló que en su momento, cuando se planteó a Concien- cia de Patria (CONDEPA) no quiso jugar en la cancha del nuevo escenario como consecuencia de que el jefe de esa tienda política era influenciado por una rosca.

Anunció, refiriéndose a los hermanos Paz de CONDEPA, que el Movimiento Patriótico se unirá en el futuro, aunque los tarajalis (pájaros que se adueñan de la casa del hombre) no lo entiendan.

El nuevo movimiento que está encabezado por Mantilla, postula la construcción de una patria libre, independiente y soberana, para la cual utilizarán como métodos la concertación y el amor, anunció el ex burgomaestre de la sede de gobierno.

### ASPECTO ECONOMICO

El MP considera que el modelo del 52 año no murió, para transformarlo no se necesita copiar, sino tiene que estructurarse en base a las particularidades del país. Por esa situación plantea que los excedentes producidos con el sudor de la cabeza de los bolivianos en el país, para ello es necesario exhortar a los empresarios patrióticos.

Para constituir la dirección del mencionado movimiento se convocará a un congreso que se desarrollará en el lapso de 30 días, ya que uno de los postulados del MP es la democratización de sus direcciones.

Finalmente, Julio Mantilla ministró el juramento a todos los nuevos militantes del nuevo movimiento que se fundó ayer por la noche.

# Reformas a la CPE, entre consultas y modificaciones

Por Gloria Eyzaguirre LI.

El tratamiento que se dará a la Ley de Necesidad de Reformas de la Constitución Política del Estado -aprobada el 31 de marzo pasado por el Congreso-, está muy claro: Seguirá el procedimiento que la misma Carta Magna prevé y será sometida a una segunda fase de consideración en un nuevo período constitucional.

Ello equivale a afirmar que no se tentará la posibilidad de convocar a una asamblea constituyente para tratar el tema, como propusieron en principio el MBL y la UCS.

Para cumplir el artículo 230 de la Constitución vigente, la Cámara de Senadores cree que fue la que proyectó la reforma, comenzó el tratamiento de la ley antes de cumplir sus treinta primeras sesiones.

Su presidente, Juan Carlos Durán (MNR), informó que antes de la consideración del tema, las once comisiones de esa instancia legislativa establecerán un programa de consultas con distintas instituciones, para ampliar la gama de participación.

"Se realizarán seminarios, encuentros, paneles, etc., para buscar consenso con el fin de que las reformas constitucionales puedan ser aprobadas en la posible por unanimidad", dijo.

Recordó que la ley establece que los artículos de la reforma sean aprobados uno a uno y por dos tercios de voto, lo que implica la aquiescencia de la mayor parte de las fuerzas con representación parlamentaria.

Durán consideró oportuno recordar que la Ley de Reformas fue elaborada y aprobada por consenso del MIR, ADN, el MNR y la UCS, y que ello significa una suerte de garantía para su aprobación posterior "aunque algunos puedan haber cambiado de criterio".

Sin embargo, existe un aspecto que genera controversias, tanto en la actual oficialismo como en sectores de la oposición, porque atañe a las posibilidades de introducir modificaciones al texto que fue aprobado en el anterior período constitucional.

En tanto, algunos políticos adelantaron que el texto no podrá ser modificado y sólo será aprobado o rechazado artículo por artículo mientras otros advirtieron que tales modificaciones podrán introducirse. Sin embargo, todos coinciden en que no podrán adicionarse artículos que contengan temas ajenos al texto aprobado.

### MODIFICACIONES A LA CARTA MAGNA

Los diputados Eudoro Galindo del MNR y Luis Vázquez del MIR, coincidieron en señalar que es posible modificar algunos de los artículos de la Ley de Necesidad de Reformas Constitucionales.

"Aunque una posición que señala que el texto de las reformas no puede ser revisado, sino simplemente aprobado o rechazado, la posición de mi partido (MNR) es que sólo puedan ser modificados aquellos artículos que figuren en el texto", afirmó Galindo.

Por su parte, Vázquez señaló que la ley debe tramitarse con las posibilidades de ser aprobada, rechazada o modificada.

Uno de los puntos que a juicio de ambos parlamentarios tendría que ser modificado es el referente a la elección de diputados por "circunscripción uninominal" que en el texto de las reformas señala que debe obedecer a 50 por ciento, para que la mitad restante responda a listas de los partidos políticos.

Según Vázquez, la lista íntegra debería responder al sistema de elección individual, para que los 130 diputados sean seleccionados en sus regiones con el consiguiente compromiso, "además así se evitaría la partidocracia de los diputados elegidos directamente por el presidente".

Galindo cree que tal artículo debe modificarse, pero sólo aumentando el porcentaje de los diputados elegidos individualmente, para que el resto corresponda a la lista de los partidos.

En su criterio, otra modificación debe responder a la reducción del número de diputados de 130 a 108, "para que exista una relación proporcional de cuatro a uno con los 27 senadores".

El diputado "emmerista" consideró que también debe modificarse la revocatoria del mandato presidencial, para



Pendiente análisis sobre transfugio y proyecciones de resultados a través de medios de comunicación

El Senado, que ya trató las reformas, aprobó sólo 13.000 libros para la Corte, en cambio los diputados aprobaron lo que ha pedido la Corte, 16.000 libros. Ello obligará a que la Ley Electoral vuelva a la Cámara de Senadores para que sea ratificada la enmienda.

El lunes, las organizaciones sindicales de la prensa hicieron una representación ante varias bancadas parlamentarias para persuadirles a que la propuesta de la corte, de prohibir la emisión de proyecciones, sea rechazada.

El presidente de la comisión de Constitución, Edil Sandoval, que en principio ratificó la restricción, anunció que ya no la apoyará. Ese mismo criterio es compartido por su partido el MNR y por el MIR.

También ADN, que era la bancada más interesada en aprobar la enmienda, anunció que ya no la aprobará.

Las organizaciones sindicales y la Cámara de Medios de Comunicación interpretan que la prohibición de realizar proyecciones mientras dure el horario de votación, es una limitación a la libertad de expresión. La Corte Nacional Electoral está apurando el tramite de las enmiendas para no perjudicar el calendario de las elecciones municipales del 5 de diciembre. Es previsible que este martes las reformas sean aprobadas y devueltas al Senado. Hasta fines de semana la Ley Electoral podría estar lista.

## Por usurpación de nombre CONDEPA amenaza con juicio a Julio Mantilla

La dirigencia de CONDEPA amenazó con un juicio al grupo disidente Movimiento Patriótico liderizado por Julio Mantilla, por usurpación de nombre.

El secretario ejecutivo de CONDEPA, Ricardo Paz, en conferencia de prensa dijo que respaldados en una resolución de la Corte Nacional Electoral los dirigentes "condepistas" desautorizaron a la agrupación de Mantilla, ahora aliado del MNR, a utilizar el nombre de Movimiento Patriótico "que es parte indisoluble de la tests condepista", agregó.

Según la Corte Nacional Electoral, CONDEPA registró un año a su nombre, el de Movimiento Patriótico, el 24 de septiembre de 1992, cuando ese partido conformó una alianza con otras fuerzas políticas para participar en los comicios nacionales del 6 de junio pasado.

### EDITH MANTILLA

Por su parte, la diputada Edith Gutiérrez de Mantilla, perteneciente a las filas del Movimiento Patriótico, restó importancia a las amenazas de sus ex correligionarios, señalando que la disputa del nombre es lo de menos y que más importante "es la fuerza con la que está emergiendo" ese movimiento.

La militancia está con nosotros, ellos (CONDEPA) acaban quedándose sólo con el nombre", dijo al agregar que su agrupación buscará una nueva denominación.

Sin embargo, recordó que el denominativo de Movimiento Patriótico surgió para designar a la alianza electoral que pactaron CONDEPA, el extinto CCI de Humberto Coronel y Unidad y Progreso de Ivo Kujals. CONDEPA hizo el registro porque era el único partido que contaba con personería jurídica.

Ahora es CONDEPA la que está usurpando el nombre de Movimiento Patriótico porque la alianza electoral que llevaba esa denominación ya no existe", dijo la parlamentaria.

evitar que un mal mandatario prolongue su gobierno más de lo que conviene al país.

Como el texto de la reforma contempla una ampliación del mandato de 4 a 5 años, Galindo cree pertinente la introducción de un texto modificador que posibilite al Congreso la suspensión de dicho mandato a través de un "voto de censura".

Sin embargo, Durán, también del MNR, considera que el texto sólo puede modificarse a través de la modificación del Artículo 230 que prevé la modificación de la Constitución "por el voto de dos tercios del total de los miembros en cada una de las Cámaras mediante el procedimiento legislativo ordinario".

En su óptica, este artículo permitiría las modificaciones que se estimen pertinentes, después de aprobar o rechazar el texto de las reformas.

Por su parte, el presidente de la comisión de Constitución de la Cámara de Diputados, Edil Sandoval (MNR) sugirió como una forma práctica de introducir modificaciones la posibilidad de dar carácter de asamblea constituyente al Congreso.

En su criterio, el mandato de la anterior legislatura de aprobar la Declaratoria de Necesidad de Reformas Constitucionales, otorgaría al actual Congreso un carácter de asamblea constituyente, que prescindiendo de la convocatoria para asumirse como tal, pueda "enriquecer" el texto de lo aprobado.

"Dentro de esa perspectiva, si admitimos de alguna manera que en el cumplimiento de ese mandato debemos funcionar como Constituyente, tendríamos la facultad no sólo de aprobar o rechazar el texto de las reformas, sino de modificarlo en el marco del espíritu de las mismas", señaló.

Agregó que si los parlamentarios deciden entrar al cumplimiento del mandato de la "letra muerta", sólo podrán aceptar o rechazar las reformas y no así modificarlas con los elementos que podrían enriquecerlas.

"La propuesta es audaz y fue planteada por un experto norteamericano en el último seminario sobre tema. Yo soy partidario de que el tema entre a un espíritu amplio de debate, casi como de una constituyente, tomando en cuenta, empero, que las modificaciones no alterarán el espíritu de las reformas aprobadas".

Aclaró que como cada artículo de las reformas deberá ser aprobado por dos tercios, aquellos que sean rechazados durarán curso a los artículos de la Constitución vigente.

### EL ARTICULO 230

Las reformas aprobadas para sustituir el texto del artículo 230, que corresponde justamente a la Ley de Declaratoria de Reformas Constitucionales, establecen que las modificaciones a la Carta Magna sólo podrán hacerse en dos períodos constitucionales y en dos fases: la Ley de Necesidad y posteriormente la aprobación de la misma Ley. El texto sustitutivo sugiere que tales reformas se hagan cada vez que sea necesario y por dos tercios de cada cámara.

Ambas visiones tienen adherentes y opositores que sostienen, por una parte que el artículo modificador flexibilizará y modernizará la "Ley de leyes", para adecuarse a las exigencias actuales, y por otra, que a través de esta flexibilización los gobiernos de turno reformarán a su capricho la Constitución para hacer lo que quieran con el país.

Al respecto, Sandoval sostiene que las reformas conciliadas entre el ex Acuerdo Patriótico, el MNR y CONDEPA en la anterior legislatura, tienen un carácter "intermedio" porque conservan la rigidez de la anterior Constitución en lo que hace al Título Preliminar y la flexibilidad en los demás aspectos.

"No es conveniente poner un chaleco de fuerza ni ser muy flexibles", dijo.

Al ser cuestionado sobre el peligro el carácter "intermedio", de ser rígido sólo en lo que hace a la descripción del país como Estado (Título preliminar) y ser flexible con todo el manejo económico, social y político, como denunciaran oportunamente intelectuales connotados, Sandoval señaló que los dos tercios de voto que se requieren para aprobar una u otra modificación, garantizarán que nadie abuse de la ley.

# Nueva encíclica insta a revivir moral católica

El documento papal que se divulga hoy en el Vaticano ha estado precedido por la publicación del Catecismo de la Iglesia Católica que contiene una exposición completa y sistemática de la moral cristiana y que puede considerarse como el texto de referencia seguro y autorizado para la enseñanza de la doctrina.

La Encíclica está dividida en tres partes: comienza con una meditación bíblica sobre el diálogo de Jesús con el joven rico (Mateo 19, 16-22) que sirve para poner de relieve los elementos esenciales de la moral cristiana;

la continuación, en el capítulo central, de naturaleza doctrinal, desarrolla el discernimiento crítico de algunas tendencias de la teología moral actual, a la luz de la sagrada Escritura y de la Tradición viva de la Iglesia, particularmente del Concilio Vaticano II;

por último en el tercer capítulo, de carácter pastoral, ilustra la importancia de la doctrina moral católica sobre el bien moral personal y comunitario.

Magisterio pontificio  
La nueva encíclica se limita a tratar algunas cuestiones fundamentales de la enseñanza moral de la Iglesia que se ha desarrollado en los últimos dos siglos a través del magisterio pontificio y que corren el peligro de ser distorsionados por los cambios que se han producido tanto en la sociedad como en la comunidad cristiana en nuestros días.

El documento parte de la constatación que junto al esfuerzo de renovación de la moral, promovido por el Concilio Vaticano II, se han difundido diversas dudas y objeciones respecto a las enseñanzas morales de la Iglesia no sólo como una contestación coyuntural y parcial de algunas normas del patrimonio doctrinal de la Iglesia en base a determinadas concepciones antropológicas y éticas.

Con el fin de reafirmar los principios éticos que deben guiar a los católicos y a los hombres de buena voluntad en un tiempo en el que se han alojado muchos resortes morales, el Papa Juan Pablo II ha emitido la Encíclica "Veritatis Splendor" en la cual recuerda a los obispos su obligación de velar porque los fieles dirijan su vida diaria mediante la "sana doctrina" y de vigilar que la Palabra de Dios sea enseñada fielmente.



CARTA ENCICLICA  
VERITATIS SPLENDOR  
DEL SUMO PONTIFICE  
JUAN PABLO II  
A TODOS LOS OBISPOS  
DE LA IGLESIA CATOLICA  
SOBRE ALGUNAS CUESTIONES  
FUNDAMENTALES  
DE LA ENSEÑANZA MORAL  
DE LA IGLESIA

católico un compromiso coherente de vida y la observancia de los mandamientos divinos.  
El Santo Padre considera que la difusión creciente de este tipo de posiciones desorienta a los fieles y configura una verdadera crisis que debe ser conjurada a través de una reiteración de los aspectos doctrinales decisivos para resolverla de un modo positivo.  
La Encíclica trata, por consiguiente, no sólo de poner en guardia a los católicos frente a todos estos errores que surgen del llamado modernismo, sino, sobre todo, de proclamar nuevamente que la libertad del hombre cobra un carácter humano y responsable sólo a través de la Verdad que tiene como primera y última referencia a Dios.

Esta corriente, que la Encíclica busca contrarrestar, rechaza la doctrina tradicional sobre la ley natural así como la universalidad y validez permanente de los preceptos. Pone en discusión la competencia del Magisterio eclesial para intervenir en materia de moral y duda del nexo intrínseco e inseparable que une la fe y la moral, llegando incluso a teorizar sobre la existencia de formas de pluralismo que el Papa considera incompatibles con la comunión eclesial.

Otro de los problemas que toca la Encíclica es el referido a la exaltación exagerada que hoy en día se da a la autonomía de la libertad al extremo de convertirla en una fuente de valores sin dependencia alguna de la verdad. También analiza la relación existente entre razón y fe en la determinación de normas morales, y el hecho de que se puedan establecer normas relativas al "bien humano" basadas sólo en la razón y sin tomar en cuenta la Revelación, la Tradición y el Magisterio de la Iglesia.

El documento también se refiere al entredicho entre fe y moral recordando que la fe no es un mero acto intelectual sino que lleva implícito un contenido moral que demanda del

# Ferroviosarios ingresan a huelga general indefinida

La Confederación de Trabajadores Ferroviosarios de Bolivia decidió ingresar en huelga general indefinida, a partir de las cero horas del día miércoles 9 de octubre, ante la decisión de los ejecutivos de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, de continuar con despidos masivos.

El secretario ejecutivo de la Confederación, Enrique Hurtado, denunció que los ejecutivos de ENFE continúan con un cerco político en dependencias de esa empresa, con el fin de evitar el ingreso de los dirigientes para poder continuar con el diálogo.

También se han decidido a iniciar movilizaciones en todo el territorio nacional, desde la entrada de 200 memorandos de despido en la ciudad de La Paz. "De esa manera se cumple con nuestras denuncias de que se nos insulta y despiden a mil trabajadores de ENFE", añadió.

Lamentó que el compromiso de las autoridades de ENFE ante el ministro de Trabajo, Reynaldo Peters, de iniciar la revisión de los trabajadores despedidos no se cumpliera, porque ahora se inicia una verdadera catástrofe para los trabajadores de la empresa.

Peters, de iniciar la revisión de los trabajadores despedidos no se cumpliera, porque ahora se inicia una verdadera catástrofe para los trabajadores de la empresa.

## Dirigentes convocan a movilizaciones de los trabajadores a partir de hoy

Peters, de iniciar la revisión de los trabajadores despedidos no se cumpliera, porque ahora se inicia una verdadera catástrofe para los trabajadores de la empresa.

Peters, de iniciar la revisión de los trabajadores despedidos no se cumpliera, porque ahora se inicia una verdadera catástrofe para los trabajadores de la empresa.

Peters, de iniciar la revisión de los trabajadores despedidos no se cumpliera, porque ahora se inicia una verdadera catástrofe para los trabajadores de la empresa.

## En rechazo a despidos COB convoca a trabajadores a participar en marcha del 8

La máxima organización laboral de nuestro país convoca a las diferentes direcciones sindicales a participar en la marcha que se realizará el próximo viernes 8 de octubre a nivel nacional, en protesta por los despidos que se registran en las empresas estatales.

El secretario general de la Central Obrera Boliviana (COB), Toribio Hinojosa, manifestó que la posición de esa organización es clara y saldrá en defensa de sus miles de afiliados, que en estos momentos son afectados por la "relocalización".

Recordó que la marcha del 8, así como la manifestación de la huelga de hambre, han acordado por el ampliado nacional de trabajadores, que se cumplió el pasado jueves en la ciudad de La Paz. Negó que la COB haya mostrado su acuerdo con los despidos de trabajadores, durante las reuniones con representantes del gobierno.

Hinojosa aclaró que en las reuniones con el Ejecutivo, la COB se mostró partidaria de que los directivos, autoridades involucradas con actos de corrupción, sean sacados de las empresas estatales, pero de ningún modo se propugna así con los trabajadores de base, quienes no tienen la culpa de que las entidades estatales estén en mala situación.

Una forma de salir en defensa de los afiliados a la COB es a través de movilizaciones y huelga de hambre, y durante la presente semana se participará de todos los sectores, afirmó.

La HUELGA DE HAMBRE  
Los retiros de trabajadores en las empresas dependientes del Estado continuará, pese al reclamo que formularon los dirigentes de la Central Obrera Boliviana en varias reuniones con el titular de Trabajo, Reynaldo Peters.

La fábrica de Te Chimate, según el anuncio de las autoridades de CORDEPAZ, será cerrada definitivamente, con el consiguiente retiro de los 50 trabajadores que dependen de ella.  
Por su parte, el dirigente de la Confederación de Ferroviosarios, Jorge Ducana, anunció que en la presente semana, los demás retirados de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) se someterán al ayuno voluntario.

Retiros continúan en empresas del Estado. Trabajadores de ENFE mantienen ayuno voluntario. Retirados de ENTEL inician huelga de hambre.

Los retiros de trabajadores en las empresas dependientes del Estado continuará, pese al reclamo que formularon los dirigentes de la Central Obrera Boliviana en varias reuniones con el titular de Trabajo, Reynaldo Peters.

Los retiros de trabajadores en las empresas dependientes del Estado continuará, pese al reclamo que formularon los dirigentes de la Central Obrera Boliviana en varias reuniones con el titular de Trabajo, Reynaldo Peters.

Los retiros de trabajadores en las empresas dependientes del Estado continuará, pese al reclamo que formularon los dirigentes de la Central Obrera Boliviana en varias reuniones con el titular de Trabajo, Reynaldo Peters.

Los retiros de trabajadores en las empresas dependientes del Estado continuará, pese al reclamo que formularon los dirigentes de la Central Obrera Boliviana en varias reuniones con el titular de Trabajo, Reynaldo Peters.

Los retiros de trabajadores en las empresas dependientes del Estado continuará, pese al reclamo que formularon los dirigentes de la Central Obrera Boliviana en varias reuniones con el titular de Trabajo, Reynaldo Peters.

## Para iniciar movilizaciones Magisterio insta a COB romper Pacto Social

La Federación de Trabajadores de la Educación Urbana de Bolivia, a través de su V Congreso Ordinario, exigió a la Central Obrera Boliviana romper el pacto social concertado con el gobierno y asumir la tarea de organizar las movilizaciones y acciones de lucha por la defensa de los trabajadores.

En el informe presentado por la Comisión Política ante el pleno del Congreso, se determinó exigir a la COB abandonar el acuerdo establecido siete semanas atrás con el gobierno y asumir una actitud más identificada con los intereses gremiales, para luchar por los derechos de los trabajadores, entre ellos, la restitución de los despedidos de las empresas estatales, afirmó el dirigente de la federación del magisterio, José Luis Alvarez.

Uno de los puntos en conflicto, causa del retraso en las deliberaciones del congreso, fue el cuestionamiento de tres profesores habilitados como delegados. La Comisión Institucional decidió transferir el caso a una Comisión de Disciplina Sindical, cuyos miembros debían ser elegidos al interior del Congreso.

Entretanto, informó Alvarez, se procedió a retirarles temporalmente sus derechos sindicales a los maestros observados, hasta que la citada comisión resolviera su situación.



La Federación de Trabajadores de la Educación Urbana de La Paz exigió a la COB romper el pacto social concertado con el gobierno y sumarse a las medidas de lucha en defensa de los trabajadores

la decisión de unificar la lucha a nivel de todos los gremios, para protestar por los despidos masivos. Entretanto, se prevé para hoy la continuación de los informes finales

El primer piquete de huelga de hambre instalado ayer por los ex-trabajadores de ENTEL.

Los despedidos de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) decidieron ingresar en huelga de hambre para exigir al gobierno la restitución de sus puestos de trabajo. Un primer piquete, compuesto por siete retirados, se instaló en la sede de la Federación Sindical de Trabajadores de ENTEL.

El secretario ejecutivo de FESINTEL, Benjamin Cadima, explicó que el número de retirados hasta la fecha supera los 600 a nivel nacional, lo que ocasionó

El coordinador del Comité de damnificados, Hernán Rivera, explicó por su parte que la huelga de hambre se cumplirá a nivel de los retirados que los retirados son trabajadores antiguos y calificados técnicamente. En los próximos días se sumarán a la extrema medida nuevos grupos. Cadima afirmó que de Tupiza, Villazón y Bermejo arribaron en

Sindicato de La Paz es cuestionado por los trabajadores, por su parcialización con las autoridades de la empresa y permitir el retiro.

No obstante, ese hecho no se pudo concretar, debido a que los principales funcionarios de ENTEL viajaron durante el fin de semana a sus distritos de origen. El dirigente expresó, además, que las autoridades están utilizando al sindicato de trabajadores de La Paz para que avale los despidos. Esa organización ya recibió críticas de parte de los trabajadores, debido a que no salió en defensa de los despedidos y, por el contrario, mostró

lentamente... Por esa razón... res activas... res suman... de la... trabajo... Recordó... encuentro... de huelga... se irá... próximos... masific... iniciar la... ASANA... PASA... TRABAJAD... CORDEPA... sivos en... caron... a iniciar la... plegarse a... que fueron... una organizaci...

Ante ne... CORDE... Trabaja... de "Té... decidid... acogers...

Los más d... de la fábrica... ante la decis... de no relocal... de relocaliz... garse al retiro... El secretario... de la Tr... Bermo Chuev... una reunión... fábrica, ubicada... Villa Fátima... y de las dist... autoridades de... Regional de... de la fábrica... que "Chimate" a... cada trab...

Obreros re... pago de be... sociales, as... un bono e... de \$US 2... cada trab...

Sin embarg... expresó que... Obrera Boliv... rá luchando... continué... operaci... las que depend... ca, pues entreg... de los bo... Cuentas secto... cutivos de COB... el instructo... Planamiento... la fábrica debe... que por su cu... queda otra ale... puen seneria... penurias...

FUTURO IN... Mencionó, a... moria de los... "Chimate", he... de 12 a 18 años... cubrir los... de un bono e... \$US 2.000 por... que demandan... de "Chimate".

El CIERRE... Lamentó tam... bica haya sido... tres meses y... es hecho en lo... que pres... la materia prima... La resolución... fue aprobada... septiembre y d... la base de los... Proyecto Agr... financieros, se... proyecto es efie...

Además, se... los niveles de... no podrá cubrir... operación y me... las cajas socia... mandatos de... a la Dirección... puentes inter... La decisión... truida por el d... los recursos... tos al Estado... se autorizó tam... chión de la liqui... Los autor... DEPAZ fueron... vros de propie... presencia de un... directorio de... CORDEPAZ, l... nes persistent... res resultaren... los más trabaj... de Te Chimate... eficientemente... pliendo se últi...



# PRESENCIA del PAIS

cción

La Paz, Bolivia  
martes 5 de octubre  
de 1993

## Cochabamba pide reunión de alto nivel para tratar tema petrolero

La Parlamentaria gestionará entrevista con el Presidente de la República.- Se ratifica necesidad de regular producción petrolera mientras se estudie los reservorios

**COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).** Las instituciones, entidades, organizaciones cochabambinas, se reunieron en la Brigada Paralela para gestionar una reunión de alto nivel en la que se trate el tema de la explotación petrolera en la región.

El día de hoy, se conformó una comisión interinstitucional a la que se le dio el nombre de "Comisión de Alto Nivel", la que se encargará de llevar adelante actividades destinadas a lograr una solución a los problemas que hacen temer por el futuro de los proyectos hidrocarburíferos en el Chapare. La comisión está integrada por representantes del Comité Cívico, la Central Departamental (COD), la Alcaldía Mayor de San Simón, la Federación de Emprendedores de Cochabamba y la Alcaldía de la Corporación de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO).

De acuerdo a la información dada por el secretario ejecutivo de la COD, Rubén Cortés, el objetivo es obtener información de los yacimientos petrolíferos de los departamentos de Potosí, Chuquisaca, Beni y Santa Cruz, y en su caso, iniciar una reunión con el presidente de la república, Gonzalo Sánchez de Lozada.

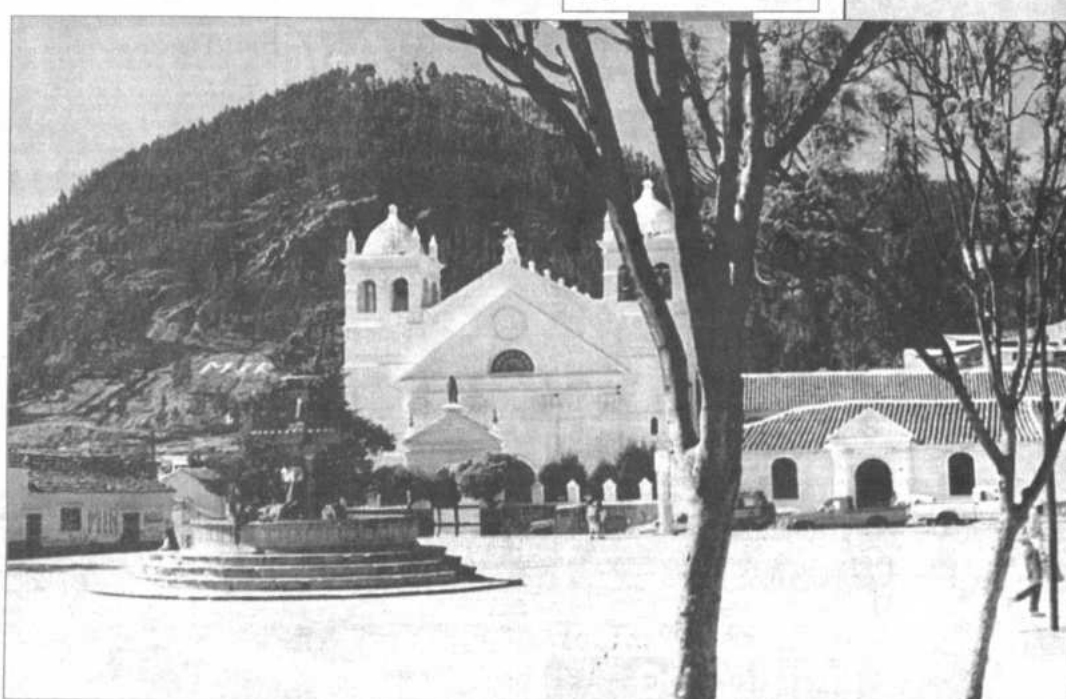
Los miembros de la comisión piden a la administración de la Federación de Emprendedores de Cochabamba y al gobierno nacional que soliciten la suspensión de la producción de petróleo en los campos de Carrasco y Katari, y en el sector tropical del departamento.

mento, en tanto se cuente con el resultado de los estudios de reservorios.

La petición se debe a que la falta de estos estudios no permite saber si la explotación es lo suficientemente racional y adecuada y, es más, se desconoce la cantidad de hidrocarburos con que se cuenta, así como otros parámetros imprescindibles para programar el desarrollo regional sobre la base de las regalías.

El presidente del directorio de la Federación de Emprendedores Privados, Oscar Bakir, reiteró hoy que se ha planteado la necesidad de "parar" la producción para hacer un estudio de reservorios y, sobre esa base, determinar "qué es lo que hay que hacer". "Se ha insistido en que se tome acciones para parar la producción mientras no haya un estudio de reservorios. Tenemos datos de que hay pozos que están perdiendo presión y esto nos preocupa. Los parlamentarios lo han entendido de esta manera y lo que harán será una Minuta de Comunicación al respecto", dijo.

El presidente del directorio del Comité Cívico, Roger Revuelta Chávez, a su vez, recordó que en unos diez días el gobierno debe adjudicar el estudio de los reservorios a una de las siete firmas que presentaron propuestas, pero advirtió que la adjudicación debe realizarse "con mucho cuidado" para garantizar que la investigación sea efectuada de tal manera que responda a los intereses regionales.



**La Recoleta**

La Iglesia de La Recoleta, de la ciudad de Sucre, constituye riqueza artística y cultural de la colonia. Turistas nacionales y extranjeros visitan esta zona para conocer de cerca escenarios que datan de la época colonial. (Fotografía: Sixto Valdez C.)

## En esta Sección

preliminar de ESSO Exploration

## Anticipados resultados de inspección petrolera

En los trabajos de gravimetría en el lago

**COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).** Representantes de la firma ESSO Exploration, se reunieron en la Brigada Paralela para conocer los resultados de la inspección petrolera en el altiplano central.

En su momento, se dieron a conocer los resultados de la inspección, los cuales serán presentados en una carpeta del informe de desarrollo por la firma americana, para encontrar las provincias petrolíferas de la zona.

**VISITAS**

La comisión de los representantes de la ESSO Exploration, y autoridades de la provincia de Oruro, también visitarán mañana (hoy) la comunidad de Poopó, por la mañana y en horas de la tarde, Challapata. Para el miércoles 6, estarán en Toledo y Untavi, explicando los alcances del trabajo de gravimetría.

Los trabajos de la segunda fase se iniciarán el lunes 11 de septiembre, con el cuadrado del Lago Poopó, donde iniciarán el trabajo de campo (gravimetría).

## Campaña contra la rabia amplía cobertura

**LA PAZ, 4 (PRESENCIA).** El director de la Unidad Sanitaria, Percy Lora, informó de la existencia de la campaña de vacunación contra la rabia en las tres zonas más populosas de la ciudad y aseguró que la misma sobrepasó el 90 por ciento de lo previsto.

Sanitaria logró movilizar en esa jornada a 600 personas, entre niños y adultos, en la zona de la villa Primavista y efectivos de la Octava División de Ejército.

De los 20.000 perros fueron vacunados 150.000 personas y 25.000 perros, una quinta parte de ellos perros de la zona de la villa Primavista.

Steinbach destacó la respuesta de los pobladores que acudieron a los puestos de vacunación llevando a sus animales domésticos y que otro grupo de vacunadores recorrió puerta por puerta para que fueran atendidos el sábado integraron el Distrito 5 de la zona de la villa Primavista y registraron seis casos fatales de personas con rabia, al haber sido atacadas por perros enfermos.

Por no existir tratado entre Bolivia y Nicaragua

## Suprema niega extradición de ciudadano nicaragüense

Antonio Ibarra Rojas, acusado de "fraude" en su país, deberá ser liberado.

**SUCRE, 4 (PRESENCIA).** La Sala Plena de la Corte Suprema de Justicia de Bolivia negó hoy el pedido de extradición del ciudadano nicaragüense Antonio Ibarra Rojas -sindicado de "fraude" y actos de corrupción en su país- y ordenó su liberación.

La información fue transmitida a esta correspondencia por el subdecano del máximo tribunal de Justicia de la República, el magistrado Ernesto Poppe Subieta, quien, además, fue proyectista del fallo emitido esta noche.

El principal argumento que utiliza la Corte Suprema para negar el pedido del gobierno de Nicaragua es que con esta nación Bolivia no tiene ningún convenio de extradición.

La Cancillería nicaragüense en enero del año en curso solicitó a la Corte Suprema la extradición del subdito Antonio José María Ibarra Rojas a fin de que éste responda a las acusaciones de corrupción, malversación de recursos económicos estatales, etc.

El pedido se basó en la Convención de Derecho Internacional Privado conocido como "Código Bustamante" y que se firmó en La Habana, Cuba, el 13 de febrero de 1928. Este acuerdo fue rubricado por

Bolivia y Nicaragua.

Sin embargo en uno de sus artículos se establece las cláusulas sobre la "identidad del tipo de delitos en el país requeriente y en el país requerido", es decir si se trata de delitos políticos o de delitos comunes, según aclara el fallo supremo.

La Corte Suprema llegó a establecer que el delito por el que está acusado Ibarra Rojas, no está contemplado en el Código Bustamante, el cual, a su vez, es de carácter genérico.

"En lo referente a la identidad del tipo de delito en la legislación del Estado requeriente y en la del requerido se ha demostrado fehacientemente que no existe tal identidad en el tipo delictivo, conforme exige el Art. 358 del Código Bustamante", afirma.

La parte resolutoria del fallo la Corte Suprema expresa su acuerdo con el requerimiento del Fiscal General de la República -quien también opinó por la improcedencia de la extradición- y rechaza el pedido de la Cancillería de Nicaragua. La decisión está apoyada, además, en el Art. 55, atrib. 22, de la Ley de Organización Judicial.

Cochabamba

## Se busca solución "política" para deuda de \$us 11 millones de la PIL

**COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).** El directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO) instruyó que se tramite una "solución política" a la deuda de unos 50 millones de bolivianos, 11,4 millones de dólares, que la Planta Industrializadora de Leche (PIL) debe al Estado por concepto de impuestos.

La deuda, en un principio era de 23 millones de bolivianos, pero inexplicablemente aumentó a 50 millones porque no se pagó los tributos por la comercialización de productos lácteos atendiéndose a un informe de la Dirección General de la Renta sobre la categoría impositiva de la Planta y los productores lecheros y el contenido del Decreto Supremo 22148 de 3 de marzo de 1989.

El tema fue analizado en el marco legal y se llegó a la conclusión de que es imposible evadir el pago de

impuestos, motivo por el que se vio como una salida la adopción de medidas de carácter político. "Esa es la solución que se ha planteado a los parlamentarios para que ellos, en alguna medida, puedan plantear a sus jefes políticos que están en función de gobierno, el estudio de una ley que permita observar el tratamiento especial que se debe dar a los productos lácteos del país ya que en otros países tienen inclusive subvenciones y no puede ser que en nuestro país donde la desnutrición es elevada no se pueda lograr esta excepción", declaró el secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental (COD) y miembro del directorio de CORDECO, Rubén Cortés.

Adelantó que, paralelamente, se buscará alguna otra posibilidad, sin embargo, es necesario que haya una voluntad política de parte del

gobierno para no perjudicar a la región, motivo por el que también el caso PIL debe ser elevado a consideración de "altos niveles" gubernamentales y, si es posible, del propio presidente de la república.

Reconoció que los 50 millones de bolivianos duplican el propio patrimonio de la Planta, motivo por el que se convocó a los parlamentarios cochabambinos para que, sobre la base de la información con que se cuenta, lleven a cabo acciones adecuadas porque es "prácticamente imposible" pagar "semejante cantidad de dinero". "Eso hay que decirlo claramente a la población y en ese sentido seguramente el gobierno va a reflexionar en su posición porque también se trata de salvaguardar la salud del pueblo expresado en la niñez que el lo básico que debemos defender", sostuvo.

Cochabamba

Alcalde renunció para habilitarse como candidato

Pag. 2

Riberalta

Hospital requiere urgente remodelación

Pag. 2

Sucre

Fiscal ordena detención de expresidente de CORDECH

Pag. 3

Mons. Jesús Pérez:

Hay que proteger la vida del hombre y la naturaleza

Pag. 3

Potosí

COMCIPO espera respuesta del gobierno hasta fin de mes

Pag. 4

Tarija

Partido justicialista ganó elecciones

Pag. 4

Santa Cruz

CIAT paraliza actividades

Pag. 5

El Alto

Hoy renunciará alcalde de El Alto. Concejo elegirá sustituto en sesión extraordinaria

Pag. 6

# Cochabamba

## Alcalde renunció para habilitarse como candidato

Manfred Reyes presentó informe de ocho meses de trabajo. - Alcalde interino será designado hoy por consenso. - Tres candidatos inician campaña para comicios del 5 de diciembre

**COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).** - El alcalde municipal de esta ciudad, Manfred Reyes Villa, renunció hoy para habilitarse como candidato a primer concejal en representación del Movimiento Bolivia Libre (MBL).

La dimisión se produjo en una sesión extraordinaria del Concejo Municipal convocada para el efecto, oportunidad en la que Reyes Villa presentó un informe amplio del trabajo realizado durante los ocho meses que ejerció el cargo.

Los concejales decidieron que el alcalde interino sea designado mañana (hoy) martes en sesión ordinaria, a las 16 horas, una vez que se adopte los criterios necesarios como para lograr consenso en la designación para la que "todos son candidatos", sin embargo, solo dos o tres reúnen las condiciones y experiencia necesarias, es decir, Oscar Antonio Flores, Aida Clara de Bayá y Fernando Rivas Téllez. Este último fue alcalde interino durante la grave crisis que afectó al municipio cochabambino los años pasados. Se mencionó también la posibilidad de postular Jorge Quiróga y Martha Bayá de Anar. El vicepresidente del Concejo, Gonzalo Terceros, afirmó que es propósito del Órgano Deliberante que el nombramiento de la nueva autoridad edilicia sea "unánime en los

posible" debido a que es necesario completar las obras iniciadas por Reyes Villa. En su informe, el alcalde renunciante destacó los trabajos de desarrollo y embellecimiento urbano efectuados en ocasión de los XIII Juegos Deportivos Bolivarianos y la atención prestada, "como en ninguna otra gestión", a las áreas verdes, plazas, parques y paseos, el empedrado de calles de barrios periféricos, la ampliación del puente de Cala Cala, la señalización de la ciudad, y otros.

Sostuvo, sin embargo, que es necesario revisar o complementar el Plano Regulador y, asimismo, elaborar una nueva estrategia de desarrollo urbano de manera que el crecimiento sea planificado y sostenido sobre la base de una política definida.

Manfred Reyes Villa, Alvaro Moscoso y Humberto Coronel, se encuentran desde la fecha en carrera electoral para ganar la Alcaldía, sin embargo, el objetivo primario será lograr la mayor cantidad de votos para obtener un mínimo de siete concejales que aseguren el nombramiento. Como es de conocimiento público, los concejales son los que designan al respetar la voluntad popular.



### INCENDIO

La semana pasada se registró un incendio en el Parque Tunari de la ciudad de Cochabamba. En un principio, autoridades departamentales temieron que el incendio se propague y se movilizó a efectivos del Ejército y personas voluntarias.

### COOPERATIVA DE TELÉFONOS AUTOMÁTICOS LA PAZ LTDA. COMUNICADO

COTEL, comunica a los Jefes Administrativos de entidades del Estado, que al haber vencido el plazo para el pago de la factura correspondiente al mes de JULIO/93, se procederá al corte de los teléfonos con deuda en mora a partir del día LUNES 18 DE OCTUBRE del año en curso.

Asimismo, se recuerda que deberán recoger las respectivas proformas de nuestra oficina DEPTO. DE COBRANZAS, ubicada en la Avenida Mariscal Santa Cruz, Edificio "Gran Centro", 4to. piso; a partir del día 5; al 10 de cada mes.

La Paz, septiembre de 1993  
DEPARTAMENTO DE COBRANZAS

### RELACIONES PÚBLICAS

REPÚBLICA DE BOLIVIA  
LICITACION PÚBLICA C.A. REF: B-846/37

Crown Agents, en representación y por cuenta de:

### FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL (FIS)

### SEMAPA

invita a las empresas constructoras a presentar ofertas para la construcción del proyecto:

### SISTEMA DE ALCANTARILLADO SANITARIO VILLA BUSCH (SB06/CBB/1016)

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el mismo que puede ser revisado y/o adquirido en las oficinas de Crown Agents ubicadas en la ciudad de La Paz. La oferta bancaria de seriedad de propuesta no deberá ser menor al uno por ciento (1%) del monto total de la propuesta presentada y el plazo de validez de esta oferta bancaria no será menor a ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha publicada para la presentación de propuestas. Financiamiento: Fondo de Inversión Social/Banco Mundial.

Plazo de presentación de ofertas: Hasta Hrs. 12:00 del 04 de noviembre de 1993.  
Acto de apertura de ofertas: A Hrs. 14:00 del 04 de noviembre de 1993.  
Valor del pliego: Bs 450.00.

La Paz, 4 de octubre de 1993



## Crown Agents

Av. 20 de octubre # 2619 - Tel. (051)-2-364035 - FAX: (591)-2-372765 - TELEX - 3453 CAROL BV

# Beni

Desconocidos provocan malestar

## En Rosario del Beni, aparecieron unos "barbudos"

**RIBERALTA 4 (PRESENCIA).** - Los pobladores de Rosario del Yata, ubicada a unos 45 Km. sobre la carretera Riberalta-Guayamerin, hacen dudar que viven a sobresalto por la aparición de desconocidos bien armados, según denunciaron.

Aunque la versión no ha sido confirmada por las autoridades policiales ni militares, el malestar es evidente en Rosario del Yata, y sus dirigentes tratan de convencer a sus similares de Guayamerin que ellos están en peligro. Según testimonios, los desconocidos hicieron su primera aparición en una vivienda alejada de la población y que en ese instante estaba deshabitada porque sus dueños estaban en el trabajo y los niños en la escuela.

Cuando llegaron los menores los hombres barbudos estaban en su casa ocasionando mucho miedo a los niños quienes salieron desparpavidos y dieron la voz de alerta que nadie creyó, pero los menores no querían

retornar a su casa. La hazaña se dio a su chakra a la casa, esposo que camuflado en los árboles le piden que amenazarán.

La campesina de la amenaza te da que era para desaparecerlos. Según ambos de personas a quienes se son de la pintura de "guerrilleros" autoridades de Guayamerin a

Los pobladores dijeron que las amenazas de los hombres barbudos que una patrulla de la guarnición de un rastillaje a su hasta el momento

### Riberalta

## Hospital requiere urgente remodelación

**RIBERALTA 4 (PRESENCIA).** - El Hospital Riberalta, con que cuenta la ciudad de Riberalta, enfrenta serios problemas de infraestructura.

El Dr. Saucedo, director del Hospital Riberalta, dijo que la gestión del Acuerdo Patriótico había solicitado a CORDEE la remodelación, pero no recibieron ninguna respuesta, por lo que presentaron su solicitud a las actuales autoridades para que

La autoridad dijo que el hospital no tiene de dónde proveer los materiales para la remodelación, pero no sea del peso semisurgente que expide un olor fétido en la cocina ni en quirófano. Nuestra red sanitaria, necesitamos una morgue, señaló Saucedo.

El Departamento de Acondicionamiento de Aire e Ingeniería de Proyectos, le ofrece Asesoramiento Técnico y Servicio de Proyectos para dimensionar sus necesidades, buscando eficiencia y economía para su beneficio.

Para sus marcas:

**Panasonic**  
ACONDICIONADORES DE AIRE

**Coleman**  
CENTRALES DE ACONDICIONAMIENTO Y CALEFACCION DE AIRE

GARANTIA 2 AÑOS DE:

**Alke**  
A Co. (Bolivia) S.A.

Av. Mcal. Santa Cruz 1328  
Telf. 374538



REPÚBLICA DE BOLIVIA  
LICITACION PÚBLICA (C.A. REF: 93/09372-AAJ)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la:

### EMPRESA METALURGICA VINTO

y en su calidad de agente debidamente autorizado, invita a las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

### FRESADORA Y TORNO PARALELO

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser revisado y/o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs 400.00 (Cuatrocientos 00/100 Bolivianos) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre N° 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir del día 10 de octubre de 1993.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 1ro. de noviembre de 1993. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 14:30.

La Paz, octubre de 1993



## Crown Agents

Av. 20 de octubre # 2619 - Tel. (051)-2-364035 - FAX: (591)-2-372765 - TELEX - 3453 CAROL BV







# Potosí

## COMCIPO espera respuesta del gobierno hasta fin de mes

**POTOSÍ, 4 (PRESENCIA).** El Comité Cívico Potosinista (COMCIPO), mediante un documento expedido en las últimas horas ha hecho conocer que el actual estado de emergencia en todo el departamento vence el 31 de este mes, fecha tope para que el gobierno responda a los principales planteamientos efectuados a través de una carta enviada el mes anterior al Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada.

El estado de emergencia departamental fue asumido por el reciente congreso cívico departamental que fue ratificado por el primer encuentro de la potosinidad, ambos eventos se realizaron la anterior semana en esta ciudad.

"Se concede al supremo gobierno como plazo máximo para el cumplimiento a nuestras necesidades regionales el 31 de octubre del presente año, y este plazo no contempla el tema de la minería que por su importancia y delicada situación tiene que merecer una atención inmediata", advierte el comunicado del Comité Cívico Potosinista.

Por tanto, se exige al poder ejecutivo una atención

inmediata que debe darse en estos días, a la problemática minera tomando en cuenta la actual coyuntura que vive.

Mientras tanto, se espera que hasta fines del presente mes, el gobierno del MNR, UCS y MBL, responda a los principales requerimientos formulados por el Comité Cívico Potosinista en cuanto a problemas "de siempre" como del agua potable, hospital general, proyecto aeropuerto y otros.

Para el presidente del Comité Cívico Potosinista, Carlos Arambur Escarcuña, "es importante hoy más que nunca preservar no solamente la supervivencia sino también el futuro de Potosí, por lo que está en el mismo destino departamental".

En caso de no existir una atención favorable de los planteamientos regionales de Potosí, durante el transcurso del presente mes, en los primeros días de noviembre se adoptará medidas de hecho sin descartar la huelga general e indefinida, según advierten dirigentes del Comité Cívico.

## Convocan a congreso de Derechos Humanos

**POTOSÍ, 4 (PRESENCIA).** En la segunda quincena del presente mes de octubre se realizará el sexto congreso ordinario departamental de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos de Potosí.

Con ese fin, en los últimos días ha comenzado a circular la convocatoria respectiva para conocimiento de las diferentes entidades que están afiliadas a dicho organismo del que es su presidente actual el abogado Carlos Carrasco.

Según esa convocatoria, serán delegados titulares los miembros del comité ejecutivo departamental de la APDH de los departamentos de Chuquisaca, Cochabamba, los delegados distritales de Villavieja y Tupiza y las personas jurídicas reconocidas por la APDH. Central Obrera Departamental, FSUTCP, COMCIPO, magisterio urbano Sindicato de la Prensa y Sindicato de Metalúrgicos.

Como delegados fraternales se mencionan a FEJUVE, Justicia y Paz Comités Populares de Salud, PROA, CEMPOSEP y otras instituciones que coadyuvan en la tarea de defensa de los recursos humanos.

El temario el VI Congreso Departamental ordinario de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos contempla los siguientes aspectos:

## Eligieron dirigentes de la Federación Universitaria Docente

**POTOSÍ, 4 (PRESENCIA).** En elecciones que se cumplieron el último día de semana en esta ciudad, fue renovado el comité ejecutivo de la Federación Universitaria de Docentes.

El técnico superior, Luis Ferrer, es el nuevo secretario ejecutivo de la Federación Universitaria de Docentes, quien ya desempeñó esas funciones en la gestión de 1981-1982.

El nuevo directorio de la federación quedó conformado de la siguiente manera:

Secretario ejecutivo, Luis Ferrer; secretario general, Juan Francisco Flores; de relaciones, Walter Nieves; de finanzas, Oscar Fernández; de asuntos académicos, Juan Torrez; de actas y notificación, Pedro López; de cultura y deportes, Adolfo Flores; de bienestar y conflicto, Dante Villalón; delegado al comité ejecutivo, Edy Pozzo; delegado a las subsecciones de Tupiza y Uyuni Ana Rosa Coca.

## Partido justicialista elecciones en Tar

**TARJAY, 4 (PRESENCIA).** El partido justicialista de Carlos Sadi Menem, fue el que obtuvo el mayor número de votos en el acto electoral que se cumplió en el

Partido Justicialista y la Unión Cívica Radical se presentaron en la provincia de Buenos Aires se apoyó a la Humana y en Salta al Movimiento Regionalista Cristiano y el Partido Renovador de Salta. Por la Rioja hubo un voto que no ha sido anunciado. El resultado fue 8 votos y 4 para UCR. Curiosamente, 298 votos se presentaron en la provincia, lo que significa que hubo un voto que no ha sido anunciado. El resultado fue 8 votos y 4 para UCR. Curiosamente, 298 votos se presentaron en la provincia, lo que significa que hubo un voto que no ha sido anunciado.

En la provincia de Buenos Aires se apoyó a la Humana y en Salta al Movimiento Regionalista Cristiano y el Partido Renovador de Salta. Por la Rioja hubo un voto que no ha sido anunciado. El resultado fue 8 votos y 4 para UCR. Curiosamente, 298 votos se presentaron en la provincia, lo que significa que hubo un voto que no ha sido anunciado.

En la provincia de Buenos Aires se apoyó a la Humana y en Salta al Movimiento Regionalista Cristiano y el Partido Renovador de Salta. Por la Rioja hubo un voto que no ha sido anunciado. El resultado fue 8 votos y 4 para UCR. Curiosamente, 298 votos se presentaron en la provincia, lo que significa que hubo un voto que no ha sido anunciado.

## Solemne conmemoración de la festividad de San Francisco

**TARJAY, 4 (PRESENCIA).** La Comunidad Franciscana de Tarjaya, dio lugar a la conmemoración de la festividad del Santo de Asís, a través de diferentes actos que estuvieron encabezados por el Guardian del secular centro, el Padre Doodat Di Gerónimo.

Dentro de los actos religiosos se destacaron la gran cantidad de niños que recibieron la primera comunión y la confraternización. La población participó de la procesión de la imagen de San Francisco y de diversos actos culminados en la histórica basílica.

En el acto de reconocimiento de los bienhechores de la ciudad, el Padre Doodat Di Gerónimo, Victor Paz Escobar, lugar de su dilatada vida sacerdotal y espiritual.

Los frailes de la orden franciscana, en su gesto de fraternidad, ofrecieron una misa sencilla, en la que se leyó el mensaje del Evangelio de San Mateo, capítulo 23, versículo 12, porque tan pronto como uno comienza a construir, viene como hebreo el Evangelio en

## Piden mantener personal capacitado en impuestos

**TARJAY, 4 (PRESENCIA).** Cristina Vaca, presidenta de la Cámara de Comercio de Tarjaya, se ha dirigido a las autoridades nacionales, solicitando que en las dependencias de la Oficina de Impuestos Internos, se mantenga personal capacitado que pueda cumplir un eficiente desempeño y, sobre todo, que pueda orientar al sector de contribuyentes en el pago de las cargas tributarias.

Vaca sostiene que personal inferior, pero especializado, ha sido substituido por funcionarios improvisados que no se encuentran en la posibilidad de ofrecer un adecuado asesoramiento

a quienes concurren para el pago de impuestos. Este planteamiento, cuando impone una firme determinación a las autoridades, para que se amplíe el número de personal y se evite la eventualidad de que se produzca una causa de recaudación de los

## COR de Uyuni elegirá nuevos dirigentes

**UYUNI, 4 (PRESENCIA).** La Central Obrera Regional a convocó al III congreso, asistirá al evento más de una veintena de instituciones laborales afiliadas al organismo regional de los trabajadores.

De acuerdo a convocatoria el temario a analizarse está enmarcado en un análisis de la problemática socioeconómica laboral a nivel local y nacional. Asimismo serán tratados problemas importantes como son la política actual del gobierno con relación a los desajustes que viene realizando sin respetar en algunos casos la carrera funcional ni la antigüedad.

A la conclusión del evento sindical se elegirá al nuevo comité ejecutivo de la COR-Uyuni.

## Uyuni

## Depredación de animales en extinción es incontrolable

**UYUNI, 4 (PRESENCIA).** La indiscriminada caza de vicuñas en el sector de Colchani población a 12 Km. de aquí se ha vuelto incontrolable. En días anteriores cazadores furtivos dieron muerte a 8 de estos animales habiendo quedado solamente cuatro de la manada de doce que vivían en ese lugar. La denuncia hecha por Teodoro Colque, presidente del Comité Cívico de Colchani ocasionó la protesta de la ciudadanía y autoridades.

A la cabeza de la organización Guías Turísticas se ha dispuesto un viaje al lugar de los hechos para establecer las posibles pistas que dejaron los malhechores, según el denunciante que portaba una de las patas de los animales muertos, el resto se encuentra en el lugar, lo que significa que la carne y la piel fueron trasladados.

Se está pidiendo a las autoridades potosinas y de Oruro colaboren con la detención de estos depredadores así es que acaso no han salido fuera el país por las fronteras desguarnecidas con que cuenta esta región.

Ese tipo de hechos son continuamente denunciados ante la pasividad de autoridades locales, departamentales y nacionales. A este paso la vicuña, un animal preciado por su pelo desaparecerá. Ojalá que lo sucedido en la localidad de Colchani sea la voz de alerta para que se tomen las medidas necesarias para salvar a este precioso animal.

## Sindicato de Prensa cita a nueva asamblea

**POTOSÍ, 4 (PRESENCIA).** Debido a la importancia de los temas a tratar el directorio del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Potosí que encabeza Antonio González Bustillo, intentará nuevamente reunir a sus afiliados con la convocatoria a asamblea general.

Anteriormente, ya se formuló esa convocatoria pero sin resultado favorable por la falta de quórum para llevar adelante la asamblea de los trabajadores de la prensa de Potosí.

Exocurrió el mismo caso, cuando una vez más quedó sin efecto la asamblea de trabajadores de la prensa por la falta de quórum, por lo que se ha convocado nuevamente para este miércoles a partir de las 18:00 horas en la Casa de la Cultura de la Alcaldía Municipal.

## Plazo de inscripción de candidaturas para magisterio finaliza hoy

**POTOSÍ, 4 (PRESENCIA).** A las 19:00 horas de este martes 5 de octubre vence el plazo para la inscripción de candidaturas que participarán en las elecciones para renovar el directorio de la Federación de Maestros Urbanos de Potosí, que se cumplirán el próximo fin de semana.

Las diferentes organizaciones sindicales que existen dentro del magisterio urbano Potosí e igualmente las fuerzas políticas, con representación en este importante sector se apresuran a competir en el evento plebiscitario del sábado 9 de octubre.

Una vez que se conozca oficialmente el número de fórmulas inscritas hasta el cierre del registro de candidaturas, se procederá a la purificación de las listas, según el estatuto de la convocatoria y el propio estatuto que rige la vida sindical del magisterio.

Posteriormente, se procederá como ya es costumbre a la organización de un foro debate en el que los principales candidatos de cada fórmula expondrán su plataforma de trabajo en procura de lograr consenso dentro del electorado del magisterio potosino.

## ASERRADEROS SHIFFER

VENDO NUEVOS Y COMPLETOS DE 1,10 - 1,35 - 1,50. REFERENCIAS AL TELEFONO 362221, FAX 36-2221 LA PAZ, FAX 342758 SANTA CRUZ.

## Guía Profesional

## UROLOGOS

**Dr. Guillermo Suárez Tejada**  
MEDICO UROLOGO  
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil.  
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso  
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617  
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

## ODONTOLOGIA

**Dr. Lady Mollinedo M.**  
ODONTOLOGA - ORTODONCISTA  
ODONTOPEDIATRA  
U.S.P. - UNICAMP - S.P. BRASIL  
AT. 10:00 a 12:00 a.m. 15:00 a 20:00 p.m.

Consultorio: "El Estudiante" P.B. Of. 5  
Teléfono Oficina: 362232  
Teléfono Domicilio: 350506  
La Paz - Bolivia

## LABORATORIOS

**Dr. Rubén Tejada A.**  
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis bioquímico, citología, heces, LCR, jugos gástricos, etc. Embasos parasitológicos, bacteriológicos, etc.  
DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. M. N° 861 esq. Pucallpa Potosí  
201 entre Plazas San Francisco y San Martín  
Tels.: Lab. 324528 Telf. Dom. 2965

## ABOGADO

**Dr. HUGO SALVATIERRA**  
BOGADO  
Ex. Ministro Corte Suprema de Justicia 1982 al 1984  
Director Bufete Salvatierra: Asesor recursos y procedimientos de Justicia. Acepta poderes con representación en interposición de recursos ordinarios y corrección de errores de los tribunales judiciales.  
Bufete: Avenidas 125 y 127, teléfono y Fax: 321288 y 231288

## FARMACIA DE TUB

327245

## Lloyd Aéreo Boliviano S.A.M.

### CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo a lo establecido en los Arts. 288 y 297 del Código de Comercio y Arts. 27, 28, 29 y 30 de los Estatutos del LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M., se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que se efectuará en el salón de sesiones de la Empresa, Av. Camacho N°. 1460, 1er. Piso, el día viernes 15 de octubre del presente año, a horas 15:00 p.m. con objeto de considerar la siguiente agenda:

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

- 1.- Consideración del Balance General y Estado de Resultados de la gestión 1992.
- 2.- Informe de los Síndicos
- 3.- Consideración de la Memoria Anual 1992
- 4.- Distribución de las utilidades y/o tratamiento de las pérdidas.
- 5.- Designación Directores y Síndico de las Acciones Serie "B".
- 6.- Dietas de los directores y Remuneración de los Síndicos
- 7.- Designación Auditores Externos.

Para concurrir a la Junta Ordinaria de Accionistas, los propietarios de acciones deben estar debidamente registrados en los libros de la Sociedad, encareciéndoles acreditar sus derechos hasta horas 18:00 del día jueves 14 de octubre de 1993, en la Oficina Central del L.A.B. - La Paz (Av. Camacho N°. 1460, 1er. Piso).

La Paz, octubre de 1993





# puerta Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 5 de octubre de 1993

## Alta expresión de danza clásica en el ballet ucraniano de Kiev

Desde la ciudad ucraniana de Kiev, llegó a Bolivia un elenco de ballet que trae en su conjunto jóvenes figuras de la danza clásica quienes ratifican cualquier ponderación que se haya otorgado durante su gira por países latinoamericanos.

Que nuestro público haya respondido masivamente, con su presencia en todas las funciones, justifica la prolongación de la temporada que culminará recién mañana después de las dos funciones que se cumplirán en el Teatro Tesla.

Sólo 18 personas integran la compañía ucraniana que nos visita. Demasiado número para un escenario tan pequeño e incómodo como el que ofrece el teatro donde hay dificultades para poder desarrollar las danzas con la plenitud que el tema de la categoría de los artistas merecen.

**EL BALLET "CARMEN"**  
Un ballet clásico como es "Carmen", en la versión de Bizet sobre música de Bizet, exige una producción que esté dentro de la línea trazada por el famoso coreógrafo y alcanzando el nivel que en muchas oportunidades hubo ocasión de apreciar.

"Carmen" es un clásico al que hay que seguir con mucho detalle, pues no se deja de motivar ciertos riesgos que pueden pesar en la calidad de los bailarines o en el nivel de todo el conjunto.

Afortunadamente el ballet de Kiev nos trajo este y otros clásicos, dentro de una armonía donde el detalle juega un papel de trascendencia.

Comienzo este comentario en el ballet "Carmen" por las razones apuntadas y porque siendo la música de Bizet la prenda de todos los públicos, (son muchas las versiones sobre el tema gitano) la expectativa es mayor, dentro de un esperado éxito.

La presentación de esta compañía que viene de Kiev -sinónimo de danza mayor- ha sido un acontecimiento dentro de una situación que nos lleva a opinar sobre el arte superior, sobre aquello que no tiene reparos por lo que se desenvuelve dentro de lo correcto.

Quizá el término "perfecto" no sea posible lanzarlo, porque la perfección es propia de los artistas extraordinarios entregados a una labor sin fallas, sin dilaciones; sólo dentro de un marco de corrección y de creatividad artística, nada común aún en los más empinados.

Los de Kiev se acercan a los niveles altos. La labor que cumplen no sólo a desarrollarse en la plenitud de sus posibilidades que el escenario es pequeño a tal despliegue.

Carmen inicia el tema en un ambiente de tensión. La desafiante figura de la gitana, en el esplendor de la danza logra un alto nivel en la movilidad. Allí está Don José, el primer galán con quien comparte momentos estelares de la obra. Rodeados de cigarras, soldados, gitanos y pueblo del toro, el drama transcurre en un clima que mantiene interés en el desarrollo y por ciento en el arte de la danza.

Los pasos de Carmen y de Don José son complementados por las figuras de un plano. Luego llegará el momento de cuando podremos ver que es un bailarín de gran recursos que suma su talento a una escuela (la rusa) universalmente reconocida.

En el escenario, están las figuras centrales de esta producción de "Carmen": Vitali Vidin, Yuri Karlin y Anna Kushnereva, Escamillo, Don José y Carmen, respectivamente. En ellos asoma la verdad de la obra, porque en su arte en movimiento está la esencia del ballet Bizet-Schrdin: vida y muerte. Puedo mencionar una cuarta figura de relieve: "El destino" cuya plasticidad y ritmo en medio del drama, es poco menos que afortunado, artísticamente hablando.



Belleza y precisión en la compañía de ballet de Kiev que ofrece una breve temporada en nuestra ciudad. Las últimas funciones se cumplirán hoy y mañana.



"El zapatero", uno de los temas muy aplaudidos, rescata aviries de la danza folclórica de los países caucásicos. Destreza y dominio de cuerpo hacen de esta danza un regalo a la vista.

Después de la función uno se podía preguntar: ¿En qué radica el secreto de la belleza de la danza?

En Anna Kushnereva se concentra lo más sobresaliente de este conjunto de ballet. Es la primera bailarina de la compañía, de esta compañía que nos visita, aunque no sabemos hasta dónde llega su estatus en Kiev. Sabemos que los elencos

estables de los ballets de república como las de Kiev, Rusia, Georgia entre otras, cuentan con más de un centenar de artistas de las que destacan unas cuantas, como verdaderas primeras bailarinas, pero tras ellas están figuras de gran relieve que se acercan a las más connotadas de un estrellato de bailarinas casi perfectas, una constelación de bailarines casi perfectos. Riqueza humana para un arte difícil.

### SELECCIÓN DE DANZAS

Una primera parte con miniaturas famosas, presenta este conjunto de danzas de Kiev. Ballets clásicos que van desde las creaciones de Tchaikovsky hasta las composiciones de autores menos conocidos en nuestro medio como Serail o Adam.

El inicio de las funciones tiene a la *Bella Durmiente* en escena y luego *Agua Primavera*. Dos adagios nos entregan a dos parejas de fina danza, de elegantes movimientos, de correcta postura. Allí no termina el encanto de su baile, sino en referencias técnicas que vale la pena mencionar: iluminación y vestuario. Contra todo lo que se piense respecto a que el traje es lo de menos, la vestimenta de las bailarinas son parte de las continuas y diferentes atmósferas que crea la iluminación. Un azul intenso no es lo mismo que un aguamarina, porque distintas también son las danzas y las motivaciones. Esas menciones pueden llevar a reflexión a nuestros grupos de ballets y en particular a los maestros que guían los pasos de jóvenes cultores del ballet. Muchas veces presentan en el escenario creaciones importantes que no reúnen exigencias de estética, lo que de hecho va en desmedro del espectáculo. En cambio esta lección de los bailarines ucranianos nos hace ver una realidad y una trascendencia en detalles que parecen mínimos y, sin embargo, son definitivos para el éxito.

El tercer número del programa fue *La muerte del cisne* donde la personalidad artística de Anna Kushnereva llega al más alto nivel de su creación individual. El tema es clásico en los anales de la danza. Los nombres que hicieron famosa la página de Saint-Saen se registran a partir de la gran Anna Pavlova, para continuar una serie de grandes figuras como Alicia Alonso, Irina Taimanova, o la Pliskavaya. Esta Anna Kushnereva le da otro toque al final del cisne tras el último aleteo. Sorprendente y grandioso.

Una página de acentos delicados que nacen de la concepción musical de Gluck o para su obra *Orfeo y Euridice* nos entrega este ballet en una de las más sensibles muestras del buen gusto: se trata de *Danza de los espíritus* que al ritmo de la flauta invita a esos "espíritus" a moverse en dimensión casi etérea. La obra *El corsario* nos es sumamente familiar. Muchos aplausos para solistas varones que ponen en relieve lo que es el verdadero ballet, lo que es la pirueta correcta, lo que es desplazarse en el escenario.

Con la obra *El zapatero*, el elenco de Kiev cumple su cometido. Hay una corriente de escuela de primera que hace posible la delicadeza dentro de una aparente torpeza (valga la contradicción) de rudos hombres en ese oficio. La precisión y la indubitable capacidad de baile, le dan el tono definitivo a una verdadera fiesta de colorido y ritmo propio de las danzas folclóricas de los países que fueron la Unión Soviética.

Mario D. Ríos Gastelú

## BBA donará a UMSA valioso manuscrito sobre La Paz

Un Manuscrito redactado durante el Cerco de La Paz de 1781, por el Oidor Francisco Tadeo Díez de Medina, saldrá del anonimato -en lo que corresponde a la segunda parte-, siendo donado a la Universidad Mayor de San Andrés por el Banco Boliviano Americano.

La entrega se hará hoy a las 18:30 en las oficinas del Directorio del Banco (Av. Camacho esq. Loayza, piso 14). Marita Siles de Mazzi, presidenta del BBA, pondrá en manos del Rector de la UMSA, Antonio Saavedra, el valioso documento que luego pasará al Archivo de la ciudad de La Paz.

La primera parte del diario fue publicada en 1981, con el coauspicio del BBA, en una edición ya agotada de la historiadora María Eugenia de Siles. Dicho trabajo incluye un extenso prólogo del director del Archivo y Biblioteca Nacionales de Bolivia, Gunnar Mendoza, seguido de un estudio introductorio de la autora de la edición, quien además hizo la transcripción del texto, las notas interpretativas y el aparato crítico completo, con índices, notas y comentarios.

Según se explica, dicha primera parte fue estudiada por Siles en un manuscrito original del Archivo de Indias. La segunda permanecía perdida salvo por referencias sobre el autor del manuscrito. Fue la misma historiadora Siles, quien ubicó el documento completo en La Paz, en manos de una familia que, si bien permitió se revisase el texto, nunca autorizó la fotocopia o su uso en la edición completa del libro que por entonces estaba terminando Siles.

Luego de 12 años recién se supo que el diario manuscrito completo se encontraba a la venta donde un prestigioso anticuario que informó de su existencia. Antes de que aquel se perdiera, el Banco Boliviano Americano decidió comprarlo y donarlo a la UMSA.

### EL DOCUMENTO

El valor del documento es enorme pues ha sido escrito por un criollo de decista actuación pública en la época del Cerco y viene a ser una antítesis de otro gran diario de la época escrito por Sebastián de Segura, defensor de la ciudad.

Segura era un militar español de carrera, recién llegado a la ciudad y no conocía, por tanto, la villa, sus contornos y sus vecinos, ni sabía nada de las costumbres y etiquetas de la ciudad. En cambio, Díez de Medina estaba orgulloso de haber nacido en La Paz, ciudad a la que amaba y conocía al detalle. Hablaba aymara y quechua, conociendo la mentalidad indígena.

El diario de Díez de Medina trasluce además la conflictiva relación de criollos y peninsulares que no cesó ni con la rebelión indígena.

Es por ello y muchos detalles más, que el documento tiene un enorme valor para comprender y reconstruir la historia de nuestra ciudad.



Colegio María Laura, de Tarija, presente en el Festival Nacional de Coros Estudiantiles que se realizó en nuestra ciudad con auspicio de la Embajada de la República Federal de Alemania y Hastingapura. La participación de varios establecimientos de departamentos de Bolivia, le dio trascendencia a la reunión que culminó en medio del entusiasmo de jóvenes cultores del arte coral. Esta primera experiencia hizo posible el acercamiento entre estudiantes del país. Los resultados pueden motivar nuevas manifestaciones de este tipo en años venideros. En algunos casos hubo muy buen apegamiento de los coros.

→ Llega a La Paz prestigiosa London Festival Orchestra

→ Seminario sobre Ecología Subalcaldía de Obrajes

→ Ampliaron plazo para tercer salón anual de fotografía

→ Edificio del BANEST para Casa de Cultura en Vallegrande



## Arte y Cultura

**DONACIÓN DE DOCUMENTO.** - Un documento histórico inédito sobre el Cerco de La Paz de 1781, será donado por el Banco Boliviano Americano a la UMSA, hoy a las 18:30.

**CELESTINO CAMPOS.** - Concierto de charango de este artista se ofrecerá hoy a las 19:00 en el teatro Modesta Sanguinetti de la Casa de la Cultura.

**"MANCHAS Y GRAFIADOS".** - Adriana Bravo expondrá desde hoy hasta el 11 de noviembre en "Equinoccio Arte Café Coctelero" (Calleada Strongest 1865). La inauguración será a las 19:30.

**"UNA MUJER SOLA".** - Marta Monzón vuelve con la buena propuesta teatral de Adolfo Fo y Franca Rame. Estará martes y miércoles del mes de octubre en El Socavón, la Taberna del Arte a partir de las 22:00 hrs. (Av. 20 de Octubre).

**"DEMOCRACIA Y CLASE POLÍTICA".** - Libro de Filiberto Montecinos será presentado mañana a las 19:00 en el Sindicato de la Prensa de La Paz (c. Campero).

**CINE Y VIDEO EN ELICI.** - Cada miércoles se ofrece una película del cine español en el ICI (Av. Camacho 1484). Ingreso libre a las 20:00 horas.

**EQUINOCCIO.** - Julio César Paredes estará cantando en Equinoccio mañana a las 22:00 en el café-arte-concierto de la calle Cañada Strongest 1865.

**"COCAINA, PASAPORTE AL INFIERNO".** - Pieza teatral que se estrenará el jueves a las 19:30 en el cine La Paz a cargo de la compañía Realidades, bajo la dirección de Tito Landu.

**"EL CHE EN BOLIVIA".** - El segundo tomo de la serie "El Che en Bolivia. Documentos y Testimonios", será entregado por Carlos Soría Galvarro, el jueves a las 18:30 en la Asociación de Periodistas (Concejo 1045).

**COLEGIO ALEMÁN.** - La obra Stokkerziak und Millipilli (Rainer Haschler y Valter Ludwig) será representada el 8 y 9 de octubre por los alumnos del colegio Alemán en funciones de las 19:00 hrs. Dirigido Geri Bader.

**SEMANA DEL LIBRO Y LA CULTURA DE EE.UU.** - Videos y libros se exhiben en el Salón de Honor de la Academia Boliviana de Historia Militar (Plaza Murillo 1155).

**EL REGRESO DEL LIBRO DEL SOL.** - S-bino Pinto Escobar presenta sus primeros trabajos de pintura y escultura en Espacio Portales.

**ARTE UNICO.** - Anuncia que tiene una tienda de Obras de Arte en Formato Pequeño "Arte y Medio". Pueden adquirirse piezas de escultura, cerámica, árboles bonasai y otros (Av. Arce 249, Clavijo 2895-San Jorge).

**LUIS ZILVETI.** - "Talleres y Cabezas artísticas" se llama la muestra del artista Luis Zilveti en la Fundación BHN (Belisario Salinas 510).

**HERMINIO FORNO.** - Dibujos, acrílicos y acuarelas del artista se exhiben en la galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

**RAMIRO LUJAN MELAZZINI.** - Esculturas de este artista se exhiben hasta el 11 de octubre en el salón Víctor Hualand de Magenta Fotografía (Edif. Hualand).

**CARRERA DE ARTES.** - En la Casa de la Cultura se presenta el III Salón Anual de la Carrera de Artes "Jacobo Mamani".



**MARTA MONZÓN** repone "Una mujer sola" en El Socavón. Buscando repetir el éxito que ha tenido la actriz con la obra de dos italianos -Dario Fo y Franca Rame- y que habla de "Una mujer sola", ha decidido reponearla en "El Socavón, la Taberna del Arte", todos los martes y miércoles del presente mes de octubre. Por tanto, Marta estará hoy, desde las 22:00 horas, representando una comedia signada por la tragedia de ser una persona que teniendo "todo" en términos materiales, está abandonada por la gente que le rodea y que se dice su familia.



**MULTITUD** de jóvenes respondió al llamado del Arzobispado de La Paz, llenando con su entusiasmo el Coliseo Cerrado el pasado viernes. Fue el Primer Encuentro de la Juventud que organizó la Vicaría de Pastoral Educativa, recurriendo a la música de grupos folclóricos conocidos para unir a la fe a los muchachos que, además, entonaron con fuerza cánticos de la Iglesia Católica.

## Seminario sobre en la Subalcaldía

Hoy a las 19:00 horas se inicia un seminario sobre Ecología, en la Subalcaldía de la Zona Sur (Plaza de la Unidad).

Esta actividad está auspiciada por la entidad municipal, el Instituto de Ecología de la Universidad y analistas profesionales de diferentes áreas y personal.

**PROGRAMA**  
Hoy, Cecile de Morales hablará de los conceptos Medio Ambiente y Stephan Beck presentará el proyecto de la ciudad.

El jueves, Evelyn Tauter abordará el tema de la vegetación de la ciudad.

Finalmente, el viernes será el turno de Franklin Koy.

Ecología urbana.

Subalcaldía Zona Sur: 794194 y 793908. Se extiende.

## Esta semana está a la cultura de los

La diversidad geográfica y étnica de los Estados podrá conocer a través de libros, videos y paneles en la Academia Boliviana de Historia Militar (Plaza Murillo 1155).

La Semana dedicada al país del norte, está en la Nacional de Cultura, el Banco del Libro y el Servicio EE.UU. (USIS).

Entre lo expuesto se cuenta con paneles dedicados a Thomas Jefferson, la proyección de videos sobre el espacio y un documental sobre la Biblioteca del Congreso.

Cabe recordar que este tipo de actividades surge de la colaboración de las representaciones diplomáticas en la producción de países vecinos. De esta forma, la colaboración de las representaciones diplomáticas en la producción de países vecinos.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

El ingreso para conocer detalles del país que en fútbol, es completamente gratuito.

## LA PELICULA MAS ELECTRIZANTE DEL AÑO!!!

Seducido por la riqueza y promesas de poder, descubre que todo en la vida tiene su precio.



TOM CRUISE

UNA PELICULA DE STONEY POLLACK

THE FIRM  
FACHADA

2da. semana de rotundo éxito !!!

HOY CINE 16 DE JULIO

CINE TEATRO

HOY  
GRAN ESTRENO

CHARLIE SHEEN \* LLOYD BRIDGES \* VALERIA GOLINO \* RICHARD DRENNAN  
¡REGRESA LA MADRE DE TODAS LAS PELICULAS  
LA PRIMERA FUE POR SU PATRIA... ¡AHORA ES PERSONAL!



LO QUE EL VIENTO SE LLEVO  
EN LA SELVA

HORARIO DE FUNCIONES  
Matinee Hrs. 15:30  
Tanda Hrs. 19:00  
Noche Hrs. 21:30

Nota: Para comodidad de nuestro público amigo, nuestra sala con CALEFACCION y AIRE ACONDICIONADO





el detalle que faltaba



justo y franco



picapiedra



graciilita



## servicios

Teléfonos de urgencia

**PRESENCIA.** Tels. 372340-44;  
**DIRECCIÓN NACIONAL DE INVESTIGACIÓN.** Tel. 356124;  
**ESTACION CENTRAL.** Tel. 373069-69;  
**BUSCAMOVIL.** Central Maestra Tel. 320644;  
**INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INF).**  
Tel. 356489; Atención las 24 horas del día.  
**H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ.**  
TELÉFONO DEL RETEN. Tel. 371233;  
**RETIEN DE EMERGENCIA.** Tels. 372269 y 371236;  
**COTEL Reclamaciones Tel. 113** INFORMACIONES Tel. 104;  
**SEÑORITA HORA.** Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR.  
Tel. 356700; Interior Tel. 101;  
**INFORMES.** Tel. 350211;  
**HOSPITAL DE CLÍNICAS.** Maternidad Tel. 376472;

## Farmacias de turno (Tel. 327245)

**ZONA CENTRAL**  
INTERNACIONAL, Yancacha 428  
CORAZÓN DE JESÚS, c. Campero N° 15  
MAM MAU Av. Kennedy 316  
**ZONA SUD-OCCIDENTAL Y SAN PEDRO**  
GENOR, Jesús Av. 2599 - Edificio Los Angeles -  
VILLARREAL, Aspiroz, esp. Salazar Lina  
HAYBARR, Caridad Stronger 1457  
**ZONA NOR-OCCIDENTAL**  
SANTA ISABEL, c. Díaz Romero 1386  
SAN SALVADOR, Quinteros Larios 1309 - esp. San Salvador -  
NOLLYA, Av. de los Américos 510

**COPACABANA y SAN ANTONIO**  
FLORES, Nélida del Prado 88 - Villa Copacabana  
CENTRO-URBANO, ARIAS y TUMILASA  
PALLO VI, c. Buenos Aires  
CENTRAL, Tumasa 779  
BRASIL, c. Rodríguez 481  
**ZONA OBRERAS y ALTO OBRERAS**  
YEROVI, Calle 17, Centro Club Bolívar  
**ZONA SALGADO, ACHUMANI y JIRIVAY**  
COLONIAL, Av. Montenegro 1261  
CAROL, Av. The Strongest 110 - esp. c. 31, Achumani -  
FLEMING, c. Villages 6839 Iraví

**Informaciones**  
Tel. 367275 - 367276  
**Empresas de Transporte**  
interdepartamental e  
internacional de pasajeros

Transporte Korlazo Tel. 323810  
Transporte Arana Tel. 375449  
Pulman Nobles Tel. 361427  
Pulman Avaros Tel. 327096  
Transporte Copacabana Tel. 340461  
Pulman Bolivia Tel. 350854  
Urus Imperial Tel. 350793  
Flota El Dorado Tel. 359153  
Flota San Francisco Tel. 378064  
Flota Concordia Tel. 354612  
Flota Panamericana Tel. 353214  
Flota Urkupa Tel. 371119  
Transporte San Lorenzo Tel. 328911  
Transportes Ciano Tel. 361321  
Transportes La Paz Tel. 377443

## Viajes

### SALIDAS

**A Oruro:** todos los días, a Hs. 5:30; 8:30;  
7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30;  
12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00;  
17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00;  
**A Cochabamba:** todos los días, a Hs. 8:00;  
8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15;  
20:30; 21:00;  
**A Santa Cruz:** todos los días, a Hs. 8:30;  
8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30;  
21:00;  
**A Sucre:** todos los días, a Hs. 8:30; 18:00;  
y 20:00.

**A Potosí:** todos los días, a Hs. 18:00; 18:30;  
20:15;  
**A Montero:** todos los días, a Hs. 9:00;  
20:15; 20:30;  
**A Trinidad:** todos los días, a Hs. 20:00;  
**A Arica:** martes y viernes a Hs. 5:30;  
**A Tacna:** domingos y jueves a Hs. 6:30;  
**A Limalonga:** todos los días, a Hs.  
19:00;  
**A Villazón:** todos los días, a Hs. 18:30;  
**A Tarija:** martes, jueves y sábado a Hs.  
17:00.

LLOYD AEREO BOLIVIANO	
SALIDAS	LLEGADAS
VLO. 933 SANTA CRUZ Hrs. 07:00	VLO. 800 COCHABAMBA Hrs. 07:25
VLO. 933 BUENOS AIRES Hrs. 07:00	VLO. 903 MIAMI Hrs. 09:00
VLO. 933 ASUNCION Hrs. 07:00	VLO. 903 MANAOS Hrs. 09:00
VLO. 901 COCHABAMBA Hrs. 06:05	VLO. 903 SANTA CRUZ Hrs. 09:00
VLO. 907 ARICA Hrs. 10:00	VLO. 918 SANTA CRUZ Hrs. 09:00
VLO. 907 SANTIAGO Hrs. 10:00	VLO. 918 COCHABAMBA Hrs. 10:40
VLO. 916 LIMA Hrs. 10:00	VLO. 754 SUCRE Hrs. 11:35
VLO. 753 SUCRE Hrs. 11:40	VLO. 917 LIMA Hrs. 10:40
VLO. 753 TARJIA Hrs. 12:15	VLO. 966 SANTIAGO Hrs. 19:05
VLO. 917 COCHABAMBA Hrs. 17:40	VLO. 816 TRINIDAD Hrs. 19:05
VLO. 917 SANTA CRUZ Hrs. 17:40	VLO. 816 TARJIA Hrs. 19:05
VLO. 966 COCHABAMBA Hrs. 20:00	VLO. 816 COCHABAMBA Hrs. 19:40
VLO. 904 SANTA CRUZ Hrs. 20:30	VLO. 804 BUENOS AIRES Hrs. 20:30
VLO. 904 CARACAS Hrs. 20:30	VLO. 904 ASUNCION Hrs. 20:30
VLO. 904 MIAMI Hrs. 20:30	VLO. 904 SANTA CRUZ Hrs. 20:30

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.

INFORMES ADICIONALES A LOS TELÉFONOS 367711

# MUNDO



"Radio Pasión". Así fue producida por la Red de actores entre los que figuran: Mónica, Guido Arze y Ray Massi.



Pensar la revolución y la fundación de su país. Norma Davalos, J.

Entre los músicos organizados y homenajeados en el grupo carnavalesco del Principado de Asturias, que Medinaceli y Cevecería de la organización de los artistas de la zona de Asturias.

## El tiempo (boletín meteorológico)

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS	
	MAX MIN
Cobija	34.0 22.0
Ribera Alta	35.0 23.0
Rurrenabague	36.0 21.0
Trinidad	34.0 22.0
S.I. de Velasco	-
Santa Cruz	23.0 18.0
Cochabamba	29.0 -
Sucre	25.0 -
Camiri	18.0 13.0
Potosí	-
Charaña	21.0 -5.0
Oruro	20.0 -1.0
Puerto Suárez	34.0 21.0
Tarija	17.0 -
Yacuiba	19.0 -
La Paz	-
Zona Central	18.0 5.0
El Alto	14.0 3.0

**PRONOSTICO PARA HOY**  
**CIUDAD DE LA PAZ.** - Presentará probables bancos de niebla matutinos por los alrededores con cielo nuboso y poco nuboso y chubascos aislados, poco cambio de temperaturas y vientos débiles a moderados de dirección variable.

**BENI, PANDO Y NORTE DE LA PAZ.** - Presentarán cielo parcialmente nuboso a poco nuboso con chubascos y tormentas eléctricas aisladas después del mediodía, temperaturas en ligero descenso y vientos débiles de dirección variable.

**SUR DEL PAIS.** - Presentará cielo cubierto con ocasionales lloviznas matutinas, temperaturas sin cambio apreciable y vientos predominantes del cuadrante SUD.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS	
CIUDAD	MINIMA MAXIMA
ALTO	5.0 18.0 14.0 10.0

### HORIZONTAL

1 1200, para Marcelo  
15 Párrafo del año  
19 Ocho de callos  
12 Párrafo  
13 Anochecer: estándar  
14 Abasco, andar  
15 Párrafo  
16 Párrafo  
17 Corta o larga  
18 Julia, cliso  
19 Agrar: gasta  
21 Clase, prof.  
22 Circular: transfer  
23 Acir a Sophia  
25 Arteria del corazón  
28 Actor a: Valone  
29 Vario gratis, 9-16  
31 Muñes  
32 Lugo  
34 Vorno de domingo  
36 Adición  
37 Clis no  
40 Actor Alan  
41 Magistral: rumbos  
42 Magistral: rumbos  
44 Lomo americano  
46 Desmoron  
47 Pinda para la cabera  
48 Vendedor de ajos

## CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Camp

### HORIZONTAL

1 1200, para Marcelo  
15 Párrafo del año  
19 Ocho de callos  
12 Párrafo  
13 Anochecer: estándar  
14 Abasco, andar  
15 Párrafo  
16 Párrafo  
17 Corta o larga  
18 Julia, cliso  
19 Agrar: gasta  
21 Clase, prof.  
22 Circular: transfer  
23 Acir a Sophia  
25 Arteria del corazón  
28 Actor a: Valone  
29 Vario gratis, 9-16  
31 Muñes  
32 Lugo  
34 Vorno de domingo  
36 Adición  
37 Clis no  
40 Actor Alan  
41 Magistral: rumbos  
42 Magistral: rumbos  
44 Lomo americano  
46 Desmoron  
47 Pinda para la cabera  
48 Vendedor de ajos

### VERTICAL

1 Macho: ing  
2 Sembrar  
3 Hiera, ma  
4 Sica de Veldus  
5 Hiera: carbón  
6 Poco común  
7 Pionero  
8 Arja ligera  
9 Centigra  
10 Actor Alan  
11 Encimar  
12 Númer que expresa orden  
13 C. de Costa  
14 Testales  
16 Flaria  
18 C. de Koss  
19 Aquillo  
20 Tablero de instrumentos  
23 Actor esp.



LanChile	
CADA VEZ MAS ALTO	
CHILE A BOLIVIA	BOLIVIA A CHILE
LUN-MIE-VIE	LUN-MIE-VIE
078 B-737 y 08:00 10:10 10:30 11:05 11:40 12:20 13:00	076 B-737 EQUIPO CLASE S SANTIAGO LI LI IQUIQUE S LI ARICA S LI LA PAZ S LI STA CRUZ S
DOM 076 B-737 y 08:00 10:10 10:30 11:05 11:40 12:20 13:00	DOM 117 B-737 y 17:30 18:55 15:25 16:50 15:05 16:30 14:30 15:55 13:00 13:40

aeroperu	
Cuenta con nosotros	
PERU A BOLIVIA	BOLIVIA A PERU
LUN-SAB	LUN-SAB
617 727-100 06:20 07:20 07:50 08:20 08:50 09:30 09:45	618 727-100 11:25 11:55 12:25 12:55 13:25 13:55 14:25 14:55
MIE 727-100 06:20 07:20 07:50 08:20 08:50 09:30 09:45	VIE 727-100 11:25 11:55 12:25 12:55 13:25 13:55 14:25 14:55
SAB 727-100 11:25 11:55 12:25 12:55 13:25 13:55 14:25 14:55	LUN 727-100 11:25 11:55 12:25 12:55 13:25 13:55 14:25 14:55

LA PAZ: Tel. 370002/3/4/370042 COCHABAMBA: Tel. 22227-29672 SANTA CRUZ: Tel. 345333-345334 Fax. 391373



firman todos los miembros del Comité Nacional del P.D.C. y los Secretarios Generales y de Organización de los Comités departamentales.

# Renunció Mantilla, mañana Concejo elige nuevo alcalde

# La Paz - El Alto

Cumpliendo con las normas establecidas en la Ley Electoral, Julio Mantilla renunció ayer a la Alcaldía de La Paz, para habilitarse nuevamente como candidato para las elecciones municipales del 5 de diciembre próximo, mientras en el Concejo pazeño se anunció que mañana se elegirá al nuevo alcalde pazeño.

Mantilla entregó el fin de semana varias obras en diferentes barrios de la ciudad de La Paz y a su última aparición en público al entregar la prolongación Illampu y el túnel de San Francisco, dos importantes obras viales.

De esa forma cerró su gestión de 21 meses y ayer entregó la nota remitida al presidente del Concejo, Germán Monroy, puso su cargo a disposición del cuerpo legislativo pazeño.



En una reunión informal, Mantilla se despidió ayer de la prensa

## También renunció Oscar Paz, Oficial Mayor Técnico.

Por su parte, el concejal movinista Guisú Meruvia informó que el Concejo elegirá mañana al nuevo alcalde para los próximos tres meses.

Según explicó Meruvia, cualquiera de los tres concejales tiene la oportunidad de ser elegido como alcalde interno, de acuerdo con la Ley Orgánica de Municipalidades. No obstante agregó, se espera que los partidos políticos puedan llegar a un acuerdo en el transcurso de hoy y mañana elegir por consenso a la nueva autoridad.

Mantilla indicó que deja muchas obras para entregarse antes de fin de año, citando la conclusión de las avenidas Buenos Aires-Llojeta y Naciones Unidas-Alto Lima, así como el Puente de las Américas.

Sin embargo, afirmó que su mayor frustración es no

haber concluido el proyecto de fortalecimiento del municipio, hecho que posibilitaría tener a la alcaldía pazeña lista para el proceso de descentralización.

Anunció que a partir de la siguiente semana, dos canales de televisión y casi una decena de radios darán difusión a su anunciado programa, que formará parte de su campaña con miras a las elecciones municipales de diciembre.

## TAMBIÉN RENUNCIÓ

**OFICIAL MAYOR OSCAR PAZ** También dejó su cargo ayer el oficial mayor técnico de la comuna pazeña, Oscar Paz, quien citó a la prensa y entregó dos amplios informes que dejan constancia de todo el trabajo realizado durante su gestión.

Paz Rada fue invitado por Julio Mantilla en julio de 1992 para conducir la parte técnica de la administración comunal. De la teoría a la práctica, dijo el ingeniero Paz, profesor en la Universidad Mayor de San Andrés, quien aseguró que lo aprendido en las aulas de la superior casa de estudios, fue bien aplicado en beneficio de la ciudad.

Recomendó que las nuevas autoridades comunales no descuiden los emboscados de los ríos San Pedro, Orkojahura y Choquesuyu, por ser obras importantes sobre todo ahora que el tiempo de lluvias se aproxima.

"No tengo vocación política", dijo al referirse a su futuro y aclaró que su renuncia es irrevocable. No obstante, dejó abierta la posibilidad para ocupar el cargo al año siguiente, si Mantilla es reelegido como alcalde y si recibe la invitación correspondiente.

## Para postularse como candidato por CONDEPA Alcalde de El Alto renunciará al cargo hoy, en la tarde

Para postularse como candidato a primer concejal por Conciencia de Patria (CONDEPA), el actual alcalde de El Alto, Flavio Clavijo, renunciará hoy en la tarde, una vez que sea ratificado como candidato por el Consejo Nacional Patriótico de dicho partido.

Su situación fue dada a conocer a los medios de información por Clavijo, durante una conferencia de prensa.

Añadió que en una reunión sostenida la anterior semana con el jefe de su partido, Carlos Palenque, se le indicó que hoy en la mañana una reunión de ese Consejo decidiría la candidatura de Clavijo, además de elegir a quienes lo acompañarán en las próximas elecciones municipales.

Anunció que mientras no se conozca la decisión de la cúpula, esperará hasta el último día para sentirse seguro candidato, aunque dejó entrever que hay una fuerte corriente que lo apoya a través de manifestos y otros documentos de apoyo.

Aseguró que no tiene ningún inconveniente para seguir como alcalde, si es que no es designado como candidato a concejal por CONDEPA.

Si hasta hoy Clavijo no hace efectiva su renuncia, de acuerdo con la Ley Electoral y la Ley Orgánica de Municipalidades, ya no tendrá opción de ser candidato a concejal. Obligatoriamente tendrá que continuar ejerciendo el cargo de alcalde hasta enero, cuando deba hacer la transferencia de mando al ganador de las elecciones. "Mañana renunciaré a las cinco de la tarde, de no ser así, seguiría como alcalde municipal", dijo.

En caso de que renuncie al cargo, el Concejo Municipal elegirá a la nueva autoridad en la sesión del miércoles, la cual se encargará de dirigir la alcaldía los próximos tres meses de este año.

## VETO DE LAS ORGANIZACIONES

Con relación a la posición de la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE) y la Central Obrera Regional, entidades que consideran que si renuncia su informe económico no puede postularse, Clavijo manifestó que no puede coartar su aspiración a la reelección en este caso político. Además, que siendo concejal o simple ciudadano, tiene la obligación de las fuerzas vivas para que tengan un poco de comprensión, algunas posiciones más políticas, algunos dirigentes de las organizaciones pertenecen al partido gobernante. Seguramente hay algo de miedo, ya que podemos ganar las elecciones municipales", dijo.

## PRESENTE DE LA REPUBLICA ACEPTO AUDIENCIA

A tiempo de anunciar que el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada aceptó la audiencia solicitada por las organizaciones cívicas y sindicales de El Alto, bajo amenaza de movilización, informó que en su plantear al primer mandatario que cumpla con los compromisos que adquirió en su campaña proselitista.

Clavijo descartó que entre los militantes de El Alto exista división. Más bien consideró que hay una unidad férrea, por lo cual pidió que la militancia disciplinada que acate las decisiones de la jefatura nacional. "Los militantes que no están de acuerdo tendrán que ser sometidos al tribunal disciplinario", advirtió.

En próximos días se elegirá nuevo alcalde alteño en sesión de Concejo. Clavijo sigue siendo el mejor candidato de CONDEPA. Presidente de la República aceptó recibir en audiencia a organizaciones alteñas

Flavio Clavijo

Tras la Nueva será en sesión extra

El Cor... elegirá al... sesión extra... ción de ren...



momento en... Clavijo... Machicac... se acepte... este immed... como conce... ca de Munic... Según fuente... tual secretar... Chavez, seria... autoridad. S... manifestó qu... en la tarde... de la alcaldía... se buscará el... al nuevo alcal... De acuerdo... chicao, el info... imple que Cl... en su candid... analicen deta... dos de esa at... desafortunab... desde hoy será... CANDIDAT... Con relacio... presidente de... en los próxim... lista de candid... para el 5 de d... Revolución na... Machicac... fecta el postu... ese partido po...

## Alcaldía inauguró ayer la obra Prolongación Illampu nueva ruta al sur pazeño

La calle Illampu y su flamante prolongación, inaugurada ayer por las autoridades comunales, se ha convertido en una ruta alternativa al eje central, que comunicará la plaza Juaristi Eguiño con la zona sur de la ciudad. En su último día como alcalde de la ciudad, Julio Mantilla acompañó por varios concejales, entregó la prolongación Illampu, importante proyecto vital cuyo objetivo es descongestionar el tráfico a dicha zona.



ral Gonzales y prosigue por las avenidas 20 de Octubre, Kantutani y Costanera, para terminar en Calacoto y Cota Cota.

Carlos Camberos, jefe de Tráfico y Vialidad del municipio, explicó que se ha definido que la Illampu, incluida su prolongación, sea de doble vía, lo cual posibilitará una directa comunicación entre la plaza Juaristi Eguiño y la zona de San Pedro, tanto de ida como de vuelta.

Tanto el túnel de San Francisco como esa prolongación se convierten en las dos últimas obras de magnitud que el alcalde Mantilla entregó en su gestión, ya que su renuncia se produjo en horas de la tarde de ayer, para habilitarse como candidato en las próximas elecciones municipales del domingo 5 de diciembre.

## La Paz Túnel San Francisco abierto al tráfico vehicular

La Alcaldía de La Paz inauguró y puso desde ayer al servicio del tráfico vehicular el túnel de San Francisco, primer paso subterráneo en la ciudad, que une las calles Mercado y Figueroa, pasando por debajo de la avenida Mariscal Santa Cruz. Esa importante obra tiene como objetivo descongestionar la circulación vehicular en el centro pazeño y facilitar el paso de peatones por ese céntrico sector de la ciudad, según explicó el oficial mayor Técnico Oscar Paz, principal impulsor del proyecto.

El túnel tiene 51 metros de longitud, una rampa de ingreso de 18 metros y 67 de salida, haciendo un total de 136 metros entre las calles Mercado y Figueroa.

El costo total fue de Bs 1.215.263 y su construcción duró cuatro meses.

La altura del túnel facilitará el paso de vehículos de gran volumen, porque a pesar de que las normas internacionales establecen una altura mínima de 4,30 metros, el de San Francisco tiene 4,70.

Los técnicos estiman que el túnel facilitará el paso de 2.000 vehículos por hora, en tanto que por la avenida Mariscal Santa Cruz el flujo será de 3.000 por hora, subiendo el porcentaje de velocidad de 2,5 kilómetros por hora a 8,5.

## Calle Comercio volvió a ser peatonal.



Vistas de la inauguración, ayer en San Francisco

dato por la coalición Movimiento Patriótico-Movimiento Nacionalista Revolucionario. "Menos odios y más trabajo para La Paz", dijo ayer Mantilla antes de cortar la cinta e inaugurar el túnel, en presencia del presidente del Concejo Municipal, Germán Monroy, y varios concejales pazeños.

"El Concejo comparte esta fiesta, porque es responsable de las obras para la ciudad", dijo por su parte Monroy al asegurar que las obras entregadas por Mantilla fueron posibles porque el Concejo le dejó gobernar. Durante su discurso de inauguración, Mantilla ponderó la labor desplegada por los técnicos nacionales, quienes a un costo mínimo y en tiempo récord demostraron que es posible solucionar los problemas de la ciudad y hacer obras para los pazeños.

A su turno, Monroy manifestó su esperanza en que el próximo gobierno comunal pueda trabajar como el actual, "para que La Paz no pierda más" y se realicen otras obras en beneficio de la población.

## CALLE COMERCIO VOLVIÓ A SER PEATONAL

Tal como anunciaron las autoridades comunales, una vez habilitado el túnel de San Francisco la calle Comercio fue cerrada a la circulación vehicular y habilitada como espacio peatonal.

También la calle Potosí, que por la emergencia que provocó la construcción del túnel fue habilitada en contravía, ayer retomó su ruta normal y volvió a ser la importante vía de comunicación entre el centro de la ciudad y la zona de Miraflores.

## Si alcalde no presenta informe Organizaciones de El Alto cuestionarán su candidatura



Si el actual alcalde de El Alto, Flavio Clavijo, no presenta su informe económico de gestión en forma oral y escrita a las organizaciones cívicas y sindicales de esa ciudad, esas organizaciones pondrán obstáculos a su candidatura como principal candidato de Conciencia de Patria (CONDEPA) en las elecciones municipales de diciembre.

La adversidad fue lanzada por los principales dirigentes de la Central Obrera Regional (COR) y la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE) de El Alto, tras conocer la renuncia de Clavijo a primer concejal por el partido que jefatura el propietario del Sistema Radio y Televisión (RTF), Carlos Palenque.

El actual burgomaestre que anunció su renuncia para hoy en la mañana, dijo que la rendición de cuentas lo haría sobre la base de una auditoría interna que se realizó a petición del Concejo Municipal, la cual está en plena revisión en detalle. Una vez que se anuncie esa fase, se hará conocer a las organizaciones que exigen la rendición de cuentas.

El presidente de FEJUVE, Oscar Michel manifestó que el caso del informe económico del alcalde debe manejarse responsablemente, ya que si Clavijo pretende postularse como candidato, antes tiene que dar su informe económico de toda la gestión que le ha tocado desempeñar por cuenta de la autoridad de aquella ciudad. "Antes que renuncie debe presentar, obligatoriamente su informe económi-



Piden que el informe sea por escrito y en forma oral para responder a cuestionamientos. La COR adelanta que tiene informes confidenciales

negla la organización para las juntas vecinales de la ciudad, evitando así el posteo como candidato del presidente.

Por su parte, el secretario de la Central Obrera Regional, Gutiérrez, anunció que quiere habilitar el dato sin rendir su informe, los sindicatos piden que esa candidatura sea con postulación a concejal sin rendir su informe.

Gutiérrez informó que la organización está haciendo llegar la información a la alcaldía durante la gestión de Clavijo.

Dejó entrever que esos documentos son un mal manejo económico de la gestión.

Aclaró que, aunque argumente que, al fiscalizar a la alcaldía, el sindicato lo hace en nombre de El Alto, con las movilizaciones y sindicatos

## Si autoridades no resuelven problema Informales de la Zona 16 de Julio se declararán en ayuno voluntario

Si las autoridades de la Alcaldía Municipal de El Alto no instruyen la reapertura del callejón Rier, situado en la avenida Alfonso Ugarte de la Zona 16 de Julio, los comerciantes minoristas que están asentados en esa vía y que no pueden expendir sus productos, se declararán en ayuno voluntario.

Más de treinta mujeres se constituyeron en las instalaciones de la alcaldía decididas a organizar un piquete en el patio de la repartición comunal si el alcalde Flavio Clavijo no instruye la reapertura del mencionado callejón.

De acuerdo con el informe proporcionado a los medios de comunicación por Marina Zárate, secretaria general de la Asociación de Comerciantes Minoristas Alfonso Ugarte, Calle Nery, esa organización adquirió un terreno en el mencionado callejón hace seis años para instalar sus puestos de venta.

Zárate aclaró que los comerciantes no fueron legalmente inscritos en catastro y cuenta con su respectiva planimetría. Pese a esa situación la alcaldía se



Comerciantes minoristas, decididos a declararse en huelga de hambre en el mismo patio de las instalaciones de la alcaldía de El Alto

resiste a emitir una resolución de reapertura del callejón.

La reclamación, según la dirigente, se tramita en la municipalidad desde la gestión del ex alcalde Mario Aparicio.

Al saber que Clavijo se postulará nuevamente como candidato a concejal, las comerciantes informales de esa zona anunciaron que no están dispuestas a que la gestión que comienza deje problemas pendientes, aún más si esos problemas datan de años atrás.

Actualmente la asociación está compuesta por 800 afiliadas, entre pasivas y activas. Todas pagan directamente sus sentajes y otras obligaciones tributarias tanto a la alcaldía como al gobierno central.

En los puestos de venta se exhiben varios artículos, especialmente ropa.

Tanto la Federación de Trabajadores de la Zona 16 de Julio, mediante votos resolutivos apoyaron a los comerciantes de ese lugar, pese a que ese apoyo la alcaldía no resolvió el problema.



reversión de colapso económico

## Presidente ratificó crisis empresas estatales

El presidente ratificó ayer su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso planteado en su política.

El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada confirmó las denuncias durante su viaje a los Estados Unidos la semana anterior, cuando la situación económica de las Yacimientos Fiscales Bolivianos y las empresas del sector público se encontraba en franca e inabundancia de crisis, dijo ayer el jefe de Estado.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

mente, se encuentra en un momento de total inabundancia y de colapso", señaló.

Insistió en que "uno de los grandes peligros en el país es que pase en otras empresas lo que ocurrió a la COMIBOL", añadió.

Con referencia al tema específico de la capitalización de las grandes empresas nacionales, cuyas características podrían denominarse como monopolísticas, el jefe de Estado afirmó que "hay interés en los Estados Unidos por intervenir en ellas. Inicialmente estarán en el país para asistir a los seminarios que el gobierno organizará sobre las diferentes áreas, para encargar el plan".

**DENUNCIA RATIFICADA**  
El ministro de Comunicación Social, Herman Antelo, ratificó los términos de su denuncia al afirmar que en "los últimos años se ha cometido una serie de equivocaciones en las decisiones ejecutivas, que las consideramos absolutamente contrarias al interés nacional".

Presidentes y gerentes de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), Ferrocarriles, Electricidad, Telecomunicaciones, Lloyd Aéreo Boliviano y de otras empresas ofrecieron informes sobre la situación económica de cada una de esas unidades productivas del Estado a autoridades de gobierno.

Para el gobierno, las plantas administrativas y técnicas de esas empresas fueron politizadas y, por lo tanto, se han saqueado su patrimonio y se han adoptado decisiones administrativas equivocadas, provocando una grave fuga de recursos financieros del país.

"En todos los presupuestos de operaciones se ha establecido el uso hasta del 50% en el pago de planillas", dijo al calificar a la situación como "absolutamente aberrante".

"La situación empeora en otras empresas, porque se gasta en planilla de sueldos hasta el 80%, como es el caso de ENFE, lo cual provoca que no existan recursos de inversión y mantenimiento", concluyó.

unión tendrá lugar hoy

## Gobierno y cocaleros aún buscan solución a conflicto del Chapare

El gobierno y los cocaleros aún buscan una solución a la crisis que se vive en el Chapare, pero el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.



El presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

En la reunión, el presidente ratificó su decisión de "atacar y corregir" la administración de las empresas estatales, para sacarlas de su situación de crisis y revertir su situación de colapso.

Admitió que hay algunas empresas que tienen resultados positivos en sus negocios, al mencionar a las Yacimientos Fiscales Bolivianos, las Yacimientos de Electricidad y las Yacimientos de Telecomunicaciones.

Gobierno advierte

## Movilizaciones de la COB serán reprimidas "de acuerdo a la CPE"

Medidas serán adoptadas "en resguardo del orden interno y la vigencia de las libertades ciudadanas", sostiene ministro de Gobierno.- Empero mantiene convocatoria al "pacto social".

El ministro de Gobierno, Germán Quiroga, advirtió ayer que las movilizaciones laborales convocadas por la Central Obrera Boliviana, serán reprimidas con medidas de fuerza de acuerdo con la Constitución Política del Estado y en resguardo del orden interno y la vigencia de las libertades ciudadanas.

La advertencia gubernamental fue expresada, después de una prolongada reunión entre el titular de Gobierno con el presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, en la cual el Poder Ejecutivo analizó las últimas medidas adoptadas por la central sindical.

Una reunión ampliada nacional de trabajadores efectuada la anterior semana, determinó la movilización nacional del sector en protesta por los despidos de empleados de la administración y empresas estatales, medida que fue justificada por el Poder Ejecutivo "por la necesidad de desburocratizar el aparato estatal".

Además, los sindicalistas reclaman la adopción de políticas sociales coherentes a la propaganda electoral del ahora oficialista Movimiento Nacionalista Revolucionario, como la creación de miles de fuentes de trabajo; promesa electoral que es olvidada por la actuación gubernamental, según aquellos.

De acuerdo con el criterio del ministro Quiroga, las amenazas de huelgas, paros y movilizaciones laborales, "contrastan con el ambiente de diálogo y decisión de las comisiones mixtas para resolver sustanciales problemas nacionales". Empero los dirigentes sindicales reiteraron

## Gabinete estudia reglamento de Ley de Ministerios del Ejecutivo

El gabinete de ministros reanudó anoche el tratamiento del Decreto de reglamentación a la Ley de Ministerios del Poder Ejecutivo y anunció que el instrumento estará aprobado mañana.

La reunión de gabinete comenzó a horas 19:30 y se mantendrá en sesión durante los días de hoy y mañana, anunció oficialmente la Secretaría de Prensa de Palacio de Gobierno. Se trata del análisis en su tercera fase luego que decidiera su aprobación en grande, hace dos semanas.

Los ministros de Comunicación Social, Herman Antelo, y de la Presidencia, Carlos Sánchez, informaron anteriormente que el instrumento reglamentario fue analizado por el gabinete en dos instancias y, para su revisión final, fue devuelto a la comisión interministerial de análisis.

El viaje del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada a Estados Unidos impidió que el documento haya avanzado en su tratamiento en el nivel ejecutivo, pero se ha confirmado que el instrumento estará terminado esta semana.

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de



que la suscripción del denominado pacto social, no puede estar exento de la solución de los agobiantes problemas socioeconómicos que enfrentan los asalariados del país y ratificaron la jornada de protesta para el próximo viernes 8 de octubre.

Esta decisión de la COB y sus organizaciones afiliadas fue considerada como la preparación de "un ambiente hostil", por el ministro de Gobierno, aunque aclaró que el anuncio de las medidas coercitivas por parte del Poder Ejecutivo, no significa "romper el diálogo con los sectores sociolaborales" que conduzca al objetivo de la suscripción del "pacto social".

"Seguiremos conversando con los representantes de la Central Obrera Boliviana sobre los temas que, según ellos, han afectado los derechos de los trabajadores", puntualizó Quiroga.

Indicó que los programas elaborados anteriormente serán respetados por el gobierno y convocó a los sindicalistas a no interrumpir el camino para llegar a acuerdos sectoriales, que conduzcan posteriormente al pacto social que pretende suscribir desde el 6 de agosto.

El decreto está redactado en aproximadamente 50 páginas y ha sido calificado como "muy difícil y complicado para su análisis".

El proyecto fue analizado en su fase preliminar y aprobado en grande; en la segunda instancia los ministros hicieron observaciones y replanteos, para mejorar los sistemas de administración del Estado.

Sánchez de Lozada instruyó a sus ministros que realicen una revisión completa y compatibilicen criterios, respecto a la organización administrativa de cada uno de sus despachos.

Las disposiciones contenidas en ese cuerpo legal constituirán el punto de partida para la organización de las instancias operativas del Poder Ejecutivo, instrumento que es analizado por el gabinete de ministros desde el martes pasado.

El proyecto fue analizado en su fase preliminar y aprobado en grande; en la segunda instancia los ministros hicieron observaciones y replanteos, para mejorar los sistemas de administración del Estado.

Sánchez de Lozada instruyó a sus ministros que realicen una revisión completa y compatibilicen criterios, respecto a la organización administrativa de cada uno de sus despachos.

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

El mencionado decreto ha tenido una serie de modificaciones que impidieron su aprobación en detalle y revisión y se esperaba un informe final de la comisión de

TODOS LOS DIAS ... el día

## Más despidos

Para nadie es extraño hablar de la temida masacre blanca que se ejecuta sistemáticamente, en cada cambio de gobierno, en la administración pública. En estos momentos, son más de 2.700 los empleados y trabajadores afectados por el "gürrito" que no podrán llevar a sus hogares pan, pan que, antes de estas prácticas, ya era amargo debido al ingrediente de la crisis que atraviesa la mayoría de los bolivianos por efecto de la política económica.

Como reacción lógica, los organismos sindicales y los propios empresarios adoptaron medidas de presión a fin de que se reconsiderara su situación y se eviten mayores despidos; entre tanto las autoridades gubernamentales argumentan la quiebra de las empresas como causa de los despidos.

Otra justificación de los despidos alentados por el gobierno es la corrupción. Con ese slogan se están cometiendo abusos contra los despidos, porque la mayoría de los bolivianos por efecto de la política económica.

Los organismos sindicales han establecido, a la hora de la verdad, que lo de la quiebra de las empresas es simplemente un velo y que la corrupción es otro pretexto porque 90% de los trabajadores "relocalizados" son simples ciudadanos que nada tienen que ver con actos dolosos, padres y madres de familia que ahora deberán engrosar el ejército de los desocupados.

Las nuevas autoridades de las diferentes instituciones y empresas estatales -algunas de ellas con sobornos y corrupción- se han negado a reconsiderar casos de empleados o empleadas que tiene bajo su protección a familias numerosas y que ese salario es vital para su hogar.

Se ha perdido la sensibilidad a la hora de cumplir los compromisos políticos. A título de quiebra se despiden a cinco para incorporar a otros cinco o más, pero lo peor es que se actúan la medida como praxas de los que llegan al poder.

Hasta ahora se han descrito, por parte de los despedidos, casos inconcebibles, como los de madres solteras o divorciadas que tienen bajo su responsabilidad a varios hijos, generalmente en edad escolar.

Perturbados por el poder, los políticos se resisten a analizar esos y otros casos que hieren todo sentimiento.

Es hora de que los partidos políticos busquen otras opciones para acomodar a su gente, pero que no sea a costa del dolor y las lágrimas de mujeres y niños que, con seguridad, no tendrán una Navidad feliz.

En la justicia militar

## Caso "TAB" se reinicia con presentación de pruebas

El proceso que lleva adelante el Tribunal Supremo de Justicia Militar contra altos jefes castrenses en el denominado caso TAB ingresará hoy a la etapa de presentación de pruebas de cargo y se prolongará durante la presentación de las pruebas de defensa.

De acuerdo con la información recibida, el caso, que está dividido en dos capítulos, merecerá la atención del Tribunal Supremo durante tres audiencias programadas para hoy, mañana miércoles y el viernes, durante las cuales el fiscal militar presentará todas las pruebas acumuladas durante las etapas precedentes.

El caso TAB investiga en primera instancia la compra con un presunto sobrepeso de un viejo avión DC-8 "Douglas" para Transportes Aéreos Bolivianos (TAB), en 5.5 millones de dólares, y cuatro "Convair" 580 en algo más de 2.5 millones de dólares.

Se encuentran procesados por las posibles irregularidades el comandante de la Fuerza Aérea y también ex-comandante de las Fuerzas Armadas, General Alejandro Camponovo, y el gerente del TAB durante su gestión, el coronel Waldo Revollo. La adquisición de las aeronaves fue realizada con fondos provenientes del seguro de un avión C-130 "Hércules", alquilado y luego siniestrado en África, hecho por el cual la compañía aseguradora desembolsó a favor del TAB 1.200.000 dólares.

Un segundo capítulo del mismo caso (TAB II), es el referido a la venta de repuestos de la aeronave accidentada por 104.500 dólares, efectuado durante la gestión del ex-comandante de la Fuerza Aérea, general Dardo Gómez García, y el ex-gerente del TAB, general Enrique Salvatierra.

Durante las audiencias programadas para la presente semana, la fiscalía militar presentará la documentación que respalde las acusaciones y permitan la acción de la justicia si las irregularidades denunciadas son comprobadas.

**NO TODO ESTÁ CLARO**

Sin embargo, los propios voceros del Tribunal Supremo de Justicia Militar señalan que la realización de un peritaje técnico del avión DC-8 del TAB, permitiría reanunciar el proceso en contra de los jefes militares y esclarecer algunos puntos oscuros del mismo.

"Este estudio es básico y no sabemos a ciencia cierta por qué se omitió hasta el momento, pero confiamos de que las autoridades del tribunal subsanen esa situación", agregaron.







# Internacional

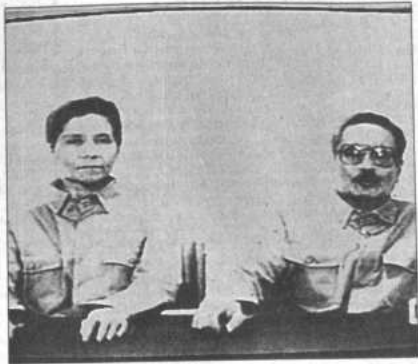
## ESSENCIA

La Paz, Bolivia, martes 5 de octubre de 1993

## La rendición", dice Fujimori reitera que no sufrirá pena a Abimael Guzmán

oct (EFE).- El presidente de Perú, Alberto Fujimori, dijo que el Sendero no se ha rendido y que Abimael Guzmán no se ha rendido.

El mandatario peruano dijo que el Sendero no se ha rendido y que Abimael Guzmán no se ha rendido. El mandatario peruano dijo que el Sendero no se ha rendido y que Abimael Guzmán no se ha rendido.



El mandatario peruano dijo que el Sendero no se ha rendido y que Abimael Guzmán no se ha rendido. El mandatario peruano dijo que el Sendero no se ha rendido y que Abimael Guzmán no se ha rendido.

## La sustitución brasileña de las principales reformas económicas en la economía

La, 4 oct (EFE).- El proceso de reforma de la economía de Brasil, que comenzará el próximo año en el Congreso bicameral, centrará su atención en el sistema económico, que ahora garantiza la existencia de monopolios estatales y las reservas de para proteger la industria nacional.

El presidente de Brasil, Collor, dijo que el proceso, las cámaras legislativas "no atribuyen de hacer una revisión amplia y por los trabajos serán restringidos", afirmó hoy, el presidente del Congreso y de la reforma, el presidente Humberto Lucena.

El gobierno federal comenzó a elaborar su posición una reunión ministerial, encabezada por el presidente de la República, Itamar Franco, y que contó con la participación de los titulares de Hacienda.

Henrique Cardoso, y de Justicia, Mauricio Cardoso, un sociólogo de 62 años, afirmó que impulsará la modificación de los sistemas de seguridad y de seguridad social con el propósito de el desarrollo del programa de estabilización y partidario de acabar con todos los monopolios y con aquellos que no tienen sentido", dijo.

## muchas críticas gobierno venezolano oficial nuevo impuesto

CAS, 4 (AP).- El gobierno del presidente Rafael Ángel Calderón Fournier, dijo que el impuesto al valor agregado (IVA), saliendo al paso de las solicitudes de aplazar su pago por temor a que surjan problemas y ante un brote de epidemia, los precios se han elevado y se han producido problemas de abastecimiento.

## Los sangrientos en Río de Janeiro

Janeiro, 4 oct (EFE).- Seis personas murieron y tres resultaron heridas en un enfrentamiento entre policías militares y civiles en la madrugada del martes en la ciudad brasileña.

También se entrevistó por el Canal 4 de Televisión a algunos de los senderistas considerados de la "línea dura" que están encarcelados en el penal linero "Castro Castro".

Uno de los interrogados dijo que la carta "es una farsa, una burda campaña" y añadió que resultaba "inconcebible". Los observadores políticos consideran que todo depende ahora de la actitud que tomen los seguidores de Guzmán, a medida que sepan de la existencia de la carta firmada por los máximos jefes de Sendero Luminoso.

Fujimori indicó además "que no hay pactos posibles con Guzmán pero la comunicación con él sigue" a través de un "emisario" designado por el propio presidente que se negó a identificarlo, aunque se supone que se trata de su asesor Vladimir Montesinos, funcionario del Servicio de Inteligencia Nacional.

El presidente dijo que aunque Abimael Guzmán ha solicitado saber donde se hallaban las pertenencias de su difunta esposa Nora, un lujoso reloj y un bolígrafo de oro, que mostró, no se sabe donde se halla enterrada pues el jefe senderista no lo ha revelado.

Dijo también Fujimori que esos objetos le fueron regalados a Nora por el Comité dirigente senderista de Lima y por el Partido Comunista del Perú, que es el verdadero nombre de Sendero Luminoso.

Fujimori pidió a los senderistas que se hallan aún en armas que se rindan y se acojan a la ley de amnistía que su Gobierno emitió en mayo de 1992.

Esta fue la primera declaración del mandatario peruano tras su asistencia a las Naciones Unidas la semana última.

Cardoso y añadió que los inversores extranjeros tienen interés en la explotación de las empresas de electricidad, pero no pueden por el control estatal.

El presidente de la Cámara Baja, el diputado conservador Inocencio de Oliveira, ha convocado a los líderes de los 18 partidos representados en el Congreso, incluidos aquellos contrarios a la reforma, a redactar una agenda consensuada sobre los asuntos que deben centrar los trabajos.

Los principales grupos políticos a favor de la revisión cuentan con el 60 por ciento de los votos indispensables para la aprobación de enmiendas a la Constitución: los partidos Movimiento Democrático (PMDB, centrista), Social Demócrata (PSDB), Frente Liberal (PFL, conservador) y Progresista Reformador (PPR, conservador).

El ex ministro de Justicia Saulo Ramos, ligado al ex presidente y senador José Sarney, dijo que es indispensable corregir el modelo económico mitad capitalista y mitad estatista establecido en la Constitución de 1988, "ya que no es una cosa ni la otra".

La modificación del orden económico cuenta con el respaldo de importantes gremios empresariales, como la Federación Nacional de Industrias (CNI) y la Federación de Industrias del Estado de São Paulo (FIESP).

Encabezada por los partidos Democrático Laborista (PDT, socialdemócrata) y de los Trabajadores (PT, socialista), la Orden de Abogados de Brasil y la Conferencia de Obispos han empezado su campaña de oposición a la reforma.

## Por esclavizar a trabajadores Gobierno peruano cierra lavaderos de oro

Lima, 4 oct (EFE).- Ante recientes denuncias sobre lavaderos de oro en los que los trabajadores son esclavizados, el Ministerio de Trabajo de Perú ordenó la clausura de los que operan al margen de la ley.

El Ministerio ordenó igualmente el traslado de los trabajadores de 16 a 22 años, que ya fueron evacuados a la ciudad del Cuzco, mil kilómetros al suroeste de Lima.

Los jóvenes buscadores de oro están sometidos a tratamiento médico al amparo del Instituto Nacional de Bienestar Familiar, que se ha hecho cargo de ellos.

Estas denuncias, que aparecen publicadas en el diario oficial "El Peruano", tratan de acabar con la falta de trabajo prácticamente esclavo en la extracción de oro de los ríos.

Al mismo tiempo el Ministerio de Trabajo ordenó la inmediata formación de una comisión de alto nivel de diversos sectores para verificar las denuncias sobre las inhumanas condiciones de los trabajadores de los lavaderos de oro en los ríos del departamento selvático de Madre de Dios, que colinda con Brasil y Bolivia.

El Ministerio informó también de que, el pasado día 1, funcionarios judiciales y del ministerio de Trabajo comprobaron en una zona de Madre de Dios llamada Boca Colorada la existencia de irregularidades de carácter laboral y situaciones de orden penal.

El fiscal de la Nación procederá a formular acción penal contra los que resulten responsables de haber obligado a trabajar a menores de edad en los lavaderos.

## Pocas expectativas para nuevo diálogo en Nicaragua

Managua, 4 oct (EFE).- La Unión Nacional Opositora (UNO) y el Frente Sandinista (FSLN) comenzaron el lunes, en medio de un escaso optimismo, un diálogo bilateral inédito para resolver la crisis del país, del que ha quedado fuera el gobierno.

El portavoz de la UNO, Duilio Baltodano, informó a EFE de que la reunión se iniciará a partir de las 18,00 hora local (23,00 GMT) en la sede de la coalición opositora, formada por una decena de partidos.

La reunión, sobre la que no se ha pronunciado oficialmente el gobierno, parte con "malos augurios", ya que los líderes de la UNO han criticado la ofensiva que el Ejército inició en el norte del país contra los "rearmados" que no se acogieron a la amnistía decretada por el gobierno.

El jefe del Ejército, general Humberto Ortega, confirmó el lanzamiento de una ofensiva militar para combatir a los grupos de rearmados que quedarán en la ilegalidad, "como delincuentes comunes".

La delegación de la UNO planteará al Frente Sandinista la negociación de los nueve puntos que igualmente fueron presentados al gobierno días atrás, durante las conversaciones que cerraron sin éxito el 16 de septiembre.

Entre las demandas se encuentran la reestructuración de los poderes del Estado y de las Fuerzas Armadas, la destitución del ministro nicaragüense de la Presidencia, Antonio Lacayo, y del jefe del ejército, general Humberto Ortega.

También será planteada una solución al escándalo de "la piñata", como llaman en este país al reparto entre líderes del FSLN y sus simpatizantes de bienes del Estado que fueron confiscados durante el gobierno sandinista (1979-1990) y que sus antiguos dueños piden que se les devuelvan.

Otro asunto que enarbolaron resalta Baltodano es la cuestión, fundamental, del desarme de los sandinistas cuando discutan el punto referido al militarismo en Nicaragua.

Sobre el diálogo con la UNO, el general Humberto Ortega puntualizó que "es indispensable un pacto contra la pobreza y frenar el proceso de quiebra acelerada de Nicaragua".

En este sentido, el general dijo que "es urgente un acuerdo entre los diferentes actores para la vida del país", aunque señaló que sólo será viable "si cada actor fundamental reconoce lo real y necesario de cada quien".

## Colombia: Guerrilleros condicionan proceso de reconciliación

Santafé de Bogotá, 4 oct (EFE).- La Corriente de Renovación Socialista (CRS), una disidencia de la guerrilla colombiana Ejército de Liberación Nacional (ELN), presentó cuatro exigencias para reanudar las conversaciones de paz, interrumpidas por la muerte de dos de sus negociadores el 22 de septiembre.

Los dirigentes de la CRS exigen, en primer lugar, que se divulguen cuanto antes los resultados de una investigación oficial sobre la muerte, en combate, del comandante rebelde Enrique Buendía y del también guerrillero Ricardo González.

En segundo lugar exige la inmediata separación de su cargo del teniente José Miguel Velandia Mora, y la apertura de un proceso penal debido a que el militar dirigió la aún no esclarecida acción en la que fallecieron Buendía y González.

Otra petición está dirigida a que se defina la participación activa del Ejército en los diálogos de paz o que haya una comunicación presidencial en la que sea ratificada la obediencia de las Fuerzas Armadas al Ejecutivo.

La última exigencia de los disidentes del ELN es que se separen las funciones entre las consejerías presidenciales de Seguridad y Paz.

Actualmente la Consejería de Seguridad, dirigida por Ricardo Santamaría, está encargada de la paz, y, en opinión de la CRS, esto "no es compatible".

La CRS, por otra parte, invitó a los distintos candidatos presidenciales a exponer su política de paz en caso de llegar a la jefatura del Estado.

Los combatientes de ese grupo se escindieron del ELN hace poco más de dos años al no compartir las doctrinas revolucionarias y terroristas del ex sacerdote español Manuel Pérez.

Jacinto Ruiz y Gabriel Borja, portavoces y negociadores de la CRS, invitaron también a una comisión del Parlamento colombiano a "Flor del Monte", zona rural donde se concentran los insurgentes, para que verifiquen la situación de los combatientes y expongan las posibilidades de reanudación del proceso tras la muerte de los dos dirigentes.

El comienzo de las negociaciones estaba previsto para el pasado 25 de septiembre, pero la muerte de Buendía y González aplazó indefinidamente el comienzo del proceso.



## Ofensiva final de Menem por la reelección

Buenos Aires, 4 (ANSA).- El presidente Carlos Menem lanzó hoy, mientras saboreaba su rotundo triunfo electoral del domingo, la ofensiva final hacia su propósito de gobernar Argentina durante una década, reforma constitucional y reelección mediante.

"Hay que darle una posibilidad al pueblo de que se pronuncie", declaró Menem sobre la consulta popular no vinculante que aspira a llamar antes de fin de año sobre reforma y su reelección, montado en el fuerte espaldarazo que recibió su plan antinflacionario.

La victoria del Partido Justicialista (PJ), con más del 43 por ciento de los votos, le dio 127 de las 257 bancas de la Cámara de Diputados, casi mayoría absoluta, pero lejos de los dos tercios que necesita para que el Parlamento llame a una constituyente.

Fuera de la Casa de Gobierno, la ciudad de Buenos Aires amaneció hoy empapelada de carteles con la leyenda "el pueblo ya votó. Ahora, reforma y reelección".

Otros carteles, empero, anticipaban la pretensión del senador oficialista José Octavio Bordón, ex gobernador de la cordillera provincia de Mendoza, de presentar pelea a Menem, un anticipo de las pugnas internas que puede desatar el proyecto presidencial.

Así, el artífice de la estabilidad que dio el triunfo al PJ, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, otro "presidencialista", fue devuelto sin más a su terreno natural de las finanzas después de fracasar su incursión política con la derrota de un asesor al que había proclamado candidato en Córdoba.

Según las cifras definitivas de las elecciones legislativas, el Partido Justicialista se alzó con el 43,08 por ciento de los votos, 1,5 más que en 1991. Desde 1920 un presidente argentino no retenía ni ampliaba la mayoría al cabo de cuatro años de gestión.

La principal fuerza de oposición, la Unión Cívica Radical (UCR), recuperó apenas un punto respecto de hace dos años y con un 30,4 quedó a casi 13 puntos del PJ en todo el país. La UCR tiene ahora 84 bancas, en su condición de principal opositor.

Los radicales iniciaron hoy en silencio una severa revisión de sus errores, ya no sólo electorales, sino de estrategia política frente a un modelo socioeconómico masivamente respaldado.

El ex presidente Raúl Alfonsín vuelve a aparecer ahora como quien puede reagrupar fuerzas detrás de un programa de gobierno que le permite a la UCR aspirar, seriamente, a gobernar en 1995.

La centroizquierda y la centroderecha (salvo los liberales de la UCDE casi absorbidos por el PJ) fueron beneficiadas a la vez por cierta despolarización.

El Movimiento por la Dignidad y la Independencia (MODIN), liderado por el ex militar rebelde carapintada Aldo Rico, cosechó un 5,8 por ciento (con casi 800.000 votos, menos de lo que esperaba) y sus siete diputados compartirán el lugar de tercera fuerza de la cámara baja, en los siete de la centroizquierda sumada (Unidad Socialista y Frente Grande).

Los analistas locales insistieron hoy en atribuir a la actual estabilidad económica, aún con sus costos sociales, y a la falta de alternativas consistentes la aplastante victoria de lo que, globalmente, ya se denomina "menemismo".

Destacaron, a la vez, el fuerte respaldo que Menem recibió en el empobrecido gran Buenos Aires, donde más se sufre el desempleo y la decadencia de servicios sanitarios y educativos, y donde más golpeó la hiperinflación de 1989, que tanto recordó el gobierno.

El ex vicepresidente y ahora gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, será probablemente quien recoja los dividendos de la victoria en el pasado domingo.

Pero, paradójicamente, Duhalde aportó a un triunfo nacional que recorta su propio deseo de suceder a Menem y reduce ahora sus posibilidades a que el presidente tropiece en la recta final del camino hacia la reforma constitucional que incluya la reelección.

## Hospital del niño recibirá apoyo alemán



En sencillo acto realizado en dependencias del Hospital del Niño de esta ciudad, los componentes de la "Guardia del Príncipe de Colonia" entregaron una importante donación de frazadas como parte de su visita a Bolivia, a tiempo de anunciar que coadyuvarán, en la construcción de un pabellón cuyo costo es de aproximadamente cien mil dólares, para la atención de niños que padecen cáncer.

El grupo costumbrista alemán que el pasado domingo se presentó en un desfile en el que participaron conjuntos folclóricos de la Universidad Mayor de San Andrés, expresaron su satisfacción porque durante su permanencia han recibido muestras de simpatía y aprecio del pueblo boliviano.

El Director del Hospital Dr. Luis Alberto Torrico a tiempo de dar la bienvenida a los distinguidos visitantes dijo que la comunidad médica y el pueblo pacífico se han visto gratamente sorprendidos con la visita de un selecto grupo de personalidades que sacrificando sus horas de esparcimiento realizan fuera de su país tareas de solidaridad.

Por su parte el Dr. Eduardo Aranda a tiempo de señalar que los niños que son atendidos en el Hospital provienen de hogares de escasos recursos por lo que es bienvenida toda ayuda, destacando el apoyo recibido del grupo alemán.

El profesional también destacó la actividad de los diplomáticos alemanes los esposos Stremiau, quienes junto a damas voluntarias alemanas y la efectiva participación de la compatriota boliviana Gabby Medinaceli harán posible concretar el anhelo del Hospital para construir un nuevo pabellón gracias a los componentes del "Príncipe de Colonia".

PROYECTO. En la oportunidad el galeno dijo que con mucho esfuerzo se ha creado una unidad de aislamiento para los pacientes con cáncer y la aspiración es que se pueda construir un pabellón en ese hospital.

Los representantes del Cuerpo de Caballería del Príncipe de Colonia, escucharon atentamente, la exposición y expresaron su buen propósito de coadyuvar favorablemente en la construcción de dicho pabellón que tiene un costo aproximado de cien mil dólares.

Asimismo se comprometieron en enviar una cantidad significativa de material quirúrgico una vez que retornen a Colonia -Alemania, con destino a cubrir las imperiosas necesidades con que tiene que afrontar el Hospital del Niño que tiene una capacidad de atención para 120 camas.







## Cuba: "Bloqueo hace daño a todos"



Roberto Cancler, canciller cubano, durante su intervención en la 48ª Asamblea General de la ONU.

**Naciones Unidas, 4 oct (EFE).** El representante de Cuba ante la Asamblea General de la ONU, Roberto Cancler, denunció el bloqueo económico impuesto por Estados Unidos a Cuba, calificándolo de "daño a todos". Cancler afirmó que el bloqueo es una "política de asfixia" que perjudica a la población cubana y a la comunidad internacional. Señaló que el bloqueo es una "política de asfixia" que perjudica a la población cubana y a la comunidad internacional. Señaló que el bloqueo es una "política de asfixia" que perjudica a la población cubana y a la comunidad internacional.

denominada ley Torricelli, que contempla la penalización de empresas de terceros países que inviertan o tengan negocios con Cuba. Subrayó que, "si de relaciones bilaterales se trata, somos dos los pueblos bloqueados, el de Cuba y el de los Estados Unidos", al señalar que a los empresarios estadounidenses "se les niega una oportunidad económica que les beneficiaría y el acceso a adelantos científicos, entre los que citó la prevención y cura de la meningitis, la retinitis pigmentaria y la hepatitis B. Con el bloqueo se "mitiga" el derecho que les confiere a los estadounidenses su Constitución de "viajar libremente", dijo Robaina, al destacar que para Cuba "es todavía más inhumano" porque "se nos priva de adquirir medicamentos básicos para la salud (...), se nos amenaza la paz y la vida cotidiana". El canciller cubano, de 37 años de edad, recordó que la generación a la que pertenece "nacido y creció bajo el asedio del bloqueo" que durante más de treinta años mantiene EEUU sobre Cuba. Por otra parte, Robaina defendió enérgicamente una reforma y democratización del Consejo de Seguridad de la ONU, al afirmar que "no es aceptable que en los albores del siglo XXI las Naciones Unidas sigan respondiendo a

los intereses de un puñado de potencias". "Nada hay nada más inseguro en este mundo, y lo digo con toda franqueza, que el Consejo de Seguridad", declaró Robaina, quien propuso eliminar el "privilegio de veto" que tienen sus cinco miembros permanentes (Estados Unidos, China, Rusia, Francia y Reino Unido) y su ampliación con representantes de América Latina y Caribe, África y Asia. Robaina coincidió con el presidente estadounidense, Bill Clinton, al calificar de "desmedida" la multiplicación de las operaciones de la ONU para el mantenimiento de la paz, y tras indicar que eso puede considerarse un síntoma de los graves peligros que amenazan la estabilidad del mundo, criticó los elevados costes financieros que implican. Al defender el "modelo cubano", Robaina atacó a quienes "se benefician del orden internacional existente" para tratar de imponer a otros países los "patrones de organización política, económica y social" que les conviene. "Los países del Sur somos sólo estadística para el Norte", criticó Robaina, al expresar sus esperanzas en el proyecto para la elaboración de una Agenda de la ONU para el Desarrollo, una propuesta lanzada ya por varios países.

## ONU espera discurso de presidente bosnio

**Naciones Unidas, 4 oct (EFE).** El presidente bosnio, Alija Izetbegovic, espera este viernes ante la 48ª Asamblea General de la ONU las razones del rechazo del parlamento al plan de paz para la partición de Bosnia. Hercegovina en tres repúblicas étnicas. No se descarta que proponga alguna fórmula para tratar de volver a encarrilar el plan de paz. Un portavoz de la misión bosnia ante la ONU dijo que Izetbegovic hablará el próximo miércoles o jueves, pero el día exacto dependerá de los arreglos para viajar desde Sarajevo. La semana pasada, el parlamento bosnio rechazó la última versión del plan de paz presentado por los mediadores internacionales, David Owen y Thorvald Stoltenberg, porque no devolvía a los musulmanes suficiente territorio del ocupado por los serbios. Tras el rechazo musulmán del plan, los serbios y croatas dijeron que retirarían sus concesiones de última hora.

Hay presiones sobre Izetbegovic para que en su discurso ante la ONU proponga una fórmula de compromiso territorial con los serbios, que podría incluir la creación de algún tipo de control internacional de los territorios que reclaman los musulmanes, según fuentes diplomáticas. Ya estaba acordado que la capital, Sarajevo, estuviera dos años al menos bajo la tutela de la ONU, mientras que la Comunidad Europea administraría la ciudad de Mostar. Otra idea, que se ha explorado en recientes contactos secretos, sería fusionar las partes musulmana y croata de Bosnia en una federación, lo que aislaría a los serbios y garantizaría a los musulmanes un acceso al mar Adriático, dijeron fuentes diplomáticas al diario "The New York Times". Pero no está nada claro que pueda prosperar esta posibilidad, dado que continúan los cruentos combates entre musulmanes y croatas en la parte central de Bosnia.

## Arafat confía estar en enero en Jericó

**Argel, 4 oct (EFE).** El presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, declaró el lunes, que confía estar el próximo mes de enero en la ciudad cisjordana de Jericó, designada por el autogobierno palestino en el reciente acuerdo entre Israel y la OLP. En una rueda de prensa celebrada en la capital argelina, el líder palestino calificó de "insuficiente" la ayuda inter-

nacional de 2.200 millones de dólares prometida a los palestinos para su próximo regreso a la franja de Gaza y Jericó. "Agradecemos a todos los países que decidieron ayudarnos así como agradecemos al presidente Clinton su iniciativa, pero decimos que esta ayuda es mucho menos de lo que se necesita, porque nuestras infraestructuras palestinas fueron totalmente deshechas", comentó.

**FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS**  
**CARRERA DE ECONOMIA**  
**CONVOCATORIA**

La Carrera de Economía, Facultad de Ciencias Económicas y Financieras de la Universidad Mayor de San Andrés, convoca a exámenes de grado en sus dos ramas, en las siguientes fechas:

RAMA ABSTRACTA E HISTORICA	6 de Noviembre	1993
RAMA DE LA ECONOMIA ESPECIALIZADA	13 de Noviembre	1993

Los interesados deberán apersonarse por las oficinas de la División de Gestiones, 15 días hábiles antes de las fechas indicadas, para realizar los trámites correspondientes.

La Paz, octubre 4 de 1993

Lic. Mario Murillo Oporto  
DIRECTOR CARRERA DE ECONOMIA

(Sello)  
FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS  
CARRERA ECONOMIA  
U M S A

Dr. Carlos Clavijo Vargas  
DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS

## La ONU condena violencia en Somalia

**Naciones Unidas, 4 oct (EFE).** El secretario general, Butros Gali, lamentó profundamente la pérdida de vidas en Somalia pero afirmó que los últimos incidentes en Mogadiscio no impedirán que la ONU cumpla su mandato y colabore con el pueblo somalí para evitar el regreso del caos y la anarquía que costó 300.000 vidas. "El secretario general deplora el incidente del 3 de octubre en el que dos helicópteros de la fuerza de respuesta rápida de EE.UU. fueron derribados", dijo el portavoz Joe Sills, quien dijo que fueron alcanzados por granadas impulsadas por cohetes y no por misiles tierra-aire como se dijo anteriormente. Tras mencionar que según las cifras hasta ahora conocidas por lo menos cinco soldados de EE.UU. perecieron y otros resultaron heridos, Gali expresó su más sincera condolencia "a los familiares de los valientes soldados que dieron su vida en aras de la paz, la reconciliación y reconstrucción en Somalia". Sills reconoció que según las últimas noticias recibidas, la cifra de víctimas podría aumentar, y que hay también indicios de "desaparecidos", aunque no podía confirmar informes de que un soldado de EEUU era rehén de los partidarios del general Mohamed Farah Aidid. Señaló que aún continúa la operación iniciada ayer por tropas de la ONU en Mogadiscio para detener a colaboradores principales de Aidid, acusados de complicidad en el ataque del 5 de junio contra cascos azules paquistaníes, y posteriores ataques contra el personal de ONU/SOM II. Señaló que según el comunicado emitido por el representante especial del secretario general para Somalia, el almirante Jonathan Howe de EEUU, se logró detener a 21 sospechosos, incluidos varios de los principales acusados por los ataques contra el personal de la ONU, y que las bajas se produjeron cuando se evacuaba a los heridos y detenidos. Señaló que tropas de los contingentes paquistaníes y malasio cooperaron con la fuerza de EEUU, en la última etapa de la operación, y que había noticias no confirmadas de que el contingente malasio sufrió un muerto y varios heridos.

## La paz en Medio Oriente sigue en debate

**Por Victoria Graham NACIONES UNIDAS, 4 (AP).** El canciller sirio Farouk al-Sharaa dijo ante la Asamblea General de las Naciones Unidas que su gobierno no obstruirá el acuerdo de paz entre Israel y la OLP, pero al mismo tiempo no impedirá que los palestinos molestos lo critiquen. El canciller iraní Ali Akbar Velayati, sin embargo, repudió el pacto en su totalidad y dijo que era "una conspiración contra el Islam y Palestina". El canciller Rashid Abdullah al-Nuaimi de los Emiratos Arabes Unidos recibió con beneplácito el acuerdo al que calificó como "un comienzo positivo y un primer paso hacia una solución justa, amplia y perdurable". Israel, en tanto, logrando más beneficios del acuerdo restableció vínculos diplomáticos con Camboya y Burkina Faso, anteriormente Alto Volta. Sharaa, el enviado sirio, reiteró las declaraciones previas de su gobierno sobre el acuerdo entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina de mutuo reconocimiento y autonomía limitada para los palestinos en la Franja de Gaza y la localidad cisjordana de Jericó. El presidente sirio Hafez al-Assad no escondió su desagrado por que el pacto fuera hecho en negociaciones secretas, y se excluyera a Siria y otras naciones árabes. Assad también está preocupado

porque pueda demorar las negociaciones sirias con Israel sobre un tratado de paz que le devolvería las Alturas del Golan, ocupadas por Israel. Israel ha dicho que Siria debe definir lo que entiende por "paz", antes de retirarse del Golan, capturado en la guerra árabe-israelí de 1967. "Sharaa no dijo nada positivo sobre los acuerdos y simplemente declaró que los sirios "no exageran el peso del acuerdo palestino-israelí, porque cada provisión necesita nuevas negociaciones". "Al mismo tiempo, nosotros no subestimamos sus probables repeticiones, especialmente en la escena palestina, porque allí creó profundas divisiones", dijo. Pero enfatizó que Siria no socavará activamente los acuerdos. "Nadie debería pensar que Siria va a obstruir este acuerdo, tampoco necesita hacerlo", dijo. "Pero al mismo tiempo, nadie debería esperar que Siria impida a los palestinos criticar el acuerdo". Grupos de militantes palestinos con sede en Siria llevaron a cabo manifestaciones en contra del pacto firmado en Washington el mes pasado. El gobierno israelí, comentó Sharaa, no pudo impedir que la oposición de derecha criticara el acuerdo. Sharaa criticó a los palestinos que se apartaron de la solidaridad árabe para negociar separadamente con Israel.

## Uruguay: "No a las prácticas proteccionistas"

**Naciones Unidas, 4 oct (EFE).** El canciller uruguayo, Sergio Abreu, pidió el cese inmediato de las prácticas proteccionistas, y reiteró la necesidad de concluir pronto y con éxito la Ronda Uruguay del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT). Al intervenir en el debate de la Asamblea General de la ONU, el ministro uruguayo destacó la interdependencia entre desarrollo y estabilidad política, y manifestó que su país considera que "la integración regional es la mejor plataforma para la inserción internacional". Expresó su preocupación por "la conducta de muchos países que, al tiempo que pregonan las virtudes y beneficios del libre mercado y del liberalismo económico, cierran sus fronteras al comercio de países cuyo bienestar depende del acceso a dichos mercados". Añadió que no hay lugar para dobles interpretaciones para la expresión integral de libertad y sobre la vigencia de los derechos humanos, y tampoco la libertad de comercio puede quedar limitada por la presión de intereses sectoriales o nacionales. "Libertad política y libertad de comercio son caras de una misma moneda", afirmó Abreu, y agregó que la apertura de mercados entre países desarrollados y en desarrollo

debe verse como un objetivo que beneficia a todos. Como presidente del Comité ministerial de Negociaciones de la Ronda Uruguay del GATT, expresó su preocupación por las dificultades para finalizarla, y dijo que tras siete largos años de negociaciones "persisten tendencias que obstaculizan el proceso" multilateral. Las negociaciones bilaterales reducen las posibilidades de alcanzar un resultado global y equilibrado que tenga en cuenta todos los intereses en juego y, en especial, los de los países en desarrollo. de acuerdo con las normas del GATT, indicó con evidente referencia a las negociaciones entre EEUU y la Comunidad Europea. Destacó que Uruguay ha atendido las demandas de ajuste estructural y puso en práctica políticas de apertura comercial para modernizar el sector productivo y facilitar la innovación tecnológica y el incremento de la productividad para una inserción más eficiente en la economía y el comercio. Subrayó que este gran esfuerzo de ajuste de Uruguay, similar al de otros muchos países en desarrollo, se ha llevado a cabo "sin contrapartidas de ninguna clase" de los demás socios del sistema internacional, especialmente los desarrollados.

## Camboya: "Nosotros debemos resolver nuestros problemas"

**Naciones Unidas, 4 oct (EFE).** El gobierno de Camboya "está dispuesto a integrar a los Jemeres Rojos en el ejército y a recibirlos como consejeros en el gobierno", afirmó ante la Asamblea de la ONU su primer ministro, Norodom Ranarid. Aun que Ranarid admitió que el problema de los Jemeres Rojos, está pendiente de solución, afirmó que será resuelto entre camboyanos, lo que espera se haga en la reunión que presidirá el rey Norodom Sihanuk en noviembre. Advirtió de que ese grupo deberá asumir las mismas responsabilidades que los otros tres que parti-

ciparon en los Acuerdos de París: "mantener su administración, su ejército y que sus zonas se integren a la única entidad nacional, una Camboya unida e indivisible". El primer ministro afirmó que "el éxito de la operación de la ONU en Camboya puede describirse como el resultado de combinar la buena voluntad de la comunidad internacional para salvar a Camboya con la voluntad del pueblo camboyanos para salvar a su patria". Tras destacar el papel del príncipe, ahora rey, Norodom Sihanuk, como "padre" de la nación camboyanos, y de Yasushi Akashi,

como dirigente de la Autoridad Transicional de la ONU para Camboya, expresó su particular agradecimiento al anterior secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, y al actual, Butros Gali. Ranarid elogió el gran éxito de la conferencia de Tokio de junio de 1992 sobre la Reconstrucción de Camboya, y el de la Conferencia Internacional sobre el mismo asunto del pasado mes en París. Dijo que su gobierno respeta y está dispuesta a cumplir plenamente la Sección 4 de los Acuerdos de París del 23 de octubre de 1991 sobre Rehabilitación y Reconstrucción.



CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO  
La Paz - Bolivia

## AMPLIACION DE INVITACION PUBLICA PARA LA ADQUISICION DE INMUEBLES EN LAS DIFERENTES PROVINCIAS DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

La R. Corte Superior de Justicia del Distrito de La Paz, amplía la invitación a las personas interesadas en la venta de inmuebles en las diferentes provincias de este departamento, para el funcionamiento de los juzgados y viviendas de los Sres. Jueces, presentar sus propuestas hasta el día 14 de octubre de 1993 a hrs. 18:00, en Secretaría de Cámara de la Presidencia, Edificio Arco Iris 7mo. Piso (calle Yanacocha lado Tribunales de Justicia) o en el Juzgado de Provincia respectivo.

La Paz, 4 de octubre de 1993  
**RELACIONES PUBLICAS**



Para un proceso que durará entre 18 y 24 meses

# CONEPLAN comenzó a considerar la Ley de Capitalización

Despido de trabajadores costará más de 2 millones de dólares.-

El Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN) comenzó ayer a analizar el proyecto de Ley de Capitalización de las empresas estatales, anunció el secretario nacional de Transportes, Alfonso Revollo.

Dijo que la ley será el primer paso para un proceso que tardará en ser ejecutado entre 18 y 24 meses.

La capitalización de las empresas públicas es el punto medular del programa de gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

En este marco se empezó a realizar las primeras gestiones con el Banco Mundial a quien el gobierno ha entregado el primer borrador informe sobre la situación en que se encuentran la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL), Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), Correos y el Lloyd Aéreo Boliviano.

Aunque la situación económica de estas empresas es crítica, Revollo expresó su optimismo porque el Banco Mundial pueda aceptar la propuesta del gobierno boliviano en breve plazo. "Esperamos que el Banco Mundial pueda responder hasta principios de noviembre", dijo.

Aclaró que los primeros meses del proceso de capitalización serán dedicados a elaborar las leyes complementarias sectoriales y a preparar a las empresas de modo que su valorización tanto en activos como en pasivos sean superiores a los que actualmente se tiene.

"La capitalización es un arte. Tenemos que preparar las empresas, sacarlas de la difícil situación económica en que se encuentran y luego buscar los socios", subrayó.

**DESPIDOS**

Por otra parte, el secretario nacional de Transpor-



Alfonso Revollo, secretario nacional de Transportes y Comunicaciones, decidido a capitalizar todas las empresas a su cargo.

tes, Alfonso Revollo, anunció que el despido de trabajadores de las empresas estatales costará más de dos millones de dólares.

Dijo que a los funcionarios que sobrepasaron los 20 años de servicio, se les cancelará sus beneficios sociales además se les reconocerá el derecho a jubilación.

Señaló que para cumplir con esta obligación, reconocida por la Ley General del Trabajo, el gobierno acudiría al Banco Mundial para que otorgue el financiamiento.

"Se va pagar jubilación y los derechos que corresponde. En todo caso se está pidiendo ayuda al BM para financiar los despidos que va costar más de 2 millones de dólares", declaró Revollo.

Según autoridades gubernamentales el despido de trabajadores es parte del "Plan de Capitalización" que comprende reducir la burocracia, aumentar la eficiencia y bajar los costos de producción de las empresas.

## Miami Herald elogia el "Plan de Todos" boliviano

Miami (EEUU), 4 oct (EFE).- El "Plan de Todos" económico "merece la victoria en Bolivia" declaró hoy "The Miami Herald" en un comentario sobre la nueva estrategia de ese país para superar sus dificultades.

En un artículo editorial, titulado "La temporada del campeonato de Bolivia", el diario señala que los bolivianos tienen "más de una razón para mostrarse festivos estos días".

"Para comenzar, su selección nacional de fútbol ha obtenido una plaza para la fase final de la Copa del Mundo. Y, aún mejor, han disfrutado de una transición pacífica de un presidente electo a otro, libres del espectro de un golpe militar en un país que ha sufrido 189 asonadas", dice el editorial.

"El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada ha elevado la expectativa tanto como la selección de fútbol", dice.

"Sánchez de Lozada recientemente anunció su 'Plan de Todos' que establece procedimientos para una mayor eficacia en el gobierno y una distribución más equitativa de la riqueza de Bolivia", agrega el "Herald".

"Bolivia puede que no gane la Copa del Mundo, pero el Plan de Todos del presidente merece vencer en casa. Si lo hace, será remunerador para los bolivianos de a pie y no tan solo por la satisfacción que ello representa", concluye.

En busca de políticas de fomento

## Cafetaleros decididos a recargar las pilas



Frutos del café

Los cafetaleros están decididos a recargar las pilas, producir más café y retornar a los tiempos cuando los ingresos por la exportación del grano ascendían a 16.7 millones de dólares (1988). Pero, para ello piden al gobierno aplicar políticas de fomento a la producción cafetalera.

Los productores agrupados en la Asociación Nacional de Café (ANDEC) sostienen que el planteamiento efectuado al Poder Ejecutivo - aplicación de políticas de fomento para el sector - es factible. En muchos países se ha hecho y se hace, dicen.

ANDEC explica que en Colombia y Brasil funciona con éxito un Fondo Nacional que ha contribuido a establecer un mecanismo de apoyo productivo. Similar procedimiento se hace en Costa de Marfil, en Tanzania y otras naciones ex colonias inglesas.

"Los productores del grano requieren un precio remunerativo que incentive la producción interna estableciendo valores mínimos mediante un Fondo de Estabilización". Ese fondo contribuirá a lograr resultados más concretos, afirman, para lograr sustituir a la coca.

"La aplicación de políticas pragmáticas que permitan ajustes graduales en ese sector es factible en Bolivia cuyos datos macroeconómicos como la inflación y el crecimiento moderados hacen que sea inevitable la compatibilización de una política

cafetaleros grama bernam. Entre mentos a ción al f. vo figur es uno s alter hoja det El c análisis puede ayudar a aumentaciones no tradicionales. En un buena producción de la coca. Cabe recordar que los ingresos percibidos por exportaciones de café a millones de dólares y millones de dólares. Bolivia cuenta actual una capacidad de 800 mil sacos de 80 kg que los valores de exportación, significativamente últimos años como una baja de los precios, además de las climáticas en el país las inundaciones han sido de prolongadas sequías.

En el contexto min café representa un com a los 10.3 millones de países contribuyen a producción mundial y representan cerca de la producción internacional dos y la Comunidad E sentan más de 80% de mientras que el Japón dencia de 9%.

## La Aduana concluirá su reestructuración en 1994

El programa de reestructuración de la Aduana concluirá a fines de 1994, según anunció ayer la directora nacional Gloria Sánchez.

El programa implica la privatización de los recintos aduaneros, modernización de su infraestructura y profesionalización de los funcionarios; será un proceso lento y difícil, por lo que el plazo para cumplir esa meta se extendió hasta fines del próximo año, dijo la autoridad.

El proyecto de reestructuración de la principal entidad recaudadora del país comenzó a ejecutarse en 1992 y debió concluir en octubre de este año, pero la meta trazada no pudo ser cumplida debido a un agudo problema de corrupción que atraviesa la entidad, explicó.

**INMORALIDAD RONDA LOS PASILLOS**

Admitió esa situación y dijo que el estigma de la inmoralidad y el contrabando aún rondan los pasillos de esa entidad, lo que hace difícil la ejecución del programa que es supervisado por las Naciones Unidas.

Sin embargo, mostró su optimismo porque ese desgaste sea superado con la imposición de medidas legales y la profesionalización de los funcionarios.

Indicó que debido al funcionamiento irregular, la Aduana no pudo cumplir con la meta de recaudación, que en 1993 fue calculado en 310 millones de dólares. A la fecha las recaudaciones sólo cubrieron el 85%.

Informó que la recaudación del primer semestre de 1993 registra un leve incremento con relación a 1992, lo que no significa que haya habido una mayor eficiencia sino se debe al crecimiento de las importaciones.

Según datos proporcionados por la entidad aduanera, en el período 1980-1992 las importaciones han crecido de 590 millones de dólares a 1.169 millones.

## EE.UU, China y Brasil provocan saturación del mercado del estaño



Por Adalid Cabrera Lemuz

La Paz, 4 (AP) - Estados Unidos, China y Brasil han provocado una saturación del mercado mundial del estaño y causado una caída en la cotización de ese mineral, así como un efecto negativo en la economía boliviana que ve amenazada su estabilidad, expresaron hoy las autoridades.

El secretario nacional de Minería, Jaime Villalobos, dijo que Estados Unidos ha puesto en venta parte de sus reservas internacionales de estaño en volúmenes que podrían llegar este año las 12.000 toneladas métricas.

Agregó que, a su vez, China colocó el año pasado en el mercado unas 17.000 toneladas métricas de estaño y Brasil aproximadamente 20.000, lo que ha dado pie a la oferta excesiva de este mineral.

Además de la excesiva oferta de estaño en el mercado internacional, otra de las causas que explican su baja cotización es que sus usos industriales han comenzado a ser sustituidos por el aluminio, el plástico, papel fibra de vidrio y otros productos, expresó.

El ministro dijo que la crisis mun-

dial del estaño afecta seriamente la economía boliviana, que tiene en la exportación de minerales una de sus principales fuentes de ingreso.

Durante su permanencia en Estados Unidos la pasada semana, el presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada, y varios de sus ministros iniciaron gestiones ante el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) para el desembolso de recursos de compensación que amortigüen la crisis.

A fin de hacer frente a la situación, Sánchez de Lozada estudia la posible adopción de drásticas medidas, que podrían incluir el cierre de algunas minas estatales y privadas, caso que no logre captar inversiones privadas internacionales que le permitan capitalizar el sector.

El secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), Oscar Salas, advirtió hoy que esas medidas empeorarán la crisis social y desencadenarán un desempleo en gran escala. Recordó que una crisis similar en 1986 determinó que el Poder Ejecutivo despidiera a 20.000 de los 27.000 trabajadores de las minas estatales. En la actualidad, unas 40.000 fa-

milias, pertenecientes a cooperativas mineras y de las minas privadas, corren el riesgo de quedar cesantes y sin medios de subsistencia, dijo el máximo dirigente laboral de este país.

La cotización del estaño en la Bolsa de Metales de Londres se cotizó en septiembre pasado a 2,10 dólares la libra fina, cuando los costos de producción en Bolivia son de por lo menos 2,25 dólares, según las autoridades.

En la década de los años 70, la cotización del estaño fue de casi seis dólares la libra. Bolivia exporta anualmente unas 18.500 toneladas métricas finas de estaño al mercado internacional y los recursos que obtiene por este concepto son vitales para el sostenimiento de su economía, aunque no en el mismo nivel de anteriores décadas.

Pese a que la producción de estaño boliviano es ínfima en relación a la mundial, que llega a aproximadamente 170.000 toneladas métricas, representa un diez por ciento del total de los ingresos que obtiene esta nación por concepto de sus exportaciones, que ascienden a los 1.000 millones de dólares.

## Delegación boliviana a Santiago impulsará ejecución del Acuerdo de Complementación Económica



Carlos Morales y la prensa

Una misión boliviana, presidida por el secretario nacional de Industria y Comercio, Carlos Morales, impulsará en Santiago la ejecución del acuerdo de complementación económica suscrito con Chile en 1992, informó ayer el titular de ese despacho.

La reunión se concretará el 26 de octubre, poco antes de la Reunión Cumbre de Río, a la que asistirá el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

La pretensión de la cita de Santiago es no sólo evaluar el desarrollo del acuerdo de complementación, sino también hacerlo más fluido, de manera que los exportadores se sientan seguros y protegidos, abundó el secretario.

En ese mismo marco de entendimiento se promoverá la conformación de la Comisión Administradora y del

Comité Asesor del Acuerdo de Complementación Económica, en las que intervendrán la Confederación de Emprendedores de las Industrias, exportadores y

Según Morales, la utilidad de los términos y alcances de Complementación Económica con el país trasandino, asimismo, mayor acceso a los mercados bolivianos que se considera altamente beneficioso para los productos nacionales. "El mantener un Acuerdo de Complementación Económica, remarcó el secretario de Industria y Comercio.

## Por draw back gobierno adeuda a exportadores \$us. 8 millones

(ANF).- Pese a algunas interferencias en la aprobación de un régimen transitorio para la devolución de los impuestos por exportación, este podría ser emitido por el gobierno en el curso de la presente semana.

Al respecto la Cámara Nacional de Exportadores informaron que el gobierno adeuda por el "Draw Back" a este sector 8 millones de dólares. El citado mecanismo está contenido en la Ley de Desarrollo y Tratamiento de las Exportaciones puesto en vigencia el 29 de junio.

Por su parte el secretario general de Industria y Comercio, Carlos Morales Landivar, informó que existe, de parte del gobierno la voluntad política necesaria para reglamentar dicha devolución y garantizar la producción orientada al mercado externo.

Dijo que la ley de exportaciones se presta a una serie de interpretaciones y eso posterga la emisión de conclusiones

para su reglamentación con los resultados de la Ley de Complementación Económica y Tributaria. Antonio Sorruñal de Economía y

No obstante los buenos resultados de la reglamentación de los problemas que podrían darse por las partes involucradas en la emisión.

A veces los niveles de instrumentación de estos Morales Landivar a tiempo la voluntad de trabajo del gobierno para tal efecto. Aseguró que en estas condiciones el país se mantendrá legal por un período de días, mientras se redacta que dispone la ley de ex-



## El 5 y 6 de noviembre México y Bolivia definirán acuerdo de complementación

Bolivia y México definirán el 5 y 6 de noviembre próximo el acuerdo de complementación económica que permitirá al país exportar más de 600 productos con desgravación arancelaria.

El secretario nacional de Industria y Comercio, Carlos Morales anunció ayer que las cancelerías de ambos países establecieron las bases del acuerdo y será la delegación de 30 funcionarios del gobierno de México y empresarios privados la que de la última palabra.

Ambos países desde enero del presente año negocian la firma de un acuerdo de complementación econó-

mica que a Bolivia podría abrirle las puertas para ingresar al mercado de Norteamérica.

Bolivia ha planteado una desgravación arancelaria para exportar una lista de más de 600 productos entre textiles, manufacturas, artesanías, materias primas, productos agropecuarios, compras estatales de bienes y la liberalización de servicios.

En la complementación Bolivia y México también discuten la firma de un documento que involucre temas de telecomunicaciones, propiedad intelectual, prácticas desleales, salvaguardas y normas fitosanitarias.

Anunciar en

# PRESENCIA

Es anunciar en todo el país



# Para tomar nota

Los jugadores de Bolivia que integraron la selección siguen siendo seleccionados. Ayer, en el aeropuerto de El Alto se dio a conocer el grupo de jugadores que viajarán a la Copa Libertadores con ellos y algunos para pedir autógrafos.

El hecho se produjo en la tarde, cuando la delegación celeste llegó al aeropuerto de la Capital procedente de la Capital de la República.

Mauricio González, presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz, indicó que ocupado por el grupo de jugadores que viajarán a la Copa Libertadores, a pesar de que algunos jugadores a las reuniones del Consejo Central de la AFLE, aunque, nos contaban que en algunas ocasiones él llega cuando la reunión está a punto de comenzar.

Otra relacionada con la AFLE.

Se van a cumplir dos años desde que rige la prohibición de no fumar durante la realización de las reuniones del Consejo Central.

El secretario del núcleo, Hector del Callejo, mantiene vigencia a pesar de que entre los directivos asociacionistas hay varios amantes del cigarrillo.

Alonso Seligman, un hombre cauto y silencioso, con el fútbol son entre los temas que más le gustan. Él mismo tuvo un día muy agitado.

Seligman, aparte de haber asistido al fútbol el domingo como parte de su obligación de dirigente, se ocupó de laborar en la organización de la delegación de la Selección del Principado de Colombia.

Alfonso Seligman fue objeto de una distinción especial. El Presidente Boliviano de Fútbol, recibió la Condecoración de Honor de la Guardia del Principado de Colonia, que actualmente se encuentra en nuestro país realizando una serie de presentaciones.

Otro galardón para el dirigente cuyos servicios van más allá del fútbol.

## Milán en lo más alto del mundo

El Milán de Italia, que en diciembre jugará la final Intercontinental figura en el primer lugar de los equipos de fútbol de todo el mundo, de acuerdo a la lista publicada ayer por la IFFHS, Federación Internacional de Historia y Estadística de este deporte.

La IFFHS, con sede en Wiesbaden, Alemania, nos remitió mediante fax la nómina de los cien primeros equipos ("Top 100 of the world's Clubs"), y en la misma se puede apreciar que otros dos equipos de Italia —Juventus y Parma— figuran en los cinco primeros lugares de la clasificación.

Este ordenamiento corresponde a las campañas de todos los equipos entre el primero de octubre de 1992 y el 30 de septiembre de este año.

Olimpia de Asunción (vigésimo primero) es el mejor de los plantillas sudamericanas; y el Boavista de Erwin Sánchez aparece en el puesto número treinta y tres.

Don Alfonso Seligman fue objeto de una distinción especial. El Presidente Boliviano de Fútbol, recibió la Condecoración de Honor de la Guardia del Principado de Colonia, que actualmente se encuentra en nuestro país realizando una serie de presentaciones.

Otro galardón para el dirigente cuyos servicios van más allá del fútbol.

En la fotografía Seligman aparece junto a uno de los miembros del grupo que se presentó el domingo por las calles de La Paz, dejando una grata impresión en el pueblo boliviano que tuvo oportunidad de aplaudir al selecto elenco visitante.

Los motociclistas de hacer realidad una carrera nocturna de motocross, algo poco habitual en nuestro medio. Ya están instalados los postes y las luminarias, pero todavía no hay fecha.

## Nuevo diseño

Londres, 4 oct (EFE). El ingeniero estadounidense Steve Nichols ha llegado a un acuerdo con la escuela británica Jordan, para la que diseñará el monoplaza que competirá en el campeonato del mundo de fórmula uno en 1994.

"Estamos felices de contar con Nichols entre nosotros", ha declarado Eddie Jordan, "ya que además de tener un gran talento, cuenta con una gran experiencia al más alto nivel".

Nichols, de 46 años, que ha trabajado para las más prestigiosas escuderías como McLaren y Ferrari, será el encargado de diseñar el monoplaza que competirá en 1994 y será ayudado en su labor por Gary Anderson.

## "Meta histórica"

Zurich (Suiza), 4 oct (EFE). El fútbol ha alcanzado una meta histórica en su evolución al formar parte de la misma categoría que ya gozan otros deportes de equipo como el hockey sobre hielo, el balonmano, o el baloncesto", resalta el secretario general de la FIFA, Joseph Blatter.

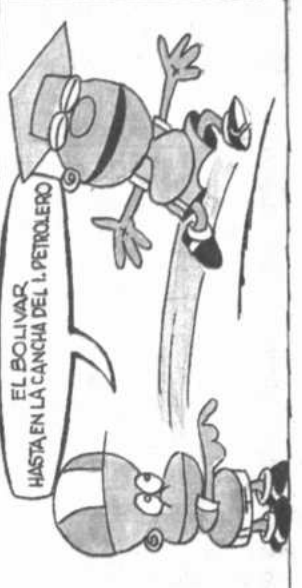
En el último boletín informativo de la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA), Blatter destaca que ocho selecciones, entre ellas EEUU, ganaron los 100 de Atlanta celebraron mundial de 1991 en China, lucharon por las medallas de oro.

Explica que la Comisión del Fútbol Femenino de la FIFA ha tomado ya la decisión de principio para que el segundo Campeonato Mundial, que se celebrará en Suecia en 1995 sirva como torneo de clasificación para Atlanta 96.

don (saludos ornamentales) DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES: WILFRED AGONAVABARE: Arquero de la selección nigeriana de fútbol que vive y juega en España.

CAREZO: Delantero brasileño. Este año pasó de Neymar a Italia en San Pablo. GONZALEZ: Recordado polaco, jugador de fútbol profesional, fue subcampeón de Fórmula Uno en 1954.

BERTRAND CRASSON: Zaguero del Anderlecht de Bélgica. RODRIGUEZ: Juez venezolano de la lista de FIFA. FABIAN RAFAEL ESTAY: Mediocampista del fútbol chileno; de la Universidad de Chile y la Selección.



# TENEMOS EL PLAN AZKARGORTA

**IC A**

DIRECCIONES NACIONALES

LA PAZ SANTA CRUZ

3982 34333

COCHABAMBA ORURO

2660 1740

POTOSÍ SUCRE

2251 3794

TARAPACÁ

CHUBO

La Paz, martes 5 de octubre de 1993

# ALEMANIA QUIERE JUGAR CON BOLIVIA



Xabier Azkargorta ("el bigote de la cancha"), recibe la "pachamama" de manos del Alcalde Municipal Julio Mantilla.

## Llegó Panichelli para Strongest

### VILLARROEL ENTRE MEXICO Y URUGUAY



Sobre la sanción al chico Medeiros, se pronuncia Secretario de Deportes

# "LAMENTO QUE FIFA SE HUBIERA ENSANADO CON NOSOTROS"

Agüero

minima 50 m3 hora. Referencias Santa Cruz Tell  
(03) 528604



## "Ningún problema importante" AZKARGORTA VIAJARA TRANQUILO EL SABADO

remonia que dicho sea de paso fue bonita y donde se sintió muy bien. "Sentí mucho no ir a Sucre, y bueno, no podía dejar de concurrir al bautizo por que me comprometí con anterioridad", apuntó.

**VIAJE**

Azkargorta finalmente señaló que su viaje a Barcelona está confirmado para el próximo sábado y su retorno se producirá el 3 de noviembre.

nal se fueron sucediendo luego de la clasificación para la cita ecuménica USA '94, superaron sus cálculos, al extremo de que se vio impedido de cumplir con algunos, ya que al mismo tiempo no se puede estar en dos partes a la vez.

Refirió por ejemplo que recientemente se consiguó en Santa Cruz para apadrinar al hijo menor del "Ratón" Rodríguez, ce-

De cualquier manera, Azkargorta, más allá de lo que suplantó el contrato con el país a fines de año, que al presente se están definiendo aspectos que hacen a la parte organizativa y plan de trabajo al seleccionado que acudirá al Mundial de Estados Unidos a mediados del año próximo.

**CUERPO TECNICO**

Ante la consulta formulada respecto a los miembros del cuerpo técnico, que si serán o no ratificados, el entrenador manifestó que si bien era prematuro hablar de ese tema, pero que en su opinión, quienes prestaron servicios en la instancia clasificatoria realizaron una labor que a la hora del balance le dejaron contento.

**COMPROMISOS**

Xabier Azkargorta admitió que los compromisos que en el orden perso-

## Ayer en la Alcaldía ORDEN DE LA JUVENTUD PARA EL "BIGOTON"



Azkargorta mostrando la distinción recibida.

En acto efectuado ayer en el salón principal del Palacio Consistorial Xabier Azkargorta, entrenador de la selección nacional, recibió la Gran Orden de la Juventud, distinción otorgada por el Instituto Iberoamericano de la Juventud y sus filiales en nuestro país. En la oportunidad, el Alcalde Julio Mantilla, que por su parte entregó una "Pachamama" al técnico español, destacó las cualidades humanas y el trabajo efectuado por el vascos.

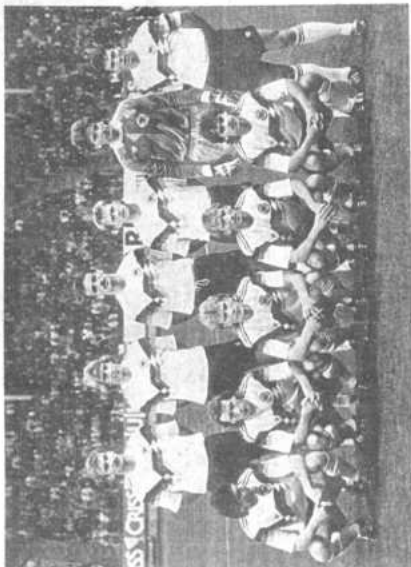
Por su parte el presidente del Concejo Municipal, German Chazarreta, también usó de la palabra.

Luego la representante del I.I.J., Tatiana Cornejo, se refirió a las causas que determinaron la elección de Azkargorta como entrenador de la Gran Orden de la Juventud. Hizo alusión a un conjunto de las actividades de ese al centro de la distinción, so Dorado por el Iberoamericano de la Juventud y sus filiales en nuestro país.

A la vez, Azkargorta se refirió a la distinción, a la libertad que simboliza. Junto a él estuvo su preparador físico Antonio López, que también recibió una distinción.

El médico de la selección nacional Miguel Elías, también estuvo en el acto.

## A fines de año PODRIAMOS JUGAR CON EL CAMPEON DEL MUNDO



Alemania. Llegaría a Bolivia en diciembre.

Existiría la posibilidad que las selecciones nacionales de fútbol de Bolivia y Alemania lleguen un partido amistoso en el país a fines de año, según se anunció en medios vinculados a la Embajada de ese país.

Trascurrido que en altos niveles de la legación diplomática establecida en la situación sería, gestionada a nivel diplomático, considerando que el actual campeón mundial efectuará en diciembre una gira por Sudamérica. En principio, el período no contemplaría Bolivia, pero se realizarían negociaciones para incluir la gira en el calendario.

La Bundesliga ingresará en un receso el mes de noviembre para permitir precisamente la preparación del conjunto.

Esta situación, una vez definida, sería puesta a consideración de la Federación Boliviana de Fútbol, según se anunció en medios vinculados a la Embajada de ese país.

Las fuentes consultadas no revelaron los montos económicos que podría suponer dicha presentación. Tampoco se conoció en que ciudad podría jugarse, aunque por capacidad de estadio sería en La Paz.

## MELGAR NO SE SIENTE SEGURO

Jugando los "partidos", subrayó el talentoso mediocampista.

Cuando se le pidió un comentario en torno a la convocatoria de nuevos jugadores, Melgar sostuvo que con el desarrollo del certamen "lógico", el director técnico verá quienes deben ser considerados útiles al representativo nacional. "Cuan- más jugadores haya, mucho mejor, así también las opciones son mayores", enumeró.

Finalmente en torno de los entrenamientos -a nivel selección- en la altura de La Paz, Melgar no pensó mucho para expresar que si hasta ahora dio resultado el sesionar en La Paz, por que no seguir con esta actitud con vista al campeonato Mundial.

**RAICES** (ex - Sjeraton) Edit. Illampu 6° piso Telf. 324544

**201**  
**MOTOCICLETAS**  
MOTOHONDA XR600R  
JAMES FREIRE 2342  
Medias cuadrantes del suridor de gasolina (23-24)

**200**  
**ALQUILO**  
Habitación re-  
frescante, Av. Savadra  
2062 (21-24)  
Tel. 321787

**PROFESIONALES**  
Técnicos en: electricidad, electrónica, informática, mecánica, soldadura, carpintería, albañilería, pintura, etc.

**CURSO COMPLETO**  
de Radio Televisión  
con instrumental  
Doble Deck digital  
Tocadisco super-  
sensitivo  
Murillo 771, (14-15)

**300**  
**111AR-KRUPS S.R.L.**  
reparación y mantenimiento técnico Especializado en equipos médicos - técnicos - RX  
pulpas nebulizadoras  
Telf. 300576  
(19-27)

**NECESITO** Pastelero (a) repostería fina. Miraflores bajo Telf. 378515-378516-378517 (31-8)

**SE REQUIERE** Señal-  
las para recepción y creación. Horario continuo. de buena presencia. Referencias. Almirante Grau 672 (25-28)

**CALCULO 1**  
Física nivelación colegios  
Ref. Tel. 340571 (19-25)

**AUDITOR** problemas  
tributarios, balances  
económicos. Tel. 321658  
(15-17)

**PRESTIGIOSO RESTAURANTE**  
RAM Trespaso Zona Sur  
negocio en marcha. Telf. 710615 (2-12)

**ALQUILO** Habitación re-  
frescante, Av. Savadra  
2062 (21-24)  
Tel. 321787

**200**  
**ALQUILO**  
Habitación re-  
frescante, Av. Savadra  
2062 (21-24)  
Tel. 321787

**AUTO JAGUAR XJ-6**  
mod. 88, venido recién llegado, los eléctricos, vidrios y espejos eléctricos, computadora a bordo, llamar al teléfono 794254 Calle 21 Calacoto pasaje Ignacio Cordero # 8375 (25-28)

**VENDEMOS CAMIONES**  
Vehículos ALFA ROMEO, Toyota, Nissan, etc. para vender. Llamar al teléfono 811195 (28-31)

**VENDO** vehiculo mod-  
to 680 F2 Un Scania  
Modelo 84 112 mas  
una carrocería Ref.  
389457 (28-29)

**ALQUILO** garaje para  
taller, chaperío, pintura  
o depósito. Av. Vinrey  
Toledo 1277 Teléfono  
382312 LP (5-11)

**VENDO CAMION**  
Volvo F-12 Modelo 85  
acuerdo ofertas de pago  
Ref. Fono 042-26787  
Cochabamba (6-9)

**SE VENDE**  
Camionetas Toyota,  
Ford americana y una  
Vagoneta NISSAN  
PATROL. Teléfonos  
Cochabamba 40892 La  
Paz 811196 (28-31)

**VENDO** hermoso lote en  
El Alto frente a fabricas  
de jarcenes y Alu-  
minio. Teléfono 362617-  
Módulo 1485  
(16-18)

**ANTICREDITO** urgente. Han-  
da, cuota, 2 semestres, bajo  
con acuerdo en la Av. Igua-  
Suzanne 260, canjea-  
mantenimiento al 37640 (2-6)

**TIENDA** Anticreditos Av.  
Mecapaca C/ 23 # 111  
Otraes (19-22)

**EN VENTA DOS TERRENOS**  
con garaje lugar comercial  
frente a gasolinera "VICTORIA"  
Alto La Paz en calle 12 N° 145  
al mejor postor 260 m2, 365  
m2 Tel. 81565 (16-22)

**PRO VIAJE**  
Vendo terreno 155Mts2  
Sopocachi Ref. Capitán  
Ravelo esp. Gaita Salón de  
Belleza Almirante de Coop.  
Materia auxiliares (23-26)

**AVISO DE VENTA** se ven-  
de un lote de terreno de  
1.000 Mts2 en Aruquiza,  
papeles al día Ref. Tel.  
794136 (28-6)

**VENDO terreno 555mts2**  
Guilacollo teléfono  
351029  
(3-9)

**OFICINAS**  
Amplias y modernas  
para alquiler. Telf. 365095 (16-21)

**AMPLIOS AMBIEN-  
TES** alquiler para oficinas  
365095 (16-21)

**ANTICREDITO** doy  
oficinas y consultorios  
Referencias Tumusia  
540 (16-26)

**OFRECIO** Oficina ALQUIL-  
LER O ANTICREDITO edificio  
Alameda y edificio Cristal  
Telf. 375112-37668 (8-9)

**ALQUILER** tienda dos dor-  
mitorios baño independiente  
lección teléfono 250 dólares  
Av. Tapada Sopocachi 1265  
Miraflores llaman al Tel.  
376640 (9-18)

**112**  
**ALMACENES**  
Anticreditos urgentes. Han-  
da, cuota, 2 semestres, bajo  
con acuerdo en la Av. Igua-  
Suzanne 260, canjea-  
mantenimiento al 37640 (2-6)

**COMPRO**  
En Villa, ligada calle Jorge  
Esquivel N° 960, frente al  
colegio Vicente Tejada ref.  
en la misma (9-11)

**CON FINANCIAMIENTO**  
de 10 años Vendo departa-  
mento en la zona de  
Irapu Complotto  
Ref. 811884 horas de ofi-  
cina (21-22)

**CASA EN VENTA**  
Francisco de Miranda  
2.007 Miraflores (30-1)

**CASA** Busco en alqui-  
ler garaje dependien-  
cias Tel. 321658 (30)

**VENDO** departamento 2 sili-  
estran Calacoto, 2 sili-  
nes redables america-  
nos, alfombras, telefono  
373612 (14-19)

**CASA**  
Compro Sopocachi  
(30)

**CASA EN VENTA**  
Zona 16 de Julio Ref.  
Tel. 376282 (4-11)

**ALQUILO DEPARTA-  
MENTOS** En edificio  
Barrosuquia Referencias tele-  
fonos 37563-386251  
(20-22)

**PARA HOTELES**  
agencias de viaje, tu-  
rismo, vendemos  
minibuses Mazda E-  
2000, modelo 1993,  
totalmente equipados,  
versión de lujo, OKMs,  
créditos, hasta tres  
años Edif. Electra 2bo  
piso calle Mercado  
1150 entrando por  
Galería Luz (28-07)

**ALQUILO DEPARTA-  
MENTO** a matrimonio o  
persona sola Obreros ave-  
nida 14 de septiembre. Los la-  
comenzar camino Los la-  
nes Tel. 765309 Ricardo  
Montaño

**DEPARTAMENTO**  
en Calacoto se alqui-  
la, dos dormitorios  
todas las comodida-  
des de teléfono, garaje,  
techoado Ref. 340161  
- 794002 (21-23)

**INMUEBLES**  
180 Casas en arriendo  
187 Habitaciones en alquiler  
188 Habitaciones en arriendo  
189 Habitaciones en arriendo  
190 Habitaciones en arriendo  
191 Habitaciones en arriendo  
192 Habitaciones en arriendo

**VEHICULOS**  
280 Vehículos viejos  
291 Motocicletas, bicicletas

**PROFESIONALES**  
300 Empleados de industria  
301 Empleados de industria

**ARTESANOS**  
400 Empleados de industria  
401 Empleados de industria  
402 Empleados de industria

**MOV. Económico**  
500 Transmisiones y permisos  
501 Transmisiones y permisos

**EQUIPOS**  
600 Software corpora y venta  
601 Software corpora y venta

**SERVICIOS**  
700 Hoteles  
701 Hoteles

**VARIOS**  
800 Extranjeros  
801 Extranjeros

**DEL PAIS**  
900 Santa Cruz  
901 Santa Cruz  
902 Santa Cruz

**Tarifas**  
30 centavos por palabra

**SAN CALACOTO**  
dependiente: 3 dormito-  
rios, living, comedor,  
baño, cocina, dependien-  
cias de servidumbre, le-  
trero, calefón, tanque  
de agua, Garaje jardín.  
Referencias Calle Emi-  
que Parícuta 913 (Blo-  
que Q-7)

**PERMUTUO HOTEL** con  
saura de hormigón ar-  
mado, 5 plantas en  
Cochabamba por terreno  
2000 mts zona sur Cár-  
tero La Paz 356017 -  
348537 ref (15-23)

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganal



# BOLIVAR ANUNCIA PARA HOY ARRIBO DE MORDINI

El Club Bolívar anunció para este martes la llegada de delantero argentino Néstor Mordini, procedente de Lima, Perú, para desde mañana empezar a probarse en el primer plantel celeste.

Mordini, de 27 años, es un jugador de características físicas y técnicas, que jugó en el Sport Boys del vecino país, actuó en equipos de varios países europeos.

El está viniendo para ser visto por el cuerpo técnico. Habrá que ver si se acostumbra a La Paz. Tiene muy buenas referencias y esperamos que sea la solución que necesitamos para mejorar el ataque. Es evidentemente que necesitamos un buen número 9 y este jugador podría serlo, declaró Lofar Kerschier, vicepresidente del club.

**KERSCHIER SATISFECHO**

Nosotros fuimos con

muchas expectativas a buscar, por lo menos una unidad, pero el equipo jugó muy bien, se plantó muy bien en la cancha y ganamos por cuatro a cero, pero bien podía haber sido por tres o por cuatro, por lo que estamos todos los equipos felices.

Kerschier, en la ceremonia de presentación de Mordini, dijo que la delegación celeste que el pasado domingo logró un clarísimo dominio 5-0 sobre Independiente Petrolero.

Más adelante el director técnico dijo que "no siempre son los goles lo más importante, sino el desempeño del equipo y eso es algo que nos ha complacido mucho y creo que los futuros compromisos que tengamos los hemos de encarar con más calma".

Sobre la posibilidad de obtener la clasificación para la segunda fase del campeonato en acción de disputa, Kerschier señaló que "creo que los puntos que tenemos hasta ahora nos aseguran de alguna manera el paso a la siguiente fase, que es lo que estamos buscando todos los equipos".

Bolívar, junto a Universitario de Potosí, lidera el Grupo B con 7 puntos después de 5 confrontaciones.

**ZABALA, EL GOLEADOR**

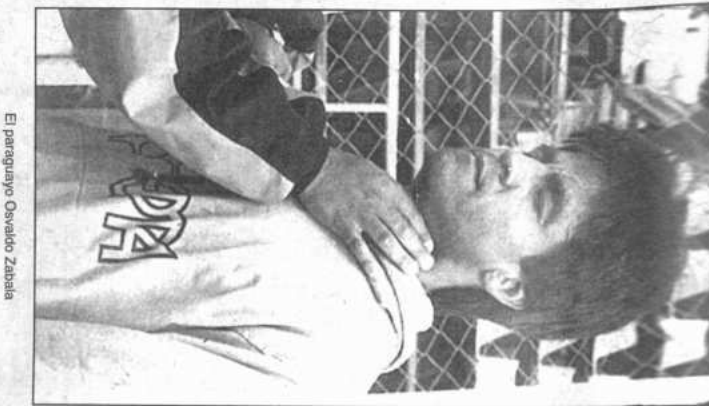
Por su parte el paraguayo Osvaldo Zabala, autor de cuatro de los cinco goles del cuadro celeste declaró que "estoy muy contento. Se me presentaron las oportunidades y conseguí anotar los goles que necesitábamos. Espero poder seguir así para beneficiar al club", dijo el goleador celeste.

**SIEVECHENKO NO LO ESPERABA**

Vladímir Sievchenko, entrenador del elenco de Bolívar, confesó que "no es-

peraba un resultado tan amplio como el 5-1, pero el equipo estaba preparado para ganar, además de que los goles que querían sacar los puntos en juego".

El técnico celeste afirmó que "me ha dado mucho gusto la actuación y el resultado. El aporte de los jugadores y el buen trabajo de la selección y el buen trabajo de los juveniles nos está permitiendo conformar un buen equipo. Ahora tenemos tiempo suficiente para poder seguir realizando las prácticas con todos los jugadores y con un atacante más Bolívar será más equipo".



El paraguayo Osvaldo Zabala

## PIDEN SEVERAS SANCIONES PARA JUGADORES "SANTOS"

DT Kalú en la cuerda floja



El DT Kalú

**ORURO, 4 (PRESENCIA)** por Humberto Cabezas.- El director del Club San José sostenía hoy una acalorada sesión para que este al técnico Carlos Alberto dos Santos (Kalú) e imponga severa sanción a los futbolistas por su falta de espíritu deportivo demostrado ayer, en el partido que perdieron frente a Círculo, por 2-1, por el torneo de la Copa Libertadores.

Algunos miembros del directorio también están de acuerdo con la rescisión de contrato con Kalú y varios futbolistas de segundo vóceos de la entidad, no están cumpliendo con profesionalismo.

Los directivos santos "esperaban reunirse esta noche para adoptar decisiones tras el partido que el equipo técnico al mando del plantel que, en general, no cumplió con las exigencias, se halla sumamente disminuido en lo físico y en lo técnico.

El petroliero local insistió hoy al equipo argumentando que se está poniendo en riesgo la victoria.

En la Capital de la República

## CALIFICAN DE "VERGONZOSA" DERROTA DE INDEPENDIENTE

**SUCRE, 4 (PRESENCIA).** Gente vinculada al fútbol boliviano encuentra explicación a la humillante derrota sufrida por Independiente Petrolero frente a Bolívar la tarde del domingo pasado.

Constituida a propósito de esta derrota comitido en el que al margen de haber perdido frente a un gran rival la vergonzosa goleada independiente le faltó para sentir la derrota como en la ofensiva. Nunca se dio tanto una derrota como ésta por cuanto en tres años de juego de Independiente nunca perdió por tanto margen de goles como hoy, cuando se enfrentó a Bolívar, el más poderoso de la ciudad, y en la cancha de este equipo, que se está edificando, se está dando por la derrota y entristecidos a asumir la total responsabilidad del contraste. Germán Groc, presidente del

# EMELEC VIAJA HOY A LA ARGENTINA

Para partido debut de Maradona

**Quito, 4 oct (EFE).** El Emelec de Guayaquil, segunda ciudad de Ecuador, viajará mañana por la noche para enfrentarse el próximo jueves al Newell's Old Boys de Argentina, en el partido que marcará el retorno al fútbol de Diego Maradona, informó hoy, lunes, el presidente del club, Nassib Nethme.

En declaraciones a EFE Nethme señaló que "lo más importante es la imagen de Emelec, que fue elogiado entre varios equipos de renombre mundial para jugar el partido de regreso de Maradona".

Consultado sobre el acuerdo económico con el Newell's, Nethme dijo que está satisfecho pero "que deportista y moralmente hay cosas que están por encima del dinero".

El técnico del Emelec, el argentino Salvador Capilano, dijo hacer varios días "los que fueron descartados envidian que el rival de Newell's sean nosotros".

El Emelec fue elegido como rival de Newell's por las gestiones de Capilano, que antes militó en ese club. Los otros candidatos para jugar el partido en el estadio de la Universidad Católica de Chile, el Olímpica y el Cerro Portero de Paraguay y el Petrolero de Uruguay.

"Todo esto fue posible por la buena amistad que existe y porque Jorge Solaet nos dio una mano con

Diego y el acuerdo que fuera Emelec", agregó Capilano. Los directivos del club dieron a conocer la nominación de los jugadores que viajarán a Argentina, 19 en total, de los cuales 8 formaron parte de la selección ecuatoriana de fútbol y de los directivos que acompañarán al equipo.

Entre los más destacados están el zaguero Luis Capurro, que milita en el Cerro Portero paraguayo y cuya actuación en la Copa América 1989 y en las eliminatorias para el Campeonato Mundial de 1994 fue destacada por Maradona.

También viajarán los jugadores argentinos Roberto Ote, Marcelo Morales y Marcelo Benítez, que formarán parte de la alineación titular del Emelec en ese partido.

La plantilla de jugadores del Emelec, que viajará hasta Argentina es la siguiente: Ezequiel Tabares, Alexis Cevallos, Luis Capurro, Federico Miranda, Marcelo Morales, Róber Fajardo, Marcelo Benítez, Ángel Hernández, Roberto Ote, Humberto García, Jesús Cárdenas, Pachito Vidal, Jorge Basualdo, Ángel Hurtado, Xavier Medina y Wilfrido Verdugo.

El Emelec es propietario del estadio "George Capwell" de Guayaquil, uno de los mejores y más modernos de este país.

## Para evitar más fracasos AUTORIDADES URUGUAYAS CREARAN LOTERIA DEPORTIVA

**Montevideo, 4 oct (EFE).** Las autoridades políticas y deportivas uruguayas impulsan la creación de una Lotería Deportiva (LODE), que permita captar recursos destinados a la formación de los jóvenes y de los deportistas de élite, con la intención de evitar fracasos como los vividos en los últimos tiempos en varias disciplinas.

Un proyecto para la creación de la LODE fue presentado meses atrás en el Parlamento y en su conflicto de jurisdicción con técnicos del ministerio de Educación y Cultura, Comisión Nacional de Educación Física (CNEF), Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF), Comité Olímpico Uruguayo (COU), Organización de Fútbol del Interior (OFI) y Confederación Uruguaya de Deportes (CUD), entre otros.

La iniciativa fue aprobada por la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, pero posteriormente resultó rechazada en el plenario de la cámara, a pesar de las negociaciones entre varios partidos para lograr los votos necesarios.

La Constitución uruguaya impide que el proyecto de ley pueda volver a ser analizado por la misma cámara que los rechazó, y ahora se apunta a que la iniciativa sea debatida en el Parlamento de la Cámara de Senadores, lo que si está permitido.

El presidente uruguayo, Luis Alberto Lacalle, se definió recientemente como un "patrocinador fuerte" de la LODE y los votos suficientes.

"El deporte adquiere una dimensión cada vez más importante en el mundo, pasando por el deporte formativo, discapacitados y el olímpico", señaló el jefe de Estado. "La actividad deportiva contribuye a la salud, a la educación, saca a los jóvenes de las calles y da cauce

## CHARRUAS RECHAZAN AMISTOSO CON AUSTRALIA

**Montevideo, 4 oct (EFE).** La Asociación Uruguaya de Fútbol (AUF) rechazó una invitación de su similar de Australia para jugar un partido de fútbol amistoso entre los jugadores de los dos países, con vistas a su encuentro del 16 de noviembre con Argentina, de las eliminatorias para la Copa del Mundo de ECU-1994.

La AUF, tras una reunión de 31 de septiembre, se opuso al partido de ida por la eliminatoria, ya que Australia tiene previsto llegar el 17 de noviembre a Montevideo, para un período de adaptación, ya en la capital uruguaya y en Buenos Aires es muy similar, y evitar así las presiones por estar alojados varios días en la capital argentina.

Australia pretendía jugar el partido de ida el 13 de octubre, pero por varios motivos se le respondió negativamente, señalando que el partido se jugará en ECU.

La AUF, alado la selección uruguaya no estaba convocada y tras jugar el 13 de octubre no tiene más compromisos a la vista.

Además, para esa fecha la Liga uruguaya estaba en pleno desarrollo y los clubes de fútbol de acuerdo en ceder a sus futbolistas para un partido de ensayo, agregó.

El señor Jaime Orduz V, con CI 10106389 y domiciliado en la calle Calvo N° 166 de la ciudad de Sucre, ha sido favorecido con el sorteo del Gran Premio 67, habiéndose hecho acreedor a los 100 bolívares que semanalmente otorga esta casa periodística. El beneficiado debe reclamar su premio de nuestra agencia regional en esa ciudad.

# Selección argentina VASQUEZ ACATARA "SIN PROBLEMAS" SU EXCLUSION



Sergio Vasquez

**Santiago de Chile, 4 oct (EFE).** Sergio Fabián Vasquez, defensor argentino del Universidad Católica de Chile, afirmó hoy que si es verdad que el seleccionador argentino de fútbol, Alfio Basile, lo ha excluido del equipo para los partidos de repescas para el Mundial de EEUU ante Australia lo acata "sin problemas".

Vasquez indicó que oficialmente nadie le ha notificado que no jugará con el equipo ante Australia, pero subrayó que si es así aceptará "la exclusión sin problemas pues Basile sabe lo que hace".

Vasquez era titular indiscutible de la selección argentina desde 1991, pero perdió el puesto en la pasada Copa América de Ecuador a causa de una lesión. Aunque después se recuperó, no fue considerado de nuevo por Basile y en los últimos partidos ni siquiera estuvo en el bancoquillo de reservas.

El técnico del Universidad Católica, Ignacio Prieto, dijo que el club tampoco ha sido notificado de la exclusión de Vasquez e indicó que mientras no tenga un papel oficial al respecto no se dará por enterado.

Prieto expresó su deseo de poder contar con Vasquez, gran figura de la UCU en la pasada Copa Libertadores, para el torneo de Liga, en el que, tras un comienzo irregular, el equipo ha experimentado la mejoría hasta situarse en la séptima posición de la clasificación, a siete puntos del líder, el Colo Colo.

## GRAMA - DEPORTE



El señor Jaime Orduz V, con CI 10106389 y domiciliado en la calle Calvo N° 166 de la ciudad de Sucre, ha sido favorecido con el sorteo del Gran Premio 67, habiéndose hecho acreedor a los 100 bolívares que semanalmente otorga esta casa periodística. El beneficiado debe reclamar su premio de nuestra agencia regional en esa ciudad.



Por la Supercopa sudamericana, en Belo Horizonte

# CRUZEIRO RECIBE A COLO COLO

## Será de la partida Marco Antonio Etcheverry

**BELO HORIZONTE, BRASIL, 4 (ANSAP).** El bicampeón de la Supercopa sudamericana, Cruzeiro de Brasil, comenzará a defender sus títulos a partir de mañana ante Colo-Colo de Chile, en el estadio Mineirão de Belo Horizonte, capital del estado brasileño de Minas Gerais.

Ganador de las ediciones de la Supercopa de 1991 y 92, Cruzeiro quiere mantener su hegemonía en este torneo que reúne a los campeones de la Copa Libertadores de América, para lo cual espera obtener una amplia victoria ante Colo Colo para obtener la clasificación en Santiago en el partido de vuelta, marcado para disputarse entre el 20 y 27 de este mes.

Cruzeiro obtuvo los dos títulos de la Supercopa bajo la dirección del técnico Jair Pereira, aunque su nivel bajó con la conducción de Carlos Alberto Silva, ya que ocupó la penúltima posición del grupo A tras sufrir una derrota por 3-0 ante Internacional de Porto Alegre el domingo.

Por su parte, Colo Colo, actual puntero del campeonato de fútbol de Chile, quiere rehabilitarse ante sus hinchas en el plano internacional, ya que después de conquistar la Libertadores en 1991 no tuvo buenas presentaciones en las ediciones posteriores de ese torneo ni en la Supercopa del año pasado.

Entre las novedades del Colo Colo para la presente edición de la Supercopa, está el delantero de la selección boliviana, Marco "Diablo" Etcheverry, mientras que en su ataque luce el experimentado y peligroso Patricio Yanetz.

El partido se jugará en el estadio Mineirão a partir de las 22 horas local (01.00 gmt) y será arbitrado por el uruguayo Julio Mato, con la asistencia de sus compañeros Eduardo Dziurniewski y Pedro Risso.

**Probables formaciones:**

Cruzeiro: Sergio, Paulo Roberto, Tominho, Celso Lucio,



Etcheverry, de Colo Colo

# PUMPIDO ANUNCIA RETIRO

**Buenos Aires, 4 oct (EFE).** El portero argentino Nery Pumpido, que ganó el campeonato albiceleste de fútbol que integró la selección mundial de México en 1986, anunció hoy que dejará la práctica activa del fútbol "luego de meditarlo mucho tiempo y tomar la mejor decisión".

"Fue una cuestión de motivación", dijo. "Tuve mucha oferta para seguir jugando en el extranjero y en Argentina, pero ya no tenía las mismas ganas de entrenarme para rendir como el mejor en el campo de juego y hubiese sido una falta de respeto seguir", añadió.

Sin embargo, Pumpido no estará completa-

mente alejado del fútbol. "Tengo pensado hacer el curso de director técnico", señaló, "mi idea no es colgar el título en la habitación de mi casa, quiero ejercer. Mi experiencia puede ser importante para dirigir. Por ejemplo la que acumulé después de estar tanto tiempo junto al más grande de todos: Carlos Salvador Bilardo", añadió.

Al recordar su carrera, después de 24 años de actividad, Pumpido señaló: "Si tengo que destacar un club no tengo dudas en nombrar al Unión, de Santa Fe, que fue la institución en la que pasé momentos muy gratos, aparte de haber sido el trampolín que me lanzó a la fama".

# VENEZOLANO GRIMAN RETUVO CETRO MUNDIAL

**Puerto La Cruz (Venezuela), 4 oct (EFE).** El venezolano David Grímán retuvo hoy el título del peso mosca de la Asociación Mundial de Boxeo (AMTB) al derrotar por decisión unánime en doce asaltos al colombiano Alvaro Mercado.

Loro primeros asaltos se caracterizaron por los numerosos golpes que lanzó Mercado y por una respuesta de Grímán pausada por más precisa.

A partir del quinto asalto el intercambio de golpes se hizo más intenso y el venezolano utilizó el ritmo de la pelea y comenzó a acortar el ritmo de derecha, que, por momentos, desconcertó a Mercado.

En el octavo Grímán cambió de tá-

tica y, tras tomar distancia, se dedicó a pegar y a salir, sin caer en la pelea cuerpo a cuerpo que buscaba el aspirante.

Mercado, por su parte, cambió la guardia en el noveno y sorprendió a Grímán con un durísimo jab que puso en aprietos al campeón.

En el décimo ambos pugiles volvieron al intercambio de golpes, con acciones curadas de los dos que reflejaron el cansancio de los dos.

Los dos últimos asaltos se caracterizaron por los desordenados ataques de Mercado y las respuestas de Grímán, quien, a pesar de dar muestras de agotamiento, lanzó menos golpes pero más certeros.

# STEFFI GRAF FUE OPERADA

**Essen (RFA), 4 oct (EFE).** La tenista alemana Steffi Graf, número uno mundial, fue operada hoy, lunes del pie derecho, del que se le extrajo una espinilla de hueso y una bala sinovial, según el parte médico del hospital de Essen (Cuencia del Ruhr).

La tenista, que deberá permanecer en reposo tres semanas para recuperarse, anunció el domingo, por teléfono, la victoria en el torneo femenino de Leipzig, y comunicó su lesión al finalizar el encuentro.

Steffi Graf permanecerá hospitalizada tres días más y luego tendrá que guardar reposo por espacio de tres semanas, durante las cuales efectuará ejercicios de rehabilitación.

El cirujano que operó a la tenista, el doctor Hartmut Krahl, informó de que la intervención, que no se presentaron complicaciones,



Steffi Graf

Si es que Peñarol no se lo lleva para la "Supercopa"

# VILLARROEL SE IRIA A MEXICO



Germán Panichelli, (derecha) en diálogo con nuestro compañero Grover Paz anoche en el aeropuerto de El Alto.

recuperación.  
**¿BARRERO?**  
Añoche el Directorio conoció que tenían del gobierno Marcelo Torricó es de considerables en la división de ligamentos en la rodilla izquierda de los cuatro semanas alejado del fútbol.

Ante esta baja, se está viendo la posibilidad de contratar al arquero Marco Antonio Barrero, en cualquier momento podría definirse su situación.

**EQUIPO**  
El plantel fue ayer a visitar el Santuario de la Virgen de Copacabana y retornó el mismo día.

Hoy se reanudarán los entrenamientos en Achacabani. La presencia de Gustavo Quinteros, quien tiene que reincorporarse ya. Para el jueves el técnico eventual, José Antonio Vaca, está procurando programar un poder fichar por el club algaudo, el delantero Hernando Siles, posiblemente con Always Ready.

El "tigre" se prepara para jugar el domingo con Universitario de Potosí en esta ciudad. De Juan Carlos Ruiz, el jugador que se traía por jugar fútbol amateur.

**ARAGONES**  
El técnico Carlos Aragones retornará mañana de Estados Unidos, después de acompañar a su esposa a un chequeo médico.

Sobre el caso de Rodríguez, el club ya al día siguiente se constituirá en la Paz para asumir la dirección técnica.

# No aceptó oferta de Oriente

# WILLIAM RAMALLO SE QUEDARIA SIN JUGAR

**Santa Cruz, 4 (PRESENCIA) por Gonzalo Valenzuela.** Todo parece indicar que William Ramallo no quedará sin jugar, si no aparece un club que acepte el ofrecimiento económico que le ha hecho Oriente Petrolero.

Sobre el tema, el dirigente Sergio Echazú afirmó que su club es "como un padre pobre, que no puede tener un hijo rico" y ante esta perspectiva, prácticamente han dejado que la decisión la tome Ramallo.

De todas maneras, tanto el jugador, como los dirigentes de Oriente Petrolero, están buscando un club que tenga interés en contratarlo en este momento. El club de Oriente Petrolero, al haber perdido el contrato de Ramallo, también ha perdido el interés de Echazú, quien le lamentablemente pasados años, fecha en la que se cerró el libro de registros de esa entidad argentina. Lo que no se sabe es en que club fue inscrito.

Respecto al interés de Wilsitermann y de Bolívar, Echazú dijo no saber nada, ya que ningún club ha

hecho un pedido oficial por Ramallo. En el caso de los "aviadores", lo que conocen es a través de la versión del propio jugador.

Ramallo viajó en las siguientes horas a Roboré, donde será homenajeado junto a Miguel Ángel Rumba y estará de retorno el miércoles, para comenzar a entrenar con el plantel de Oriente Petrolero, aclarando que lo hará sin ningún compromiso, ya que su intención es mantenerse en forma, pensando en la selección nacional.

**HADA CON CRISTALDO**  
Similar a las situaciones de Luis Cristaldo, jugador por el que Esmeraldas de la Plata ha que al parecer no tienen dinero para pagar el pase del jugador.

Respecto al interés que habría mostrado Bolívar, el dirigente Echazú afirmó que lamentablemente nunca hubo nada serio al respecto, ya que Bolívar quería pagar el pase de Cristaldo con documentos, oferta económica que le hizo Oriente Petrolero, se encuentra de vacaciones en Paraguay.

# Para el Tigre LLEGO ANOCHE PANICHELLI

Llegó anoche Germán Panichelli y a partir de hoy se pondrá a trabajar en The Strongest.

En realidad el jugador argentino vuelve porque ya estuvo en el cuadro algaudo hace algunos años.

"Quiero agradecer a Strongest porque se haya acordado de mí. Solo puedo decirles que estoy ya bien recuperado y con deseos de retribuirle a la gente que está confiando en mí", fueron las primeras palabras de Germán, a poco de arribar a la terminal aérea de El Alto.

Asistido, de 29 años, asegurado también que los dirigidos en el club, que demuestran que los futbolistas de Strongest que estoy bien futbolísticamente".

El delantero estuvo en el "tigre" el '88. Un año antes había jugado en Blooming, su primer club en Bolivia.

"Tengo gratos recuerdos", sostuvo. Germán contó que después de la lesión grave que tuvo el '90, "hice una recuperación lenta y luego me instalé en Córdoba donde tengo un negocio. Posteriormente estuve jugando en una provincia de Córdoba hasta que llegué a tener contacto con la gente de Strongest".

Luego sostuvo: "Ya me encuentro bien. Físicamente estoy bien recuperado y anímicamente igual. Siempre es difícil recuperar confianza, pero ya superé ese momento", acotó.

Dijo que estuvo jugando en Sporting de Corral Bustos, cuadro de una provincia de Córdoba, su ciudad natal.

No se cansa de repetir que está agradecido a Strongest "porque se hayan acordado de mí. Espero retribuir con goles esa cariño y confianza en mi persona".

Dio cuenta que fue el dirigente Alfredo Arnez quien hizo el primer contacto.

"Me tengo mucha fe, creo en mis condiciones", expresó a tiempo de señalar que "económicamente no quiero ninguna retribución hasta que pueda comprobar a los dirigentes del club que estoy bien y en condiciones de llenar el espacio que hay", subrayó.

Indicó que se pondrá a trabajar de inmediato, pues quiere aclimatarse a la altura de La Paz rápido.

"Creo que después de una semana de trabajo aquí ya estaré en condiciones de entrenar para poder jugar", puntualizó.

Germán Panichelli, ex jugador de Club Wilsitermann y las escuelas del LAB y Enrique Flappi, gerente del club, Cecilia Wanliq.



La "Vuelta a La Paz"

# "SERA UN ESPECTACULO PARA LOS AFICIONADOS"



Victor de los Heros, presidente de la Asociación de Automotorismo Deportivo de La Paz.

La carrera "Vuelta a La Paz", que se realizará a partir del jueves, "será todo un espectáculo para los aficionados a este deporte", según dijo ayer el presidente de la Asociación de Automotorismo Deportivo de La Paz, Víctor de los Heros.

Dijo también que se ha conformado una comisión, presidida por Mauricio Frumlich, que se encargará de guiar al público que tendrá interés de seguir esta competencia que tendrá puntaje válido para el ranking departamental y boliviano.

Comentó que la modalidad rally permitirá que la gente pueda ver gran parte del desarrollo de las pruebas de velocidad que en esta competencia serán cortos.

"Se establecerán señalizaciones para el piloto. Por ejemplo, en determinados lugares se pegarán carteles donde se leen las leyes de tránsito. Usará en las rutas de la Vuelta a La Paz la misma señalización que se usa en las carreteras. También se elegirán lugares donde éstos podrán pararse y sus movilizaciones", sostuvo.

De los Heros dijo, por otro lado, que al final de cada etapa se correrá un "Super-primé" de velocidad que será "algo realmente atractivo".

Estos primés se realizarán en los predios de la UMSA en Coña Coña.

Para el público se ha establecido el precio de dos bolivianos la entrada para ver los mismos.

Las entradas se venden ya en Continental Motors en la calle Sauro, Auto Sport en la avenida Bush, Cadena Quic'k y en la Asociación. Informó el director.

Por otro lado, sostuvo que "las actividades de la Paz y del Sur están brindando importante colaboración para poner en marcha el evento. Nosotros, del Comité de Automotorismo Deportivo", agregó.

Finalmente mencionó que la carrera costará aproximadamente quince mil dólares.

Hace pocos días se recurrió a CORDEPAZ para conseguir un apoyo económico, pero sus autoridades no aceptaron, argumentando que la actividad no es de carácter deportivo y que hay posibilidades de apoyar a esta carrera, según contó De los Heros.

Con relación a los pilotos inscritos, el número llega a los 38.

Las inscripciones todavía siguen abiertas.

## SE CLASIFICO MELENDRES

La boliviana Gabriela Meléndres pasó favorablemente la dos fases de eliminación del "Satélite Femenino", torneo de tenis que comenzó ayer en esta ciudad.

En su primer partido, disputado en la mañana, en cancha del Morón López por 6-1 y 6-1.

Después en la tarde, también se impuso a la costarricense Maira Pérez por 6-1 y 6-2.

Ahora Gabriela entra en el cuadro de los jugadores clasificados por puntaje acumulativo de anteriores torneos.

Otra de las jugadoras que se clasificó fue la uruguayana Claudia Perrotti que en primera instancia superó a Paola Martínez de Colombia por 6-1 y 6-0, y luego a la boliviana Mariana Recio Espinoza por 4-6, 6-0 y 6-1.

También Laura Bernal, Paola González y María José a la uruguayana María Eugenia Fernández por 6-1 y 6-3.

Finalmente la también portorriqueña Joseghina Torti se clasificó, tras derrotar a la boliviana Vanessa de los Heros por 6-1 y 6-6, y a Fernanda Gutuaga por 6-1 y 6-1.

Hoy comenzará la disputa de las semifinales ya clasificadas. Este campeonato tiene como premios una bolsa de diez mil dólares.

Llegaron tenistas del exterior para tomar parte en este torneo.

Organiza el mismo la Asociación de Tenis de La Paz.



La boliviana Gabriela Meléndres en pleno juego.

## NUESTROS ATLETAS EN OCHO PRIMEROS PUESTOS

En internacional de Arequipa

Los atletas bolivianos obtuvieron ocho primeros lugares en las pruebas de los Juegos Atléticos de Confraternidad, que el pasado fin de semana se efectuaron en la ciudad peruana de Arequipa, con la participación de atletas de esa urbe, Tacna, Ayacucho y La Paz.

Los bolivianos que lograron esos primeros puestos fueron:

Alejandro García, con 22'8/10 en los 200 metros planos.

Angela García, con 4'21 metros en el salto largo.

Carla Velásquez, con 10'55'7/10 en la prueba de los 3.000 metros planos.

El equipo integrado por las atletas Zeballos, Salinas, García y Baiderrama, con 52'91/100 en la posta de 4 x 100 damas.

Eloy Guíspes, con 22'58'26/100 en la prueba de los 5 kilómetros.

Angela García, con 9,58 metros en el salto triple para féminas.

Carla Velásquez, con 5'06'94/100 en los 1.500 metros planos damas.

Marta Fernanda Zeballos, con 1'55 metros en el salto alto para damas.

Un total de dieciséis atletas integraron la delegación nacional, que después de nueve años volvió a acudir a las competencias atléticas de Arequipa, preencabezada por el entrenador Diego Aguayo, quien fue el encargado de proporcionar la información. La comisión va regresó anoche.

El Club Internacional de Arequipa, fue el encargado de proporcionar los juegos, otorgando alojamiento y alimentación a las delegaciones visitantes.

Eloy Guíspes se hizo acreedor a un premio especial por haber registrado uno de los mejores tiempos de la competencia.

De hecho el nuevo registro de Guíspes para los 5 kilómetros marca se viene a constituir en récord nacional.

## ANAPOL Y LA "U" EN VOLLEY

El último entrenamiento de la selección. Fue ayer en el colegio de Villa Victoria.

Angelo y Universitarios, no jugarán el próximo encuentro central de la programación de voleibol, que se cumplirá en el coliseo cerrado "Julio Borelli".

El partido correspondiente a la rama masculina y promete ser disputado, pues los puntos son altos, ambos equipos están peleando por los primeros puestos.

Comenzará a las 20.10 horas.

En el preliminar, por otro lado, jugarán Gran Poder y Cid La Paz por el certamen de damas.

El colpeo está programado para las 19.10.

La selección boliviana quiere sector del entrenador deportivo.

Controla y organiza el torneo la Asociación de Voleibol de La Paz.

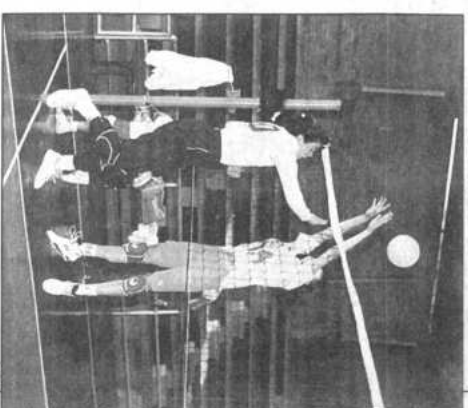
Está como puntero en el certamen de damas el elenco de San Antonio, que va dirigido por Juan Bata y Agüerri.

En la rama masculina, es Universitario, en cambio, es Universitario, en cambio, es Universitario.

Ambos casilleros son los actuales campeones pacenses y defendidos en su condición esta temporada.

## SELECCION DE DAMAS A LAS ELIMINATORIAS

Viaja a las siete de la mañana



El último entrenamiento de la selección. Fue ayer en el colegio de Villa Victoria.

"Si, bien no se ha tenido el tiempo suficiente para hacer un buen trabajo, el entrenador y la voluntad de las chicas ha permitido que se encuentre un punto de juego aceptable. No tenemos grandes aspiraciones, pues nuestros rivales son de gran categoría, pero vamos a hacer todo lo posible por salir adelante. Posiblemente, sostenga anoche Roberto Frías, entrenador de la selección nacional de voleibol, que viajará hoy temprano a Argentina para tomar parte en las eliminatorias mundiales de damas mayores.

El técnico se mostró optimista, aunque las condiciones de trabajo no ayudaron para que la preparación sea por lo menos buena.

El equipo tiene sólo una semana de trabajo y durante los últimos días con frente con dificultades, como la falta de cancha, que originó que los entrenamientos tampoco se realizaran como se había previsto.

Esta situación motivó inclusive una serie de críticas a las autoridades de la Federación Boliviana de Voleibol, que -así como ocurrió en anteriores ocasiones- convocó a una selección pocos días antes de un importante compromiso internacional.

El grupo de las eliminatorias mundiales donde jugará Bolivia se realizará en la ciudad de Tailandia, a 300 kilómetros de Buenos Aires. Están en la serie boliviana las selecciones de Argentina, Venezuela y un equipo europeo.

El torneo será del 7 al 10 de los corrientes.

Integrará la selección nacional las siguientes jugadoras: Marilisa Beltrán, Ximena Antezana, Fabiola Martínez, Tania Ayala, Jimena Rodríguez, Patricia Asturraga, Jacqueline Ibáñez, Julieta Moreno, Julieta Hunzler y Lilliana Reyes.

Carla Loma y Zulema Céspedes no pudieron incorporarse en el equipo porque tienen que rendir exámenes en la Universidad (en Cochabamba) justamente durante estos días.

La situación fue lamentada por el entrenador Frías.

"Se ha logrado conjuntar criterios en estos días, y algo que nos favorece es que este equipo viene trabajando desde hace ya varios años juntos. Es casi el mismo que jugó también en los Juegos Bolivarianos, por lo que esperamos desempeñar un decoroso papel".

El viaje será a las siete de la mañana en una combinación aérea del Lloyd Aéreo Boliviano.

## VALLUNOS SE ALISTAN PARA EL NACIONAL

COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).- El seleccionado de basquetbol en la categoría juvenil varones ha intensificado su preparación para jugar las eliminatorias en el curso de este mes y las finales en Tarija en noviembre.

El plantel está siendo dirigido por Alfonso Paz en la dirección técnica cooperado por Luis Rodríguez.

El trabajo de preparación consiste en hacer partidos de fogueo frente a quintetos de la primera división del basquetbol local. En los primeros encuentros logró resultados halagados. Sus derrotas fueron en tiempos suplementarios y con scores próximos a los 100 puntos, lo que avala que su juego está mejorando constantemente.

## LITORAL DEJA DE "COLERO" A LA "U"

Basquet oficial

Litoral se impuso a Universitario en el encuentro estelar de la programación cumplida anoche en el coliseo "Julio Borelli", comprometiéndose seriamente su permanencia en la división privilegiada del basquetbol.

El quinteto "tricolor" expuso argumentos que contribuyeron a construir su primera victoria del segundo campeonato canastero de la temporada '93, ante un rival que sólo mostró entusiasmo.

Su superioridad ante el elenco universitario se hizo patente desde la primera mitad de juego, ya que se fue al descanso con una ventaja de 43-36. La cuenta final fue de 93-74.

En el colpeo preliminar, Saint Andrew's al superar a la Universidad Católica dio un paso importante para consolidarse en el ladder del certamen bético.

El elenco "colegial" supo administrar bien el desarrollo del juego, pero que su superioridad en ningún momento se puso a su favor. En la primera etapa el resultado fue de 44-36. En la segunda, la "U" derrotó a la "C" por 61 puntos contra 52.

A su turno en juveniles varones, la "UC" derrotó por 115-49 a Saint Andrew's.



Escena del partido que jugaron la Universidad Católica y Saint Andrew's.

## FUERON PREMIADOS CAMPEONES DE PESAS

El Club de Tenis Petrolero inauguró este fin de semana la Temporada de piecra 1993. En la oportunidad el presidente del club, Reynaldo Villa Zaballos, hizo entrega de premios a los ganadores de los torneos de tenis, raquetón, pelota parala, fútbol y natación.

Corresponsables al presente año, en sencillo auto preparado para la ocasión. En la foto se aprecia a bailarines "Caporales", uno de los números del acto.

- COCHABAMBA, 4 (PRESENCIA).** La Asociación Departamental de Levantamiento de Pesas de esta ciudad procedió en acto especial a la premiación de los atletas que alcanzaron los títulos de campeones en el marco del 3º Torneo Femenino y el 1º Torneo Masculino de levantamiento de pesas.
- Los ganadores fueron:
- 50 kilogramos: 1º Ruth Ana Coca, 2º María Grace Coca.
  - 54 kilogramos: 1º García Fernández, 2º Silvia Valdez.
  - 59 kilogramos: 1º Gervasio Fernández, 2º Mariela Fernández.
  - 64 kilogramos: 1º Gladys Montano.
  - 59 kilogramos: 1º Fernando Rojas, 2º Boris Mercado.
  - 70 kilogramos: 1º Germán Tilloche.
  - 80 kilogramos: 1º Juan Carlos Urrutí.
  - 83 kilogramos: 1º Boris Herrera.
  - 91 kilogramos: 1º Elias Coca Mercado.



El Club de Tenis Petrolero inauguró este fin de semana la Temporada de piecra 1993. En la oportunidad el presidente del club, Reynaldo Villa Zaballos, hizo entrega de premios a los ganadores de los torneos de tenis, raquetón, pelota parala, fútbol y natación.



A nombre del Presidente de la ciudad de La Paz, Alvaro Franco, Jefe de Gabinete, hace entrega de un trofeo a la Asociación de Levantamiento de Pesas de esta ciudad, uno de los números del acto.